

OLIVIER
FORD



Voyez notre
annonce
en page 19

445-3673

Visitez notre site internet :
www.olivierford.com

450,000 LECTEURS

Le Courrier du Sud

Depuis 1947

Toute la Rive-Sud en bref et en photos

123 750
EXEMPLAIRES

EXIGEZ
MAURICE
CHAPUT
POUR VENDRE
VOTRE PROPRIÉTÉ

MAURICE
CHAPUT
657-6331



L'HEBDOMADAIRE RÉGIONAL AU PLUS FORT TIRAGE CERTIFIÉ AU QUÉBEC • Longueuil • 28 février 2004 • 84 pages • 57^e année • No 50

www.lecourrierdusud.com

Sommaire

Le restaurant Adamo flambe



(Page 12)

De Liverpool à Brossard : Leave

(Page 44)



Une Saint-Valentin en OR pour Fanny Girard

(Page 46)



Portrait de la population vivant avec une incapacité



► MARIE-CLAUDE FILLION

Au début de décembre, l'Office des personnes handicapées du Québec a rendu public un portrait de la situation en Montérégie. Les données affi-

chent qu'une proportion majeure de la population vit avec une incapacité, principalement les aînés.

Les statistiques ne datent cependant pas d'hier, car elles ont été puisées dans l'Enquête québécoise sur les limitations

d'activités réalisée par l'Institut de la statistique du Québec en 1998. Suivant le vecteur déterminant du vieillissement de la population, les chiffres divulgués doivent donc être revus à la hausse.

(Page 10)

Mathieu Tremblay Boucher, 14 ans, sera analyste au Centre Bell

► PATRICK VALLÉE

Étudiant au Collège Charles-Lemoyne, le jeune Mathieu Tremblay Boucher, âgé de 14 ans, aura la chance de réaliser un de ses rêves, le 1^{er} mars prochain. Dans le cadre de la semaine « Full Relâche » du Réseau des Sports (RDS), Mathieu a été choisi comme analyste pour la première période d'un match de hockey. Il secondera donc Pierre Houde et Yvon Pedneault, sur la passerelle du Centre Bell, à l'occasion du match contre les Devils du New Jersey, à 19h30.

(Page 52)



(Photo : Jean Laramée)

Moins cher que prendre l'autobus



Sunfire 2004

Équipée
2 ou
4 portes,
neuve

699\$
/jour
achat

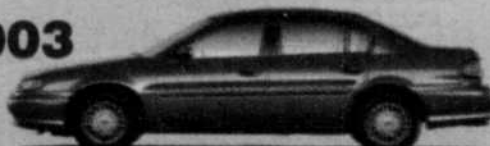
Aucun
comptant
Taxes incluses
Aucune
surprise

Malibu 2003

Légèrement utilisée
tout équipée, V-6

5
en inventaire

Prix détail
25,999\$



Sauvez
12,222\$

PRIX
13,777\$

Rive Sud
PONTIAC BUICK GMC INC.

395, rue St-Charles O., Longueuil • 670-1440



André Riendeau
représentant



Ray F. Monahan
président



Roger Desautels III
vice-président



Paul Lehoucq
directeur des opérations



Guy Casotte
vice-président français



Lyne Chevalier
directrice générale des ventes



Stéphane Bélanger
spécialiste véhicules neufs



Robin Tremblay
Dir. ven. veh. d'occasion



Paul Casavant
directeur location



Jonathan Allard
Directeur commercial



José Gaston
représentant



Eric Bessette
représentant



Philippe Ogilvie
représentant



Jean-François Méthé
représentant



Michael Hubbard
représentant



Sylvain Lapierre
représentant



Daniel Bolduc
conseiller attitré



Mario Lavoie
dir. de campagne



Gervais Parent
Directeur de service



Louise Bouchard
directrice commerciale



Suzanne Côté
directrice commerciale



Serge Gaudreault
directeur péc. éco.



Luc Thibault
Directeur classe affaires



Carole Côté
coordonnatrice de location



Daniel Dubreuil
coordonnatrice de relations à la clientèle



Jean Levesque
Vendeur veh. d'occasion



Jacques Boudreau
Vendeur veh. occasion



Marcel Duville
Vendeur veh. occasion



Réjean Blais
dir. pièces

Incroyable le printemps arrive... Venez faire votre offre chez



AUCUNE RELÂCHE PERMISE !

Tout ça à ce prix-là? Focus ZX5 2004

229\$/mois

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2395\$
Remise taxable de 500\$ incluse*

18 495\$ à l'achat*



Technologie et conception allemandes • Climatisation • Glaces à commande électrique • Verrouillage électrique des portes • Entrée sans clé à télécommande • Moteur Zetec à 16 soupapes • Volant gainé de cuir, réglable et télescopique • Programmeur de vitesse • Console au plancher à l'avant avec espace de rangement et accoudoir • Jantes de 16 po. en aluminium • Antibrouillards • Essais-glace/lave-glace arrière • Freins antiblocage aux 4 roues • Siège conducteur réglable en hauteur • Banquette arrière divisée 60/40 repliable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD mini d'un système actif

FOCUS LX BERLINE 2004

189\$/mois

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395\$
Remise taxable de 500\$ incluse*

12 995\$ à l'achat*



FOCUS SE FAMILIALE 2004

219\$/mois

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395\$
Remise taxable de 500\$ incluse*

16 395\$ à l'achat*



F-150 XLT 2004

389\$/mois**

0\$
/mois
comptant
TRANSPORT
PRÉPARATION
INCLUS

Promotion spéciale
obtenez le modèle
cabine allongée pour
le même prix.

Tout nouveau Escape 2005



3333\$
/mois • 48 mois
2 985 \$ comptant

La sécurité. À prix sécurisant

Ford Freestar SE 2004

319\$/mois

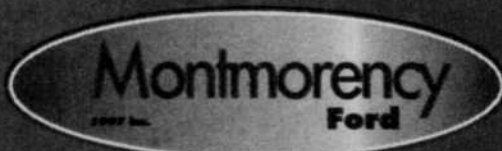
Transport inclus
Location 48 mois
Ensemble sécurité active
inclus - valeur de 800\$



Obtenez **0%** de financement à l'achat jusqu'à 60 mois*

Groupe motopropulseur: Nouveau moteur V6 de 4.2 L (couple: 265 lb pi à 3500 tr/min) • Boîte automatique à 4 rapports avec commande hydraulique à réponse rapide pour des passages de vitesse plus souples • Nouveaux supports hydrauliques du groupe motopropulseur pour un roulement silencieux • Toute nouvelle suspension avant • Climatisation à 3 zones en option • Pédales à réglage électrique.

* Taxes, transport en sus. Réside inclus, prime à 3000 \$ indicatif, voir détails et conditions sur place.
** Prix de location, taxes, transport en sus. Réside inclus, prime à 3000 \$ indicatif, voir détails et conditions sur place.



Le plus convaincant des Ford

LE SEUL SERVICE SUR LA RIVE-SUD OUVERT JUSQU'À 2 H. A.M. DU LUNDI AU JEUDI



**7225, BOUL. TASCHEREAU,
BROSSARD,** (à l'ouest du pont Champlain)

678-9940

Venez visiter notre site Internet www.montmorencyford.com

OvaleBleu



L'altruisme de deux Longueuillois souligné par la Gouverneure générale

► MARIE-CLAUDE FILLION



Clermont Bonenfant



Lise Boucher-Arihan

Le don de soi, la passion d'aider et le dévouement exemplaire de deux bénévoles qui oeuvrent au sein de la communauté depuis des années a été honoré. Le travail acharné de Clermont Bonenfant, de l'arr. du Vieux-Longueuil, et de Lise Boucher-Arihan, de l'arr. de Greenfield Park, leur a valu le prestigieux Prix du Gouverneur général pour l'entraide.

Ces personnes de cœur ont été reconnues à travers l'ensemble du pays, en même temps que 21 autres citoyens du Québec qui se donnent corps et âme pour améliorer le sort d'autrui.

Des languettes contre des fauteuils roulants

Clermont Bonenfant sait que les dures épreuves que la vie inflige transforment le cœur et l'esprit. Il y quinze ans, à la suite d'un accident dont les séquelles physiques le marqueront à vie, le Longueuillois s'est lancé dans une entreprise d'aide inusitée. En amassant des milliers de languettes de canettes de soda, qu'il vend ensuite,

► DIANE GAGNON

La communauté d'affaires de Saint-Hubert s'est rassemblée samedi soir dernier afin d'assister à la 12^e édition du Gala de l'Excellence de l'Association des gens d'affaires, événement annuel soulignant les entreprises hubertines s'étant distinguées pour la qualité des biens et des services au sein de la population.

Le club Optimiste Laflèche de la rue Windsor avait prêté, pour cette cérémonie, son immense salle superbement décorée afin d'y recevoir les 250 personnes attendues pour l'événement.

Parmi les invités, on notait la présence du député de Vachon, Camil Bouchard et du président de l'arr. de Saint-Hubert, Michel Latendresse.

Président d'honneur du Gala, le commandant Robert Piché a admirablement bien pris les commandes et son discours a charmé l'auditoire. « Les décisions que j'ai prises, ce fameux soir du 24 août 2001, a permis que j'atterrisse cet avion, sauvant la vie de 340 passagers, tandis que les décisions que vous prenez en affaires, permettent plutôt une envolée vers le sommet de la réussite. Deux mouvements contraires mais des résultats qui peuvent être extraordinaires. » Voilà, le ton était donné pour une soirée sous le thème de la reconnaissance.

Le maître de cérémonie, Jean Rossignol, a su, encore cette fois, animer la soirée avec sa petite touche humoristique. Cette année, le jury, présidé par Judes Mimeault, a fixé ses choix parmi les 19 entreprises qui se sont classées dans les sept catégories pour recevoir les prix François-Robert.

On a donc remis le prix dans la catégorie « Entreprise de Services » à Les Équipements de bureau KBM qui était en lice avec Esthétique Brigitte Jalbert et Maxium Billard.

Dans la catégorie « Entreprises de Fabrication et de Transformation », ElectroFlow

M. Bonenfant est parvenu à offrir 50 fauteuils roulants, sept marchettes, huit cannes et un tricycle électrique aux personnes handicapées et démunies du coin. Six jours par semaine, il travaille avec ardeur pour le bien-être des moins favorisés.

Une vie centrée sur son prochain

Depuis déjà 21 ans, Lise Boucher-Arihan est coordonnatrice du groupe H.O.P.E



Le député de Vachon, Camil Bouchard, entouré de participants.

(Photos : Robert Côté)

Inc. a été honorée, tandis que dans la catégorie « Commerce de Détail », c'est Claude Ste-Marie Sport Inc. qui a remporté le prix.

Profil Moto et Silencieux GMS sont arrivés ex aequo dans la catégorie « Nouvelle Entreprise » pour leur côté innovateur, tandis que Harvey et Fils Ltée se voyait honorée dans la catégorie « Poursuite de l'Excellence ».

Pour souligner les œuvres humanistes, la catégorie « Organisme Communautaire » voyait Les Loisirs Thérapeutiques Saint-Hubert recevoir les honneurs tout comme la CPE La Marmicelle, qui remportait le prix dans la catégorie « Centre de la Petite Enfance et Service de Garde ».

(Helping Other People Effectively - Aider les autres efficacement). Elle s'implique personnellement auprès des familles démunies, en leur livrant elle-même nourriture et aide financière, et allant même jusqu'à les accompagner en cour s'ils en ont besoin. La bénévole vient aussi en aide à ses voisins âgés pour qu'ils puissent bénéficier de leur autonomie le plus longtemps

Sur la première page, les gagnants posent pour la postérité. Debout : Michel Vinet (Profil Moto); Marco Cournoyer (Protection Incendie M.C.I. inc.); Céline Ricard (C.P.E. La Marmicelle); Claude Ste-Marie (Claude Ste-Marie Sport Inc.); Marie-Ange Tremblay (Loisirs Thérapeutiques); Jacques Pesant (Caisse Populaire Desjardins Saint-Hubert); Rollande Dillala (Caisse Populaire de Laflèche); Pierre Leclerc (Groupe Leclerc, Architectes); Céline Brodeur (Les Équipements de Bureau KBM inc.) et Stéphane Carrier (ElectroFlow inc.). À genoux : Réal Proulx (Silencieux GMS St-Hubert) et Sébastien St-Jean (Harvey et Fils Ltée).



Michel Latendresse, président de l'arr. de Saint-Hubert; Nicole Breton, mairesse suppléante; le commandant Robert Piché; Sophie Joncas, de Lapointe Gagné Petrone CA, et Suzanne Charbonneau, conseillère de l'arr. de Saint-Hubert.

Cette année, dans la catégorie AMIS (Apui au Mouvement pour l'Insertion Sociale), notons La Caisse Populaire de Laflèche, La Caisse populaire Desjardins Saint-Hubert et le Groupe Leclerc Architectes qui se sont démarqués pour leur approche constante et soutenue auprès de la communauté.

Le prix « Reconnaissance 2004 » est allé à Protection Incendie MCI Inc. et le grand « Prix Émérite 2004 » fut remis à Claude Ste-Marie Sport Inc.

La soirée s'est poursuivie avec musique et danse, concluant joyeusement cette célébration de ces personnalités qui contribuent à la santé économique montréalaise.

possible.

La cérémonie de remise a eu lieu le 11 février dans la Cinquième salle de la Place des Arts de Montréal. La Gouverneure générale, Adrienne Clarkson a remis le certificat encadré et l'épinglette à ces personnes dont les gestes quotidiens font toute la différence pour beaucoup de gens.

Occuper un emploi d'été...

c'est vivre une expérience inoubliable !

C'est participer à la vie de la collectivité, acquérir une expérience de travail enrichissante et valorisante et développer de nouvelles amitiés !

La Ville de Longueuil et les organismes partenaires offrent près de 1000 emplois d'été.

Pour en savoir plus, consultez les offres d'emploi publiées dans le site Internet ou procurez-vous la documentation auprès de l'agent des ressources humaines de votre arrondissement.

La documentation et le formulaire de demande d'emploi sont aussi disponibles dans les bibliothèques et les services de loisir.

Renseignements : 463-7252

longueuil.ca

LOISIR, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

Activités sportives et culturelles
Animation dans les parcs
Camps de jour
Pataugeoires et piscines

TRAVAUX PUBLICS

Entretien des parcs, des rues et des utilités publiques
Horticulture

URBANISME, PERMIS ET INSPECTION

FINANCES, ENVIRONNEMENT ET INFRASTRUCTURES
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
Emplois spécialisés

Rapide et facile... vous pouvez maintenant transmettre votre candidature par Internet.
www.longueuil.ca/emplois

Date limite : 15 mars

www.longueuil.ca

longueuil

J'y crois

Plus de 2500 armes illégales découvertes dans des entrepôts de Montréal et Longueuil

► GENEVIÈVE MICHAUD

Le 12 février dernier, soit une semaine après avoir découvert un millier d'armes illégales dans deux conteneurs maritimes en provenance de Chine, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) procédait à des perquisitions dans deux entrepôts de l'arr. de Brossard, un autre situé dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve, à Montréal, et deux commerces du boul. Saint-Laurent, également à Montréal. Résultat : plus de 2500 nouvelles armes illégales saisies.

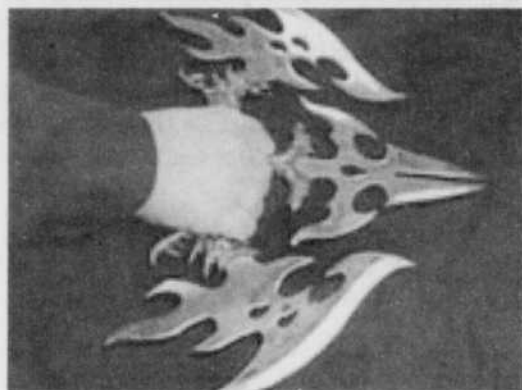
Armes privilégiées des gangs de rues

La plupart des armes illégales saisies par les agents de l'ASFC sont des armes utilisées par les gangs de rues. Parmi celles-ci, des couteaux à ouverture automatique, des couteaux de style dague, des étoiles métalliques et des bâtons *nunchaku*.

Ce sont donc 4500 armes illégales que les douaniers ont retiré du marché noir au courant des trois derniers mois. En effet, on se rappellera qu'au mois de décembre dernier, l'ASFC saisissait plus de 1200 armes blanches, dont une majorité étaient des briquets-lames (*switchblade lighters*).

Remonter la filière

C'est en grande partie la description officielle des biens importés dans les deux conteneurs maritimes qui a mis la puce à l'oreille des douaniers. On y parlait en effet d'objets de décoration, ce qui ne collait pas vraiment à la marchandise, selon les agents de l'ASFC. Une fois les armes découvertes, l'enquête a permis de remonter



la filière jusqu'aux entrepôts de certains commerces qui, malgré ce qu'ils prétendent, ne seraient pas de type « surplus militaire ».

L'Agence précise que des accusations devraient être déposées dans les jours, voire dans les semaines qui viennent, contre les personnes impliquées dans ce trafic d'armes.

Numéros de téléphone en cas d'urgence

- Urgence :	911
- Ambulance (CETAM) - Administration	465-5000
- Hôpital Charles LeMoine	466-5000
- Centre hospitalier Pierre-Boucher	468-8111
- CLSC Longueuil Est et Info-Santé	463-2850
- CLSC Longueuil Ouest et Info-Santé	651-9830
- CLSC Saint-Hubert Info-Santé	443-7400 443-7475
- CLSC Samuel-de-Champlain et Info-Santé	445-4452



Centre local de développement

en collaboration avec



vous présentent

Service à l'entrepreneuriat :

CLD de Longueuil
370 ch. de Chambly, bureau 100
Longueuil, Québec, J4H 3Z6
Tél. : (450) 646-3933
Fax : (450) 646-0208
www.cld-longueuil.ca

Centres locaux d'emploi
Boucherville : (450) 655-5646
Brossard : (450) 672-1335
Longueuil-Est : (450) 647-1324
Longueuil-Ouest : (450) 677-5517
Saint-Hubert : (450) 676-7952

Aspirateur central Complet

ASPIRATEURS CENTRAL
EUREKA
SILENCIEUX

Du jamais vu

399\$

2 fois plus puissant mais au même prix qu'un aspirateur régulier

GARANTIE A VIE LIMITÉE

SPECIAL SALON HABITATION

99⁹⁹\$
Modèle 972

Unité centrale CV 100
avec boyau 30 pieds régulier,
et accessoires brosse TZ30

(Kit d'installation complet, 2 prises + 50 \$)

R.D.
Électrique

LONGUEUIL
220, ST-JEAN
677-0707

Souriez-moi Inc.



Notre engagement :

« valoriser le potentiel de la personne »

Souriez-moi est un organisme privé et spécialisé en animation et en loisirs éducatifs pour les enfants et les adultes ayant des problèmes de santé mentale ainsi que pour les personnes autistes et présentant des troubles envahissants du développement.

Ateliers-conférences

Pour connaître et comprendre les comportements des « personnes difficiles » afin d'établir de meilleures relations avec elles. Différents sujets touchant les relations personnelles et professionnelles y sont abordés :

- difficultés relationnelles;
- troubles de la personnalité;
- problèmes reliés à la santé; mentale.

Animation et loisirs éducatifs

Afin de valoriser les aptitudes des enfants et des adultes aux prises avec des problèmes de santé mentale, ainsi que de donner un répit aux familles, nous accueillons les participants dans un local adapté pour les diverses activités :

- création artisanale;
- expression musicale;
- stimulation des sens;
- jardinage;
- ateliers de cuisine;
- activités extérieures.

Souriez-moi Inc.

Mme Johanne Pion, propriétaire, Tél. : 450.645.1665

LA SÉCURITÉ, NOTRE GRANDE PRIORITÉ.

S80 AWD 2004

Taux de location

1,8%

allant jusqu'à 48 mois

+
4 750\$
de rabais

S80 AWD 2004

Taux à l'achat

0,9%

allant jusqu'à 60 mois

VOLVO
pour la vie



VOLVO

www.volvobrossard.net

Brossard

9405, boul. Taschereau, Brossard

659-6688

28

28

28



FRUITS & LÉGUMES

GRANDE-ALLÉE INC.

Une entreprise souvent imitée mais jamais égalee!

Spéciaux en vigueur du
lundi 1^{er} mars au
dimanche 7 mars 2004
ou jusqu'à
épuisement
des stocks.

Merci de votre confiance!
Thank you for your support!

Fruits et légumes

1^{re} qualité aux meilleurs PRIX

Bananes
Dôle ou
Chiquita
Pr.: Costa Rica
64¢ kg
29¢
GROS FRUIT

Poires Bart
Pr.: Argentine
Gr.: 110
1,96\$ kg
89¢
ch.

**Prunes
rouges**
(Larry Ann)
Gr.: 60
Pr.: Chili
2,18\$ kg
99¢
lb

**Laitue
frisée
verte**
Pr.: Calif.
Gr.: 24
69¢
ch.

**Patate
10 lb
rouge**
Pr.: Québec
89¢
lb

**Concombre
anglais**
Gr.: Moyen
Pr.: Ontario
89¢
ch.

Boucherie

Que la fraîcheur et la qualité
de nos produits fassent honneur à votre table

Maple Leaf
Repas prêt
en 10 minutes
Rôti de porc, rôti de dinde, rôti de
boeuf, émincé de boeuf,
pain de viande
Divers
format

8.99\$
ch.

**Rôti de porc
Français**
Cuisseau bardé de lard
8,80\$ kg

3.99\$
lb

**Cubes de
veau de lait
à bouillir**
du Québec
13,21\$ kg

5.99\$
lb

**Bifteck de
boeuf**
Assaisonné au poivre
(coupe française)
Boeuf de l'Ouest
Cat. Can. A.A.A.

4.49\$
lb

**Filet de
porc frais**
12,99\$ kg

5.89\$
lb

**Filet de
Mérrou**
Surgelé ou décongelé
13,21\$ kg

5.99\$
lb

Charcuterie fine et fromages

**Jambon
blanc
Alpina**
12,10\$ kg

5.49\$
lb

**Saucisson
Lyoner
Alpina**
8,13\$ kg

3.69\$
lb

**Fromage
Gourmetin**
Pâte molle affinée en
surface
23% m.g.
33,05\$ kg

14.99\$
lb

**Fromage
Morbier**
au lait cru 31% m.g.
Super spécial
25,77\$ kg

11.69\$
lb

**Salami à l'ail
Alpina**
8,13\$ kg

3.69\$
lb

**Salami
Hongrois**
Doux et piquant
Alpina
14,31\$ kg

6.49\$
lb

**Salami au
boeuf
Alpina**
6,15\$ kg

2.79\$
lb

**Fromage bleu
d'Auvergne**
24% m.g.
21,80\$ kg

9.89\$
lb

Boulangerie Frais du jour

**Muffins carottes-
noix-raisons**
Cuist sur place
Rég. 2,28\$

1.99\$
emb. 6

Nouveau
**Bâtonnets feuilletés
à saveurs variées**
Cuist sur place
rég. 1,89\$

1.29\$
emb. 6

Muffins anglais
rég. 1,49\$

1.09\$
emb. 6

**Petits pains
mini rustiques**
(Pain doré)

1.09\$
emb. 6

TIRAGE

Courez la chance
de gagner le montant
de votre achat.
Voir détails en magasin.

Gagnant(e) de la
semaine du 22 février:
Mme Ginette Rouleau
de St-Hubert

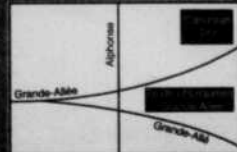
4635, GRANDE-ALLÉE, BROSSARD

450.678.3167

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Tirage: Courez la chance de gagner le montant de votre achat.
Voir détails en magasin.

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 9 h à 19 h



LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 5

OFFRE
d'une
DURÉE LIMITÉE



DERNIÈRE CHANCE VENTE DE MATELAS

Modèles 2003

DERNIÈRE
SEMAINE

50\$ A 500\$
DE RABAIS

sur modèles discontinués
et modèles de plancher.
Quantités limitées

200\$ DE RABAIS!
sur ensemble de 2000\$
Matelas BONHEUR
Quantités limitées
Modèles sélectionnés

150\$ DE RABAIS!
sur ensemble de 1500\$
Matelas BONHEUR
Quantités limitées
Modèles sélectionnés

100\$ DE RABAIS!
sur ensemble de 1000\$
Matelas BONHEUR
Quantités limitées
Modèles sélectionnés

50\$ DE RABAIS!
sur ensemble de 500\$
Matelas BONHEUR
Quantités limitées
Modèles sélectionnés

25\$ DE RABAIS!
sur ensemble de 250\$
Matelas BONHEUR
Quantités limitées
Modèles sélectionnés

Nous payons
LES DEUX TAXES!*

Hâtez-vous!!
QUANTITÉS LIMITÉES

Informez vous sur notre plan
ACHETEZ MAINTENANT,
PAYEZ PLUS TARD

Le détaillant de matelas #1
au Québec liquide ses
modèles 2003 et vous offre des
SPÉCIAUX IMBATTABLES
sur modèles discontinués en inventaire

✓ Service personnalisé ✓ Prix garanti ✓ Installation gratuite ✓ Livraison gratuite ✓ Nous enlevons votre vieux matelas



8050 TASCHEREAU, BROSSARD

(450) 923-5571

1-877-653-5571



HEURES D'OUVERTURE
lundi au mer. 9h30 à 18h
jeudi, vendredi 9h30 à 21h
samedi 9h à 17h
dimanche 12h à 17h

Aussi disponibles...

Matelas	à partir de 79\$
Ensemble de	
Matras 200 000	à partir de 59\$
Couette-matelas	à partir de 29\$
Couette-oreillers	à partir de 19\$
Reculétes complètes	à partir de 109\$

INVENTAIRE PEUT DIFFÉRER PAR MAGASIN
VOIR DÉTAILS EN MAGASIN LES PHOTOS PEUVENT VARIER

* Nos prix incluent les 2 taxes à payer *Financement disponible sur certains modèles
* Nos prix incluent un rabais équivalent à la TPS et à la TVQ

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT • MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLES • LIVRAISON GRATUITE.

28

28

28

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 7

Le maire Olivier presse Québec d'investir dans des compétences métropolitaines

Le maire de Longueuil a demandé au gouvernement du Québec d'aider sans tarder la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) dans les domaines critiques que constituent le transport en commun, la planification de la gestion des matières résiduelles et le financement de espaces bleus et verts.

M. Olivier a souligné le caractère urgent de la situation à l'égard de ces trois domaines dans le cadre des consultations pré-budgétaires du ministre des Finances du Québec, Yves Séguin. Le maire Olivier a

invité Québec à agir pour renforcer le partenariat avec les municipalités avant même la conclusion d'une nouvelle entente financière qui permettra de diversifier les sources de revenus des villes.

« Les demandes que nous formulons au ministre ne sont pas uniquement des demandes d'hommes politiques. Nous sommes les porte-parole des citoyens qui, en bout de piste, doivent composer quotidiennement avec les problèmes qu'occasionne le sous-financement de ces activités », a déclaré Jacques Olivier.

« Les usagers ne pourront continuer d'absorber des hausses de tarifs au même rythme que celui auquel ils ont été confrontés au cours des derniers mois. Il faut trouver une solution durable au problème du financement du transport en commun. La proposition de la CMM de majorer les droits sur les immatriculations de 5 \$ et la taxe sur l'essence de 0,01 \$ assurerait un meilleur équilibre entre les contributions financières des usagers, des automobilistes, du gouvernement et des municipalités », a conclu le maire Olivier.

LONGUEUIL KIA

En financement
**Aucun paiement
avant 90 jours**

L'AVANTAGE
VALEUR KIA

✓ DAVANTAGE DE
CARACTÉRISTIQUES
DE SÉRIE

✓ UN STYLE À FAIRE
TOURNER LES TÊTES

✓ PRIX AVANTAGEUX

✓ LA MEILLEURE
GARANTIE DE
L'INDUSTRIE

Garantie
Avantage Plus
5.5.5
KIA

LA MEILLEURE
GARANTIE
DE L'INDUSTRIE

Longueuil
KIA

RIO S 2004 500 LITRES
D'ESSENCE GRATUIT

LOCATION
159\$** /60 mois
COMPTANT 195\$ T.P. INCLUS

Un style propre!
À PARTIR DE
12 650\$
FINANCEMENT % DISPONIBLE



AMANTI 2004

LOCATION
379\$** /60 mois
COMPTANT 5 950\$ T.T.P. EN SUS

Indépendante par sa nature, distinctive par son concept!
À PARTIR DE
34 995\$
FINANCEMENT % DISPONIBLE



SEDONA LX 2004

LOCATION
249\$** /60 mois
COMPTANT 4 850\$ T.T.P. EN SUS

La famille avant tout!
À PARTIR DE
25 595\$
FINANCEMENT % DISPONIBLE



SORENTO LX 2004

LOCATION
299\$** /60 mois
COMPTANT 4 950\$ T.T.P. EN SUS

Une vie sans compromis!
À PARTIR DE
29 845\$
FINANCEMENT % DISPONIBLE



LA NOUVELLE

SPECTRA
2005
Enfin arrivée
VENEZ VOUS RENSEIGNER



à partir de
15 895\$

*Sur les modèles 2003 et 2004, Rio, Spectra, Magentia, Sedona et Sorento.
**Location 60 mois, 20 000 km annuel, 10¢ km excédentaires, 1er versement exigé à la livraison, taxes en sus, sujet à l'approbation du crédit.

LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

Enfin la qualité accessible à tous

LA CONFIANCE KIA PAR ÉCRIT

400, Roland-Therrien, Longueuil
928-3000 • www.autolongueuil.com



La compétition qui dérange

Le numéro 1
sur la Rive-Sud
**UN SERVICE
EXCEPTIONNEL**

Véhicules d'occasion
Achetez chez nous
MAINTENANT
ET PAYEZ EN
JUIN 2004

On vous
garantit le
meilleur prix



Sunfire 1998
Automatique, A/C
54,00 km

Liquidation



Ram 1500 2000
Aut., climatiseur,
V-8, bas
kilométrage,
2x4

72\$/semaine

AUSSI
INVENTAIRE
pour petit budget **7 000\$**
et moins



Sportage
EX 2001
5 vitesses, tout
équipée, air, 4 x 4,
très bas
kilométrage

Prix liquidation



Corolla CE 98
Auto., air climatisé,
rég. de vitesse,
4 portes, bas
kilométrage

Très recherché



Golf GL 98
5 vitesses, air
climatisé,
4 portes,

impeccable



Accent
GSI 2001
Auto., toit ouvrant,
mags, inspection
complète

Petit budget

928-2000

60, Roland-Therrien, Longueuil (coin St-Charles)

www.autolongueuil.com

Tous nos véhicules sont
inspectés et prêts à être livrés



Le numéro **1**
sur la Rive-Sud

UN SERVICE
EXCEPTIONNEL

LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

La toute nouvelle Mazda 3
LE MEILLEUR N'EST PAS À VENIR, IL EST DÉJÀ LÀ!

Mazda 3 2004
à partir de

16 195\$

ou 199\$*
/mois

Location 48 mois

Financement à l'achat
2.9%
36 mois



Mazda 3 Sport 2004

249\$*
/mois

Location 48 mois

Financement à l'achat
2.9%
36 mois



La grande liquidation 2003
se continue

rabais de **1000\$ à 4000\$**
payer comptant

ou **Financement 0% jusqu'à 60 mois**

Protégé LX 2003
automatique, air climatisé

Financement à l'achat
0%
48 mois

à partir de

16 995\$
tout rabais inclus

ou

199\$*
/mois
Location 48 mois



6
en inventaire



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇUT DES PROTÈGE-TIOPS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

Vroum Vroum Vroum



* Transport et préparation inclus. Mazda 3, Mazda 3 Sports (2295\$) Protégé LX (2800\$) comptant ou échange équivalent. Taxes et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

www.autolongueuil.com



928-2000
60, Roland-Therrien, Longueuil (coin St-Charles)



No **1** sur la
Rive-Sud

NISSAN

LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

Sentra 1.8
2004



à partir de

13,995\$*

ou financement à l'achat

2.8%**

- Moteur 1.8 litres (126 chevaux)
- Suspension avant indépendante
- Suspension arrière multibras
- Barres stabilisatrices (avant et arrière)
- Direction assistée
- Roues 15 pouces
- Enjoliveurs de roues
- Pare-boue (avant et arrière)
- Siège conducteur à 8 réglages
- Volant ajustable
- Dossiers arrière rabattables 60/40
- Ceintures de sécurité avant ajustables
- Et beaucoup plus

* Tout rabais inclus. Taxes, transport, préparation, immatriculation et frais du concessionnaire en sus.

** Financement à l'achat de 2,8% jusqu'à 36 mois.

Heures d'ouverture: **PIÈCES & SERVICE**

Lundi au jeudi de 7h30 a.m. à 1h30 a.m. • Vendredi de 7h30 a.m. à 2h30 p.m.



www.longueuilnissan.com



760, rue Saint-Charles Est,
Longueuil (coin Roland-Therrien)

442-2000



LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 9

28

28

28

Un portrait statistique de la population souffrant d'incapacité en Montérégie

► SUITE DE LA PAGE 1

En 1998, 18 % des gens âgés de 15 à 64 ans vivaient avec une incapacité. Chez les 65 ans et plus, la barre atteint les 50 %. Les incapacités sont liées à la mobilité (9 %), à l'agilité (8 %), à l'audition (4,5 %), ou aux activités intellectuelles ou la santé mentale (3,6 %). Au Québec, ce taux est de 42 % chez les 65 ans et plus. Fait important, 40 % des personnes handicapées disent se trouver en situation de dépendance, la proportion étant plus importante chez les femmes (50 %) que chez les hommes (28 %). Pas étonnant que 44 % des gens disent avoir besoin d'aide dans la réalisation de leurs activités quotidiennes.

Environ le tiers des personnes atteintes d'une incapacité ont un niveau de détresse psychologique élevé. Or, tout n'est pas blanc, ni noir. Moins de gens handicapés vivent dans la pauvreté (25 %) qu'ailleurs en province (30 %). En moyenne, un homme entrant dans cette catégorie obtient 19 073 \$ par année, alors que la moyenne québécoise est de 17 758 \$. Une résidente montérégienne gagne 18 936 \$, soit 6 265 \$ de plus que les autres femmes québécoises. La moitié de ces revenus provient de transferts gouvernementaux.

On apprend aussi que parmi les personnes à qui leurs incapacités ont occasionné des dépenses, seulement 15 % ont été remboursées complètement par un régime



(Photo : SDEM/SEMO)

privé d'assurance.

L'Office conclut son portrait exhaustif en insistant sur le fait que la prévalence des incapacités est plus élevée en Montérégie, surtout chez les aînés, et sur la situation défavorable des femmes vivant avec une incapacité. Une lumière cependant : la région se distingue sur le plan des ressources économiques disponibles.

En Montérégie, les personnes vivant avec une incapacité peuvent se tourner vers le Service de développement d'employabilité de la Montérégie (SDEM) et le Service externe de main-d'oeuvre (SEMO), mandatés par Emploi-Québec pour favoriser l'intégration en emploi des personnes handicapées. Rens. : 674-1812 (SDEM) ou 646-1595 (SEMO).

Sur la première page, les employés du centre de recyclage du textile Certex, dans l'arr. de Saint-Hubert.



ACADÉMIE DES
PETITS PHÉNIX
ÉCOLE PRIMAIRE
PRIVÉE

INSCRIPTIONS
2004-2005



- ✓ Méthode Applied Scholastics™ pour plus d'autonomie, de concentration et de compréhension des sujets étudiés.
- ✓ Programme régulier plus anglais, science et karaté.
- ✓ Encadrement et suivi individuel.
- ✓ Moins de devoirs à la maison.
- ✓ Petits groupes - plus d'attention.
- ✓ Transport scolaire jusqu'à 40 km.
- ✓ Tutorat disponible au besoin.

APPELEZ DÈS MAINTENANT POUR
INSCRIRE VOTRE ENFANT AU (450) 463-5050

1331, rue Ste-Hélène (angle Ste-Foy), Longueuil

© 2004, Groupe d'éducation Phénix. Tous droits réservés. Applied Scholastics est une marque de commerce et de service détenue par Association for Better Living and Education International dont le Groupe d'éducation Phénix est un utilisateur autorisé.



CÉLIBATAIRES EN FÊTE

Méga party samedi 6 mars

SOIRÉE CABANE À SUCRE

SOIRÉE SEULEMENT 10 \$

AVEC REPAS 20 \$

Ligne INFO Activités (450) 618-0355

Ce soir samedi 28 février, méga party, ÉRABLIÈRE LE ROSSIGNOL 30, montée des 42, Ste-Julie (sortie 105 de l'autoroute 20)

Samedi, 6 mars dès 18 h 30

ÉRABLIÈRE LE ROSSIGNOL

30, montée des 42, Ste-Julie
(sortie 105 de l'autoroute 20)

LENTILLES GRATUITES*

À L'ACHAT

D'UNE MONTURE

TOMMY HILFINGER

OU

GUESS
EYEWEAR

Cette offre est valide
jusqu'au 30 juin 2004

* Lentilles simple vision sans traitement
(verres ou plastiques)



*Fini les paiements tous les mois
alors qu'un seul paiement suffit.*

Monture à votre choix +
lentilles simple vision

129 \$

Monture à votre choix +
foyer progressif AO Compact

229 \$

50
modèles
en
magasin



Les lunettes avec
Clip-Solaire
Magnetite
ou
Cool Clip



7515, boul. Taschereau, Brossard
Tél.: (450) 445-6444

1607, chemin Chambly, Longueuil
Tél.: (450) 646-4215

Optométristes
sur place
pour examen
de la vue

Une auto-patrouille est impliquée dans une collision



➤ GENEVIÈVE MICHAUD

Le 22 février dernier, vers 13h20, une auto-patrouille de la police de Longueuil qui répondait à un appel d'urgence a été heurtée par un autre véhicule, alors qu'elle tentait de traverser l'intersection du chemin de Chambly et du boul. Jacques-Cartier, dans l'arr. du Vieux-Longueuil. Personne n'a été blessé dans la collision. Une enquête est présentement en cours afin de déterminer la responsabilité dans ce dossier.

Collision impliquant trois véhicules

Un peu plus tard dans l'après-midi, soit vers 13 h 30, un conducteur qui tentait d'emprunter l'entrée du stationnement du magasin Loblaws, près de l'intersection Roland-Therrien et King-George, également dans l'arr. du Vieux-Longueuil, aurait été frappé par une autre voiture qui circulait en sens inverse. À la suite de l'impact, la première voiture serait allée en heurter



(Photos : Denis Gamelin)

une troisième, stationnée sur le bord de la route. Encore une fois, personne n'a été blessé.

Perte de contrôle

Finalement, vers 15 h 30, toujours le 22 février, la chaussée glissante a provoqué la perte de maîtrise d'un véhicule sur le boul. Roland-Therrien, près de la rue De Gentilly Est. Le véhicule en question aurait terminé sa course contre le terre-plein. Le conducteur s'en est sorti indemne.



Salsa - Bachata
Merengue - Baladi

**COURS D'ESSAI GRATUIT
SOIRÉE DE PRATIQUE TOUTES
LES SEMAINES**

Faites vite, les cours
débuteront le 1^{er} mars

- SPÉCIAL D'OUVERTURE -

Inscrivez-vous dès maintenant
(450) 923-1245

À L'affiche dès maintenant

Le Seigneur des Intrepid

« EXTERMINATION »
Premier arrivé - premier servi!

2004 neubes

Intrepid ES

98

/sem.*

0 COMPTANT 0 SURPRISE!

138 49 disponibles

DU JAMAIS VU!

*Voir détails et conditions sur place. Photo à titre indicatif seulement. Financement de 84 mois, tout inclus, sujet à approbation de crédit. Choix limité.

CONCESSIONNAIRE
CING ÉTOILES

7 ANS
115 000 KM

www.rivesudchrysler.com
RIVE SUD
CHRYSLER DODGE BROSSARD

9400, Taschereau O.
(450) 444-9400

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 11

Le feu détruit le restaurant Adamo

(G.M.) Un violent incendie a complètement détruit le restaurant Adamo, situé au 205, rue Saint-Louis, dans l'arr. de Saint-Lambert—Le Moyne, dans la nuit du 25 février dernier.

Le feu, qui se serait déclaré vers 3 h, s'attaquait déjà à une bonne partie de l'édifice de deux étages à l'arrivée d'une trentaine de pompiers sur les lieux. Ces derniers ont mis près de deux heures à maîtriser le brasier.

Personne n'a été blessé dans l'incendie. Les dommages au restaurant, qui est une perte totale, sont évalués à 350 000 \$. Une enquête est actuellement en cours afin de



(Photo : Patrick Taillon)

déterminer les causes de ce sinistre. Les policiers de Longueuil n'excluent pas la possibilité qu'il puisse s'agir d'un incendie criminel.

Individu recherché pour vol qualifié

(G.M.) La police de Longueuil recherche actuellement cet homme, soupçonné d'avoir commis un vol qualifié dans un dépanneur situé au 184, rue Nobert, vers 18 h 35, le 16 février dernier.

L'homme, d'une trentaine d'années, mesure 1m70 (5'6"), pèse 75 kg (165 lb.) et portait, au moment du crime, un manteau bouffant gris, une tuque foncée, un foulard foncé et des lunettes fumées rondes. Rens. : 1-800-711-1800 ou 463-7011.

Suspect de vol qualifié recherché

La police recherche également cet autre homme, qui aurait commis un vol qualifié à la pharmacie Jean Coutu située au 832, rue Saint-Laurent Ouest, vers 12h, le 16 février.

L'individu est âgé d'environ 45 ans, mesure 1m80 (5'10"), pèse 86 kg (190 lb) et porte la moustache. Au moment du vol, il était vêtu d'un manteau court noir et d'une tuque noire.

Rens. : 1-800-711-1800 ou 463-7011.



2004 LES PRIX QUÉBÉCOIS DE LA CITOYENNETÉ

Le PRIX MAURICE-POLLACK

pour l'accès à l'égalité en emploi, la gestion de la diversité et l'adaptation des services

Le PRIX JACQUES-COUTURE

pour le rapprochement interculturel

Le PRIX CLAIRE-BONENFANT

pour les valeurs démocratiques

Le PRIX ANNE-GREENUP

pour la lutte contre le racisme et la promotion de la participation civique

DATE LIMITE POUR LE DÉPÔT DU DOSSIER DE CANDIDATURE :
le vendredi 2 avril 2004

RENSEIGNEMENTS :

(514) 873-1627
1 866 817-9850 (sans frais)
www.mrci.gouv.qc.ca

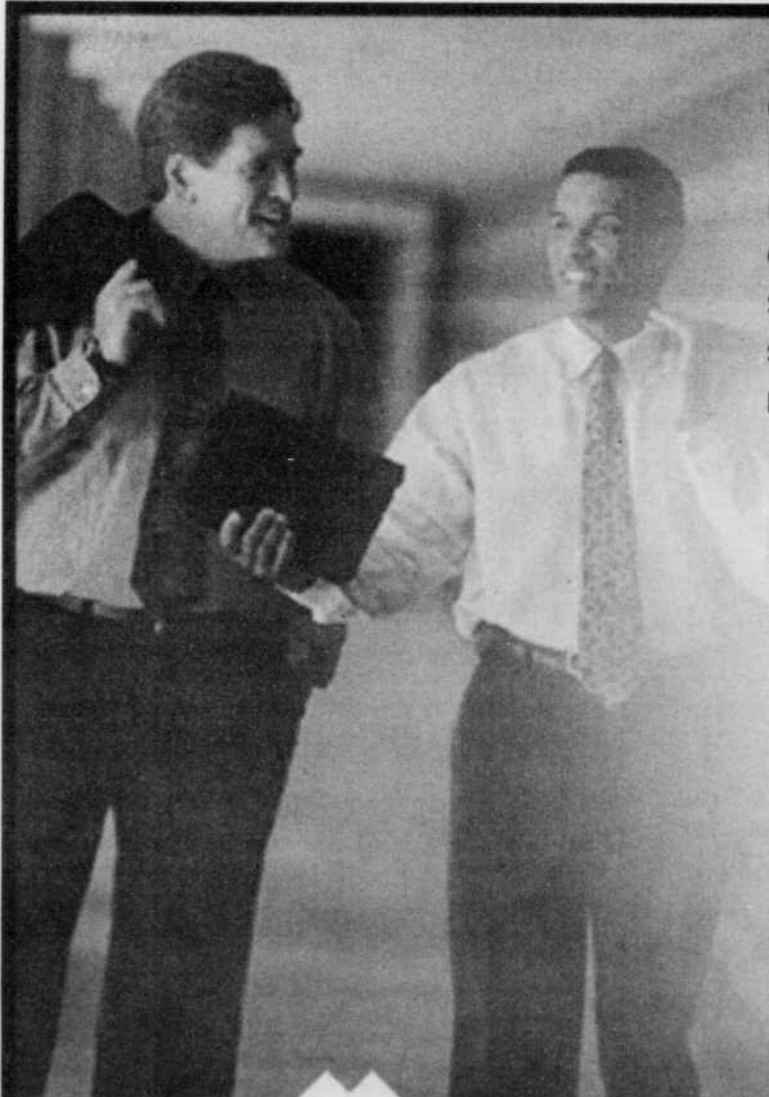


Les Prix québécois de la citoyenneté permettent de reconnaître la contribution exceptionnelle de Québécoises et de Québécois de toutes origines, d'organismes et d'entreprises au développement du Québec.

Relations
avec les citoyens
et Immigration

Québec

00072626500K



Puisque les entreprises deviennent de plus en plus dépendantes des données qu'elles ont informatisé, leur prospérité et même leur survie peut être mise à risque par des catastrophes naturelles, des manques au niveau de la sécurité, des pannes de courant ou encore par une simple erreur humaine. Les services de continuité des affaires de MicroAge présentent des solutions efficaces pour garantir aux clients un redressement rapide de toute crise qui engendrerait la perte de données.

Continuité des affaires:

- Stratégies de sauvegarde et restauration
- Procédures de rétablissement du système
- Gestion du site de récupération de la sauvegarde
- Solutions de redondance / basculement
- Gestion des catastrophes
- Consolidation de serveur
- Planification de la continuité

Partenaire Autorisé



Demandez nous plus d'information sur tous nos services

MicroAge

3916, boul. Taschereau, Greenfield Park
(450) 672-0020

L'ouverture de Paul Martin envers
les municipalités :

« Ça c'est
révolutionnaire »

— Jacques Olivier



Dans l'ordre habituel : le maire de Montréal,
Gérald Tremblay; le premier ministre; le maire de
Laval, Gilles Vaillancourt; et le maire, Jacques Olivier.

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Le maire de Longueuil trouve « révolutionnaire » la façon qu'a le premier ministre Paul Martin de vouloir engager des relations entre les municipalités et Ottawa. « Ce qui est surprenant, c'est qu'on a un premier ministre qui a décidé de révolutionner les rencontres entre les maires et de dire que, pour une fois, nous allons être des partenaires. Ça c'est révolutionnaire ». C'est à l'issue d'une rencontre qu'avait Paul Martin avec les maires de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM), le 23 février dernier, que le maire Jacques Olivier a fait cette déclaration.

La CMM organise un forum national en juin sur la croissance économique des grandes villes. Jacques Olivier entend jouer un rôle actif au sein du comité chargé d'élaborer un mécanisme de concertation permettant à tous les ordres de gouvernement de travailler de concert, dans le respect des juridictions. »

Le 9-1-1 unifié

Il en coûtera 7 550 000 \$ à la Ville de Longueuil pour unifier ses six centrales d'appels d'urgence 9-1-1 qui utilisent présentement des équipements et des logiciels différents. La dépense englobe l'achat des systèmes téléphonique et informatique, ainsi que les frais de développement de systèmes. Les systèmes en place actuellement ne satisfont pas aux exigences du niveau 3 imposé par le ministère de la Sécurité publique. La formation des employés comptera pour 300 000 \$ des coûts, tandis que les honoraires pour la gestion du projet seront de 200 000 \$. Pour cet emprunt, une taxe spéciale sera partagée à l'ensemble des contribuables de la municipalité.

SPÉCIAL véhicules GRANDE AUX PRIX OUVERTURE DU GROS!

Sunfire 2001 4 portes

5 vitesses, balance de garantie,
5 ans / 100,000 km.



6 750\$ ou 37\$/sem.

Cavalier 2000

Noire, 2 portes, 5 vit.



6 895\$ ou 38\$/sem.

VOLKS BEETLE 2000

Automatique, a/c, bas km



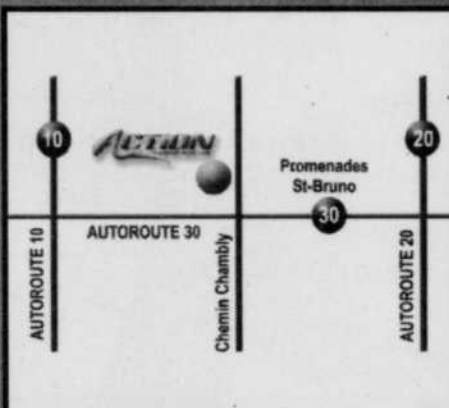
199\$/mois.

Chrysler Néon 2000

Auto., a/c, 3 en inventaire
Balance garantie 5 ans/100,000 km.



7 595\$ ou 42\$/sem.



GRAND AM 2002

30 000 km



179\$/mois.

Dodge Grand Caravan 2000

78,000 km, bien équipée,
6 cylindres,
7 passagers,
bas km.



11 995\$

TAURUS FAMILIALE SE 2002

Tout équipée, balance de garantie Ford



12 995\$

VENTURE 2001

7 passagers, 6 cyl., a/c, bas km
Garantie Optimum



13 495\$ ou 199\$/mois

Plusieurs véhicules optimum en inventaire

0\$* comptant
tout inclus

PAIEMENT À LA SEMAINE
SUR FINANCEMENT 60 MOIS

* Location 48 mois, comptant 1500 \$ ou échange. Taxes en sus.

ACTION
CHEVROLET RIVE SUD

www.actionchevrolet.com

7955, CHEMIN DE CHAMBLY
(coin autoroute 30)
SAINT-HUBERT
445-7333

Clinique Chiropratique LFR

Accueil
chaleureux

Chaque cas est examiné soigneusement
avant le traitement

Un examen complet qui nous aide à détecter
vos problèmes de douleurs à la source

Traitement à la fine pointe de
l'efficacité



Dr Luc Roberge
Chiropraticien

Dr Jérôme Minville
Chiropraticien

69⁹⁵\$ C'EST
TOUT!
Examen
INCLUANT: vidéofluoroscopique*

- examen général de la colonne vertébrale
 - radiographie (si nécessaire)
 - vidéofluoroscopie (si nécessaire)*
 - examen neurologique
 - examen orthopédique
 - explication détaillée sur votre condition
- VALABLE JUSQU'À LA FIN MARS 2004 (RABAIS DE 70\$)

5811, boul. Taschereau, Suite 10, Brossard
(450) 656-0723

(Dans l'édifice C.L.S.C. Samuel de Champlain)

Longueuil commande une 3^e étude sur le taux de satisfaction de ses citoyens

➤ GINETT CLAUDE PERRON

Membre de l'opposition, Lorraine Guay-Boivin soutient que plusieurs des 2000 personnes visées par les sondages commandés par la Ville de Longueuil à la firme L'Observateur en ont ras le bol. « Pouvez-vous leur dire qu'on est écœurés », se serait fait dire la conseillère de l'arr. de Saint-Hubert par des gens de son secteur. « Faut savoir que la Ville en est à son troisième sondage et que les coûts dépassent les 70 000 \$ », d'indiquer Mme Guay-Boivin.

Le dernier contrat accordé par le Comité exécutif le 3 février à la firme L'Observateur est de 23 000 \$. Son mandat est le même que les deux précédents, soit de cerner les besoins, les attentes, les priorités et les choix, ainsi que le niveau de satisfaction envers la municipalité de 2000 citoyens répartis à travers la ville.

« Autant de sondages en si peu de temps, est-ce pertinent?, se demande la conseillère. Le premier était très flatteur, le deuxième, les résultats n'ayant jamais été rendus publics, je me dis qu'il ne devait pas être aussi positif. Est-ce pour cela que l'administration revient encore avec un troisième? Je trouve que la dépense n'est tout simplement pas justifiée », conclut-elle.

Groupe Everest et Groupe financier Everest : ne pas confondre

Le scandale du programme des commandes qui aurait permis à des sociétés proches des libéraux fédéraux de détourner autour de 100 M\$ fait couler beaucoup d'encre et écorche au passage des firmes qui auraient largement bénéficié du programme. L'ex-agence de communication et

de marketing Groupe Everest est l'une de celles qui sont visées dans le rapport de la vérificatrice générale du Canada, Sheila Fraser. Or, Jean-Pierre Duguay, président de Groupe financier Everest, une firme fondée en 1995 et établie à Saint-Lambert, tient à préciser qu'il n'existe aucun lien de propriété ou d'affaires entre Groupe Everest et Groupe financier Everest.

646-IMPÔT
4676

527, boul. Sainte-Foy, suite 2,
Longueuil (Québec)
Votre maison de l'impôt!

Prix Imbattables
à partir de 27⁵⁰\$

PARTICULIERS

- Particuliers
- Travailleurs autonomes
- Sécurité du revenu
- Logements

ENTREPRISES

- Tenue de livres
- Taxes
- États financiers
- Incorporation

À votre service depuis 1987
TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE
Approuvé par Revenu Canada et Revenu Québec

JEAN-PIERRE LATOUR, i.c.i.a.
expert-comptable inc.

Confiez-nous votre beauté



Épilation au laser

Offre spéciale d'essai

Clinique LCI Brossard seulement



Priorité # 1

Nos techniciennes, formées par nos médecins et sous leur direction, vous assurent les traitements les plus efficaces et les plus sécuritaires.

*Valable jusqu'au 13 mars 2004 seulement.

Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre.

Approuvé FDA

ND YAG et Light Sheer diode

Chef de file en Amérique du Nord • Consultation gratuite • Garantie écrite

LCI CLINIQUES LASERCOM INTERNATIONAL

près du restaurant Barbie's

Montréal •
D.D.O. •
Laval •
Brossard •
St-Léonard •
www.lci-laser.com

7900, boul. Taschereau Ouest, Édifice A, suite 108 • Tél.: (450) 466-5990



Faites tourner les têtes!

Retrouvez une **Super Forme**

pour moins de **5\$**/semaine

Cette semaine seulement

Tous les visiteurs courent la chance de gagner

1 voyage pour 2 personnes à Orlando, Floride*

Tout ça pour si peu
Appareils Nautilus et Paramount • Piscine • Bain tourbillon • Aquaforme
Pilates • Fesses de fer • Karaté • Cardio-boxe • Aérobique • Step
Aqua-yoga • Power-Yoga • Musculation • Cardiovasculaire
Autres services et soins du corps
Diététicienne, nutritionniste • Amaigrissement • Traitement cellulite
Massothérapie • Bronzage

Conditionnement physique



Super Forme 2000

Appellez-nous dès aujourd'hui
(450) 923-9011

9, place du Commerce, Brossard

* voir détails sur place



Un service hors du commun!



La promotion du transport est de plus en plus ciblée!

La quatrième édition de la campagne de promotion des transports collectifs est en cours depuis le 26 janvier; elle doit se dérouler de façon intensive pendant deux semaines et se poursuivre jusqu'en mai. Mise en place par l'Agence métropolitaine de transport, la Société de transport de Montréal, le Réseau de transport de Longueuil, la Société de transport de Laval et l'Association des Conseils intermunicipaux de transport, cette campagne de promotion vise cette fois non seulement à dynamiser l'image des transports collectifs, mais aussi à se rapprocher des entreprises comme relais pour rejoindre les travailleurs.

Il est intéressant de savoir qu'une telle campagne suscite l'intérêt de plusieurs organismes, tant publics que privés. Ainsi, Environnement Canada, Environnement Québec, Ministère des Transports du Québec, TVA, SNC Lavalin, Société des Ponts Jacques-Cartier et Champlain, Bombardier Transport, CN et CP ont offert leur contribution à la campagne.

Comment le message est-il diffusé?

Des messages publicitaires télévisés sont diffusés du 26 janvier au 22 février. Plus de 900 affiches sont apposées dans 31 tours à bureau du 26 janvier au 28 mars. Les 33 panneaux électroniques du MTQ et les quatre autres de la Société des Ponts Jacques-Cartier et Champlain diffusent les messages du 26 janvier au 2 mai.

De plus, du 2 au 15 février une escouade promotionnelle, arborant des affichettes aux couleurs de la campagne, sera présente de 6h30 à 9h30 dans le hall de chacune des 10 tours à bureaux les plus importantes du centre-ville. Un porte-clés sera remis à toutes les personnes rencontrées en vue de les informer de la tenue du kiosque d'information à l'heure du lunch. Un concours permettant de gagner un voyage au Maroc et un an gratuit d'utilisation des transports collectifs, incitera ces personnes à visiter le kiosque.

Pour terminer, une opération de marketing direct s'est tenue le 28 janvier pour rejoindre les gestionnaires d'entreprises pour que celles-ci se prononcent en faveur d'une utilisation raisonnée de l'automobile; 200 grands employeurs de la région de Montréal recevront un envoi personnalisé.

HYUNDAI LONGUEUIL

Tu montes avec moi?



Sonata GL 14 2004

0%
de financement
à l'achat
disponible
jusqu'à 60 mois

ou louez à partir de
205\$*
0\$
par mois
dépôt de sécurité
(comptant de 2 495 \$)

Verrouillage des portes à commande sélectriques • Volant inclinable
Climatiseur • Accoudoir central arrière et plusieurs autres options de série

Elantra GL 2004

ou louez à partir de

0%
financement
à l'achat disponible
jusqu'à 60 mois

0\$ 159\$*
par mois
dépôt de sécurité
Comptant de 1 995\$

Accent GS 2004

ou louez à partir de

0\$
de comptant
OU
0%
financement
à l'achat disponible
jusqu'à 48 mois

0\$ 149\$*
par mois
dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

On vous en prépare une ?



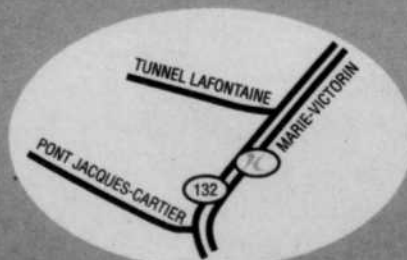
L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE
L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES!
Inclus : • Livraison d'essence • Changement de roue
en cas de crevaison • Déverrouillage • Remorquage
*Détails chez votre concessionnaire.

Photos à titre indicatif seulement. *Paiements de location basés sur un contrat de 60 mois pour les modèles 2004 Accent GS/Elantra/Sonata à partir de 149 \$/159 \$/205 \$ par mois, 0 \$/1 995 \$/2 495 \$ comptant, transport et préparation inclus/inclus/en sus. Pour les 3 véhicules, aucun dépôt de sécurité requis, taxes et immatriculation en sus. En sus, frais administratifs de 350 \$ reliés au contrat de location pour les modèles 2004. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. Toutes les offres sont pour une durée limitée, sur approbation du crédit. Voir les détails chez Hyundai Longueuil.

Hyundai Longueuil

HYUNDAI LONGUEUIL
C'est **vous** qui conduisez !

1680, boul. Marie-Victorin, Longueuil
(voie de service de la 132)
À 5 minutes de Jacques-Cartier ou Lafontaine



(450) 670-2080

Mtl : (514) 990-2080

www.hyundailongueuil.com

HYUNDAI
Gagnant

CLSC et CHSLD discuteront enfin avec Québec

► MARIE-CLAUDE FILLION

Ce sera le 8 mars. Les représentants des CLSC et des Centres d'hospitalisation de longue durée (CHSLD) de la Montérégie, ainsi que leurs homologues des régions des Laurentides, de Lanaudière, et de Laval rencontreront le ministre de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard, pour parler du sous-financement de leurs services.

Les 29 établissements concernés en Montérégie trouvent cette nouvelle encourageante, et sont confiants de l'issue de la

rencontre. « (...) Nous sommes certains qu'il [le ministre] nous confirmera partager notre lecture de la situation et nous annoncera les mesures concrètes qu'il entend initier, dès la prochaine année budgétaire, pour y remédier », affirme par voie de communiqué, le président du Regroupement des établissements de la région.

Dans un dossier d'information, les représentants des CLSC-CHSLD dressent un portrait troublant de la situation. « On peut notamment y constater que les sommes que le gouvernement du Québec consacre à la santé en Montérégie sont inférieures de 40% à ce qu'elles sont en moyenne au

Québec », y affirme-t-on, sonnant ainsi l'alarme. Selon toute vraisemblance, les conséquences de ce sous-financement seraient de maintenir la région dans les derniers rangs du classement provincial au chapitre des différents programmes offerts. On espère que la rencontre prochaine permettra de voir la lumière au bout du tunnel.



Philippe Couillard

Moins de soleil, plus brillant. Poursuivez vos études cet été !

Cours offerts dans ces programmes

COMMUNICATION

Communication appliquée
Français - révision grammaticale
Publicité
Rédaction
Relations publiques

GESTION

Gestion appliquée à la police et à la sécurité
Gestion des services de santé et des services sociaux
Relations industrielles

INFORMATIQUE

Bureautique
Informatique appliquée
Multimédia
Programmation
Programmation Internet

INTERVENTION

Criminologie
Droit
Intervention auprès des jeunes
Intervention dans les groupes et les organisations
Intervention en déficience intellectuelle
Petite enfance et famille
Sécurité et études policières
Violence, victimes et société

SANTÉ

Pharmacie
Santé communautaire
Santé et sécurité du travail
Santé mentale
Sciences infirmières :
intégration et perspectives
Sciences infirmières :
milieu clinique

THÉOLOGIE ET SCIENCES DES RELIGIONS

Animation spirituelle
et engagement communautaire
Théologie

Rencontre d'information
Samedi 13 mars 2004 à 14 h

Campus Longueuil
Édifice Port-de-Mer
101, Place Charles-Lemoyne
Local 209

Renseignements
450-651-4777
1 877 651-4777

www.universitedete.umontreal.ca



Université
de Montréal

ACHETER CHEZ OLIVIER

- c'est
- Tranquillité d'esprit
- Véhicule non accidenté
- inspecté et certifié
- Kilométrage certifié
- Rapport d'inspection Ford certifié
- Service après-vente hors pair

Ford Windstar LX

2000 à 2003
Ex. - inv. U04-025
7 pass. 3.8 L.
t-équipée
Auto., seulement
23 000 km
Bal. gar. Ford



En inventaire

Ford F-150 2002

U04-013
Super cab
4.6 L. auto., air/c.
Bas km. équipé
bal. gar. Ford
Boîte Fibrobac
inclus



Spécial
Olivier Ford

Ford Focus familiale

2003
inv. U04-026
Auto. ac. cd



Seulement
3 500 km
pas possible

Choix Taurus SE

Ex inv. U02-154
2001 - 2003
V6, t-équipée,
air/c.
Bal. gar. Ford



à partir de
244 \$/mois**

Honda Civic DX-G

2002
inv. 41069A
5 vit. / air/c. C.D.
bal. gar. Honda



Spécial
de la semaine

Choix Focus 2000 -

2003
2 ptes, 4 ptes,
fan, 5 vit. aut.
Bien équipée,
bas km
Ex. inv. U03-181
2000-3pt
49 000 km



à partir de
8 900 \$**

COIN DES AUBAINES

2000 HONDA CIVIC 2.2i	9 900 \$**
1997 VOLKS JETTA GT 2.94A	7 900 \$**
1994 TOYOTA 4 RUNNER	6 900 \$**
1997 RIVIERA	6 900 \$**
1996 RANGER S/CAB	5 900 \$**

Tous nos véhicules sont inspectés et certifiés et sont disponibles pour achat ou location de 24/36/48 et 60 mois.

2^e CHANCE
AU CRÉDIT

OLIVIER
FORD

4405 Chemin Chambly
aux limites de Longueuil et St-Hubert
(450) 445-3673

L'AUBAINERIE

Osez entrer

CONCEPT
Mode

WOW
21
POUR

**SUR TOUTE LA MARCHANDISE
AUTOMNE-HIVER
DÉJÀ RÉDUITE EN MAGASIN**

**Venez découvrir
dès maintenant
notre nouvelle collection
PRINTEMPS-ÉTÉ 2004**

• CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES • PLAN MISE DE CÔTÉ

Galleries Taschereau
3844 boul. Taschereau,
GREENFIELD PARK
(450) **466-0422**

Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi et dimanche 9h à 17h

2315 Ch. de Chambly,
LONGUEUIL
(450) **647-3236**

Lundi et mardi 9h à 18h
Mercredi 9h à 21h
Jeudi 9h à 21h
Vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 17h

Complexe Cousineau
5245 boul. Cousineau
ST-HUBERT
(450) **678-8598**

Lundi et mardi 9h à 18h
Mercredi 9h à 21h
Jeudi 9h à 21h
Vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 17h



Homme • Femme • Enfant

www.aubainerie.com

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 17

28

28

28

Nids-de-poule : la situation n'est pas désastreuse?

(G.M.) Le problème des nids-de-poule, si désastreux à Montréal, n'affecterait pas les rues de Longueuil aussi féroce. « Étant donné que l'on n'a pas connu beaucoup de période de gel/dégel cet hiver, la situation des nids-de-poule à Longueuil n'est pas si importante que l'on pense », souligne Linda Rivard, de la direction des communications de la Ville.

Les cols bleus de tous les arrondissements de la ville ont tout de même procédé à plusieurs réparations de certains secteurs plus problématiques, au cours des derniers mois. Par



contre, les travaux reliés aux nids-de-poule faisant partie intégrante des budgets d'entretien des rues pour chaque arrondissement, il est impossible pour la Ville de quantifier avec précision le montant d'argent utilisé pour remplir ces fameux nids.

De son côté, la Ville de Montréal confirmait récemment qu'elle dépense-rait 50 millions \$ au courant de l'été 2004 pour la réfection de ces principales artères, où les nids-de-poule abondent.

Suivez une formation
et faites carrière en :

ADMINISTRATION

INVITATION À TOUS !
PORTES OUVERTES

Le 8 mars
à 18 heures

Cours à
TEMPS PLEIN
JOUR/SOIR

Possibilité d'aide financière
Service au placement

APPELEZ MAINTENANT !

1 800 763-0587
collegedcdi-delta.com



COLLÈGE CDI-DELTA
ADMINISTRATION • TECHNOLOGIE • SANTÉ
Montréal • Pointe-Claire • Québec • Longueuil • Laval

Permis Collège CDI Delta 74947

SUNFIRE 2004
À PARTIR DE 10 998\$** OU 0% À L'ACHAT
FINANCEMENT 48 MOIS

VIBE 2004
258\$/MOIS* OU 0% À L'ACHAT
FINANCEMENT 48 MOIS

MONTANA 2004
258\$/MOIS* OU 0% À L'ACHAT
FINANCEMENT 48 MOIS

GRAVEL La Référence



GM

au Québec

MALIBU 2004
259\$/MOIS* 15 EN STOCK
TRANS. ET PRÉP. INCLUS

AVEO 2004
149\$/MOIS* OU 13 798\$**
TRANS. ET PRÉP. INCLUS

OPTRA 2004
179\$/MOIS* OU 0% À L'ACHAT
FINANCEMENT 48 MOIS

FAITES VITE... TOUT S'ENVOLE! MODÈLES 2003 LÉGÈREMENT UTILISÉS

GRAND AM 2003 6 CYL. TOUT ÉQUIPÉ 28 540\$
214\$/MOIS* OU 13 995\$**
0% COMPTANT ACHAT

CENTURY 2003 TOUT ÉQUIPÉ 29 265\$
249\$/MOIS* OU 16 295\$**
0% COMPTANT ACHAT

MALIBU 2003 GROUPE ÉLECTRIQUE V6, A.C., MAGS, AUTO. 26 940\$
211\$/MOIS* OU 13 795\$**
0% COMPTANT ACHAT

IMPALA 2003 AUTO., A.C. SIÈGES ÉLECTRIQUES 30 465\$
258\$/MOIS* OU 16 895\$**
0% COMPTANT ACHAT

BONNEVILLE SE 2003 TOUT ÉQUIPÉ 17 000 km 34 965\$
299\$/MOIS* OU 19 795\$**
0% COMPTANT ACHAT

CADILLAC DEVILLE 2003 CUIR 57 665\$
559\$/MOIS* OU 36 995\$**
0% COMPTANT ACHAT

MONTANA 2003 ALLONGÉ 33 735\$
299\$/MOIS* OU 19 565\$**
0% COMPTANT ACHAT

ENVOY SILT 2003 9000 km, CUIR TOIT OUVRANT 50 680\$
567\$/MOIS* OU 37 495\$**
0% COMPTANT ACHAT

* Location 48 mois. 80 000 km inclus. Taxes et immatriculation en sus. Comptant ou échange Optra 2399\$, Aveo 2028\$, Montana 2995\$, Vibe 3214\$, Malibu 2523\$. Voir détails et conditions sur place. ** Tous rabais GM inclus. Transport, préparation, taxes et immatriculation en sus. Voir détails et conditions sur place. † Financement à l'achat. Taxes et immatriculation en sus. Voir détails et conditions sur place. ‡ Taxes et immatriculation en sus. Voir détails et conditions sur place.

ON RÈGLE
LA FIN DE
VOTRE BAIL !

JUSQU'À 6 MOIS
AVANT L'ÉCHÉANCE.
POUR TOUTES
LES MARQUES

GRAVEL

PONTIAC BUICK Cadillac

ÎLE-DES-SOEURS

1000 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE, 1-866-738-4444

SORTIE ÎLE-DES-SOEURS, À L'ENTRÉE DU PONT CHAMPLAIN

CHEVROLET Oldsmobile

BROSSARD

5900, MARIE-VICTORIN, 1-866-663-4444

SORTIE ROUTE 132 EST DU PONT CHAMPLAIN

2^e CHANCE
AU CRÉDIT

www.gravelauto.com

LAVE-AUTO
GRATUIT
À VIE

CHANGEMENT
D'HUILE À VIE



FRUITS ET LÉGUMES

Taschereau

**3805, boul. Taschereau,
SAINT-HUBERT - 676-1981**

**559, chemin de Saint-Jean
La Prairie - 659-6449**



28

28

28

Vous et votre santé Nous offrons des fruits et légumes biologiques.

Champignons

cello
Pr.: Ontario

99¢ ch.

Avocats

Gr.: 20
Pr.: Mexique

2 POUR 79¢

Carottes pelées

12 onces
Pr.: États-Unis

69¢ ch.

Salade mélangée

Pr.: États-Unis
5,93\$ kg

2 69\$ lb

Ananas Jet

Gr.: 7
Pr.: Mexique

2 99\$ ch.

Poireaux

paquet de 3
Pr.: Mexique

1 39\$ paquet

Citrons

Gr.: 140
Pr.: États-Unis

7 POUR 99¢

Prunes

Gr.: 60
Pr.: Chili
1,74\$ kg

79¢ lb

BOULANGERIE
Mini-croissants
12 POUR 1,69\$

FROMAGES

Brie Double-crème l'extra

Pr.: Agropur
18,94\$ kg

6 59\$ lb

Noyan

Pr.: Le choix du fromager
17,61\$ kg

7 99\$ lb

Havarti doux

Pr.: Danesborg
11,00 kg

4 99\$ lb

CHARCUTERIE

Rôti de porc à l'ail

Pr.: Charcuterie de la famille
16,29\$ kg

7 39\$ lb

Jambon cuit blanc

Pr.: Charcuterie de la famille
9,90\$ kg

4 49\$ lb

Rôti de poitrine de dindon

Pr.: Flamingo
12,76\$ kg

5 79\$ lb

BOUCHERIE LAPRAIRIE SEULEMENT

Bifteck surlonge

désossé
Cat.: A
9,90\$ kg

4 49\$ lb

Cubes de porc frais

6,98\$ kg

3 17\$ lb

Tournedos de poulet

nature
ou mariné
10,98\$ kg

4 98\$ lb

Heures d'ouverture : Lun.-mar.-mer. 7h à 21h • Jeu.-ven. 7h à 21h30 • NOUVEAU Samedi 7h30 à 19h • Dimanche 7h à 21h
Spéciaux valables du lundi 1^{er} mars au dimanche 7 mars 2004

Quantités limitées Jusqu'à épuisement de la marchandise. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 19

Jacques Saada confirmé candidat du PLC dans Brossard- La Prairie

► STEEVE MERCIER

Seul candidat en lice, c'est par acclamation que le député Jacques Saada a été élu pour représenter les libéraux fédéraux dans le comté de Brossard-La Prairie en vue des prochaines élections générales. Lors de son assemblée d'investiture, qui s'est déroulée en présence de près de deux cents militants, le nouveau ministre de la Réforme démocratique s'est déclaré fier de pouvoir représenter à nouveau le Parti libéral du Canada.



(Photo : Jean Laramée)

Dossier des commandites

Au cours de son allocution, M. Saada a vivement dénoncé la campagne de « salisage » menée par les différents partis d'opposition dans le dossier des commandites. « Le cabinet de Paul Martin est un cabinet d'intégrité », a soutenu celui qui assume également la fonction de leader du gouvernement à la Chambre des communes. Jacques Saada a aussi salué la commission d'enquête instaurée par Paul Martin dans le but faire la lumière dans cette affaire. « Le mandat de cette commission est plus large que n'importe qu'elle commission d'enquête créée jusqu'à présent au Canada. Il n'y a aucune limite à ce que le commissaire peut faire. Il a le pouvoir d'aller consulter, pour la première fois de notre histoire, des secrets de cabinet. C'est absolument extraordinaire et ça peut causer toutes sortes de problèmes de précédents. Mais on a décidé de jouer la carte de la transparence parce que nous n'avons aucune raison d'avoir peur de la transparence », a-t-il fait remarquer.

Jacques Saada est député du comté de Brossard-La Prairie depuis 1997 et membre du cabinet depuis décembre dernier. Antérieurement à sa carrière politique, il a occupé différentes fonctions, dont celles d'administrateur scolaire et président d'une firme de traduction. Natif de la Tunisie, il vit au Canada depuis 1969.

MÉGA VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS

Notre département d'électros se refait une beauté.

Bientôt **TELLEMENT** pour mieux vous servir !

expert



Électroménagers
tellement plus!

PLUS

**Tout doit sortir!
Des prix jamais vus!**

**ENSEMBLE DE 4
ÉLECTROMÉNAGERS**

à partir de

1699\$

48 mois*
SANS INTÉRÊT
OU
NOUS PAYONS
LES 2 TAXES

* Sur certains articles seulement.
Détails en magasin
Sujet à l'approbation du crédit

Inglis

Le meilleur au meilleur prix

Whirlpool

**QUELQUES JOURS SEULEMENT
POUR PROFITER DE
CETTE OFFRE INCROYABLE !**

• Photos peuvent différer
• Plan mise de côté
• Détails en magasin

**Un des seuls magasins
à offrir ces services**

• Installation gratuite • Livraison gratuite
• Mise de côté
• Rapports boîtes et anciens électroménagers sans frais* (sauf encastrés)

Ça, c'est du service!
Détails en magasin

NOUVEAU
**«L'AIDE AUDITIVE»
INVISIBLE**



**Choquette &
Choquette**

Audioprothésistes
Longueuil, 1144, St-Laurent O. Gr. Park, 3200, Taschereau
Montréal, 30, St-Joseph Est Dorval, 855, Carson
Montréal, 4246, Jean-Talon Est Laval, 1688, des Laurentides
Montréal, 4990, de Salaberry Verdun, 3805, av. Verdun

La Régie de l'assurance-maladie paie une prothèse* à tous ceux qui se qualifient, sans limite d'âge.
* non illustrée ici.

Tous les jours
Tous les soirs
Sur rendez-vous

514-845-6262

**MEUBLES
SÉLECTION
Lefebvre**

SUR LA RIVE-SUD DEPUIS 1945

**321, Lawrence
Greenfield Park
671-2677**



La transformation d'une résidence contestée

► DIANE LAPOINTE

Pour l'ARVL (Association des résidents du Vieux-Longueuil), le projet de changement de zonage sur la rue de Longueuil, que veut adopter le conseil d'arr. du Vieux-Longueuil, est rien de moins qu'un péché nuisible au patrimoine. Le conseil a adopté le 9 février le second projet de règlement de modification de zonage dans le but de permettre que la résidence située au 310, rue de Longueuil, soit convertie en bureau de comptable. Actuellement, le zonage n'autorise que les habitations unifamiliales et bifamiliales.

Cette résidence construite en 1870, selon l'ARVL, a déjà été habitée par Edouard C.Lalonde, élu maire en 1904. L'immeuble est sur le marché de la vente et l'acheteur potentiel voudrait la convertir en bureau. Le prix de vente demandé, selon l'ARVL, serait d'environ 300 000 \$.

Le comité consultatif d'urbanisme (CCU), dans un rapport d'analyse, recommande le changement de zonage pour diverses raisons. Entre autres, il note que la bâtisse est située entre une clinique médicale et un gîte du passant ; que l'immeuble, bien que situé sur la rue de Longueuil, s'insère dans la bande commerciale de la rue Saint-Charles Ouest ; que ce bâtiment est situé en face d'un stationnement public et à proximité d'un établissement de restauration.

Recommandation farfelue

Pour Brigitte Purkhartp, présidente de l'ARVL, cette recommandation est farfelue même s'il est vrai que la maison est entourée de la sorte. Pour elle, cet argument n'a pas sa raison d'être. « C'est un peu abusif de dire que c'est une aire de stationnement public pour justifier le changement de zonage », déclare-t-elle.

« Cette maison doit conserver son caractère résidentiel. Il y a une pénurie de logements dans le Vieux-Longueuil mais pas d'espaces professionnels », précise la présidente, qui a demandé au conseil de rejeter la recommandation du CCU.

Pour le président Claude Gladu, le service professionnel qui souhaite s'établir est tranquille pour la population et les procédures de changement de zonage vont se poursuivre.

De l'avis de Phylis Préfontaine, de l'ARVL, c'est une question de principe. « Depuis huit ans, on a tenté de modifier à deux reprises le zonage à cet endroit. Si le projet passe, il aura pour effet de créer un effet domino, en plus de détériorer la qualité résidentielle et patrimoniale. »

L'ARVL recueille présentement des signatures de propriétaires afin d'exiger la tenue d'un registre sur ce projet.

Les varices

On les enlève

Clinique Epilation LaserPlus
450-443-5655



FRUITERIE 4440

SPÉCIAUX DU LUNDI 1^{er} MARS
AU DIMANCHE 7 MARS 2004

Poires Anjou
Pr.: É.-U. / Gr.: 120 / 1,96 \$ kg

89¢ lb

Pommes Royal Gala
Pr.: É.-U. / Gr.: 125 / 2,18 \$ kg

99¢ lb

Avocats Hass
Pr.: Mex / Gr.: 20

2/99¢ 59¢ ch.

Poires rouges
Pr.: É.-U. / 2,18 \$ kg

99¢ lb

3840, BOUL. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK • (450) 465-0440

SPÉCIAUX DU LUNDI 1^{er} MARS AU DIMANCHE 7 MARS 2004

Laitue romaine
Pr.: É.-U. / Gr.: 24

69¢ ch.

SPÉCIAUX DU LUNDI 1^{er} MARS AU JEUDI 4 MARS 2004

Bananes «Turbana»
Pr.: Costa Rica / .64\$ kg

29¢ lb

Pommes McIntosh
Pr.: Québec / .86 ¢ kg

39¢ lb

CHARCUTERIE FROMAGERIE

SPÉCIAUX DU LUNDI 1^{er} MARS
AU DIMANCHE 7 MARS 2004

Concombre anglais
Pr.: Can. / Gr.: Moyen

99¢ ch.

Brocoli
Pr.: É.-U.

99¢ ch.

Cresson
Pr.: É.-U.

89¢ ch.

Piments jaunes
Pr.: É.-U. / 4,39 \$ kg

1 99\$ lb

Jambon doré
6,59 \$ kg

2 99\$ lb

Poulet cuit ou fumé
9,88 \$ kg

4 49\$ lb

Emmental Canadien
11,88 \$ kg

5 39\$ lb

Cheddar doux
9,88 \$ kg

4 49\$ lb

28

28

28



FAITES VITE... ÇA PART RAPIDEMENT!

Nous
PAYONS

les

2 taxes!

À liquider!
1 MILLION
en 5 jours!

sur vos achats de
MEUBLES, MATELAS,
ÉLECTROMÉNAGERS
et ÉLECTRONIQUES!

Jusqu'à

75%

de rabais

QUANTITÉS TRÈS TRÈS LIMITÉES!

✓ ARTICLES de FIN DE LIGNE

✓ DÉMONSTRATEURS

✓ DES MILLIERS DE SPÉCIAUX EN MAGASIN !

RIEN
à PAYER
avant
90
jours!

JVC

378\$

Prix régulier 399\$
Téléviseur 27 pouces stéréo
(114533)

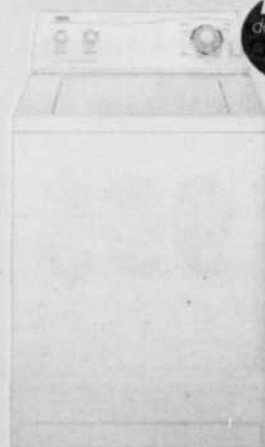
- Entrée vidéo et composante
- Menu trilingue à l'écran
- Entrée S-VHS
- Télécommande universelle

RABAIS
de **21\$**



RABAIS
de **31\$**

Inglis
La qualité assurée



TAXES
incluses

498\$

Prix régulier 529\$

Laveuse (119115)

- 2 vitesses
- 4 choix de température
- 5 niveaux d'eau
- signal de fin de cycle et distributeur d'eau de javel



RABAIS
de **200\$**

798\$

TAXES
incluses

Prix régulier 999\$

Lit à profile bas (117187)

Alliance de l'ancien et du moderne
Lit à profilé bas fabriqué de riche
frêne massif. Items assortis
disponibles en magasin.



LES MEUBLES POTRAS INC.



Lundi et mardi..... 9h30-18h00
Mercredi, jeudi et vendredi..... 9h30-21h00
Samedi..... 9h00-17h00
Dimanche..... 11h00-17h00

ST-HUBERT
2800, boul. Moïse-Vincent
(450) 462-9222



on **REGARDE** ailleurs,
on **ACHÈTE** chez...

domon

MEUBLES • ÉLECTROMÉNAGERS • ÉLECTRONIQUE

www.domon.com

2101B28CSDK

CHATEAUGUAY
12, boul. St-Jean Baptiste
(450) 692-1040

LACHINE
1360, rue Notre-Dame
(514) 637-5837

LAVAL
1605, boul. LeCorbusier
(450) 688-1414

MONTRÉAL
3500, rue Ontario Est
(514) 527-4331

ST-EUSTACHE
344, rue Dubois
(450) 473-2757

VAUDREUIL-DORION
127, boul. Harwood
(450) 424-5161

VERDUN
5987, rue Verdun
(514) 766-2331

Aéroports de Montréal va gérer les activités de l'aéroport de Saint-Hubert

(M.-C.F.) Ce sont des experts qui doivent gérer l'aéroport de Saint-Hubert, et Aéroports de Montréal (ADM), gestionnaires des aéroports Trudeau et Mirabel (ADM) a la compétence pour le faire.

Transports Canada impose ses vues. Le transfert de l'aéroport de Saint-Hubert à l'organisme sans but lucratif DASH-L, créé par la Ville de Longueuil, serait conditionnel à ce que ADM gère le bien. En terme

de mouvements d'aéronefs, l'aéroport de Saint-Hubert occupe le cinquième rang au pays, soit 180 000 mouvements à gérer.

Les négociations entre Transports Canada et la Ville durent depuis trois ans. DASH-L veut prendre le destin économique de l'aéroport en mains et y amener un flot d'investisseurs. Le maire Jacques Olivier a déjà évoqué la possibilité de confier la gestion à ADM.

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour divers cliniques



MAIGRIR SANS MANGER est-ce possible?

Habituellement, les personnes qui désirent maigrir diminuent leur consommation alimentaire. Cependant, peut-on arrêter complètement de manger pour maigrir?

PEUT-ON VIVRE SANS MANGER?

Vous pouvez vivre quelques semaines sans manger et en ne buvant que de l'eau. Certes, vous perdrez de la graisse, mais également et malheureusement beaucoup de muscles. Cette perte est si importante que le docteur Dwyer l'évalue à environ 50 p. cent de la perte totale. Donc, dans un jeûne absolu, la moitié de votre perte de poids se réalise à partir de votre graisse et l'autre moitié aux dépens de vos muscles. Les conséquences de cette perte sont graves car elles s'attaquent à des organes vitaux comme le COEUR. Ne suivez donc jamais de JEÛNE À L'EAU.

PEUT-ON MAIGRIR SANS MANGER?

Oui, vous pouvez vivre et maigrir sans manger, mais à une seule condition: NOURRIR VOS MUSCLES AVEC DES PROTÉINES, tout en étant suivi(e) médicalement. Au cours de ce régime, votre médecin vous prescrira également des vitamines, des sels minéraux et des fibres.

L'URGENCE DE VIVRE

Dès que vous cesserez complètement de manger, votre organisme cherchera par tous les moyens une source d'énergie pour continuer à vivre. En tout premier lieu, il consommera le peu de sucre que vous avez en réserve, puis il tentera d'utiliser vos muscles pour lui fournir le carburant dont il a besoin. Ce sera peine perdue car VOS MUSCLES SERONT PROTÉGÉS EN GRANDE PARTIE PAR DES PROTÉINES D'UNE HAUTE VALEUR BIOLOGIQUE.

VOTRE STEAK QUOTIDIEN

Donc, si vos muscles sont inutilisables comme carburant pour vous permettre de continuer à vivre, une seule source d'énergie deviendra disponible: VOTRE GRAISSE. En définitive, devant l'exigence de votre organisme qui sollicite de l'énergie pour continuer à vivre, votre corps n'aura d'autre choix que d'aller puiser sa nourriture journalière dans votre surplus de graisse.

LE JEÛNE AVEC PROTÉINES

Vos muscles étant protégés par les protéines, votre graisse fondra rapidement (3 à 5 livres par semaine) et se transformera en une substance qui contrôlera votre faim après 48 à 72 heures. Votre médecin vous expliquera les indications, les nombreux avantages, les limites, le peu de risques qu'il comporte et le taux de réussite à long terme du Jeûne protéiné.

LONGUEUIL 646-4364
2012, ch. Chambly
MONTREAL 259-5531
6520, rue Beauharnais Est
MONTREAL 274-3561
6716, rue St-Denis

www.docteurmarineau.com

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

SALSA

DÉBUT DES COURS
MARDI 9 mars
niveau 1 à 19 h
niveau 2 à 20 h 30
à l'ÉCLUSIER
2^e étage
1748, Bourgogne
Chambly
(514) 732-0052
(514) 945-4763
salsatropicale@hotmail.com
http://come.to/salsaole

Venez danser avec
ou sans partenaire

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

On vous défie de Recevez trouver mieux 1000\$***

Personne bat nos prix et notre service après-vente

rabais
étudiant

WOW

CHEVROLET
Avéo

149\$
MOIS

Volant
ajustable!

Tachymètre!

Moteur
1.6 dact!

Chauffe
moteur!

Siège du
conducteur
réglable en
hauteur!

Volume
intérieur
42 p.cubes!

Panneaux de
carrosserie
acier galvanisé
sur les 2 faces!

Pour 4\$ seulement
obtenez le groupe sport

Exclusif à Vision

0% à l'achat ou 0.9% location

NOS VEDETTES

La toute nouvelle
Optra



• Moteur 2 L DACT
• Boîte 5 vitesses surmultipliée
• Radio DC avec MP3
• Portes à verrouillage électrique
• Et beaucoup plus

179\$
/mois*

Transport et
préparation inclus

à l'achat 16 188 \$ **

La nouvelle
Malibu



• Moteur 2.2 L
• Ecotec dact, 4 cyl. de 145 ch.
• Architecture Epsilon
• Conception allemande

259\$
/mois*

Transport et
préparation inclus

à l'achat 22 698 \$ **

La toute nouvelle
Epica



• Moteur 6 cyl., 2.5 L DOHC
• Glaces à commande électrique
• Portes à verrouillage électrique
• Volant inclinable
• Et beaucoup plus

279\$
/mois*

Transport et
préparation inclus

à l'achat 23 998 \$ **

VISION
CHEVROLET Oldsmobile

150, boul. Taschereau, La Prairie Coin St-Jean

www.visionchev.gmcanada.com

#1 SERVICE
après-vente

selon sondage
satisfaction à la clientèle
GM CANADA

659-5471

* Loc. GMAC, 48 mois, 20 000 km/année, 0,12\$/km excédentaire, comptant + taxes ou échange équivalent, 2 399 \$ Optra, 2 055 \$ 2 523 \$ Malibu. Possibilité 0 \$ comptant, transport et prép. inclus. ** Tout rabais GM inclus, transport et taxes sus. *** Détails et conditions sur place.

28

28

28

VIMAT PAYE L'ÉQUIVALENT DE LA

**7 JOURS
SEULEMENT**



SUR TOUTES LES FENÊTRES EN PVC*

Vous construisez pour l'été? Profitez de la vente MAINTENANT et payez à la LIVRAISON! Entreposage et livraison gratuits.**

INCLUS

Intercalaire non conducteur de froid inclus sur toutes les fenêtres en PVC

Achetez directement du
MANUFACTURIER

NOUVELLE

fenêtre hybride. Produit haut de gamme avec structure extérieure en aluminium et intérieure en PVC

1068 modèles
de portes disponibles!

GARANTIE

20 ans sur le PVC blanc et à vie sur la quincaillerie

GRATUIT!

Barrure sécuritaire MultiPoints
(Modèle avec volet profilé)

**LES FENÊTRES
VIMAT**

Des PRIX. Du SERVICE. Point.

Soumission GRATUITE
sur place à partir de vos plans.

* À l'achat de 5 produits et plus.
** Dépôt requis, livraison gratuite dans un rayon de 100km de la succursale. Se termine le 6 mars 2004.



Terrebonne

Montréal

Longueuil

3631, boul. Taschereau, (450) 445-2780
Lun.-Vend.: 9h-17h, Sam.: 9h-14h

Lavaltrie

St-Canut

**#1
AU
CANADA**

Fossé Daigneault : l'urgence de reconstruire

► BENOIT TESSIER

Un avis de motion a été présenté à la dernière réunion du conseil municipal de Longueuil, le 17 février, pour devancer la reconstruction du ponceau du fossé Daigneault, situé sous l'autoroute 10, dans l'arr. de Brossard. D'abord prévus pour 2005, les travaux devront finalement être effectués cette année, comme exigé à la Ville par le ministère des Transports, dans une lettre datée du 19 décembre. Cette exigence fait suite à un rapport d'inspection qui décrivait l'état lamentable d'une section de 30 mètres du ponceau rongé par la corrosion.

Le devancement des travaux entraînera une hausse des coûts pour lesquels la Ville devra effectuer un emprunt de 1,75 M\$, dont le paiement sera réparti selon le bassin de taxation du fossé Daigneault.

Prolongement de Catania confié

Le contrat pour l'installation des infrastructures municipales dans la phase 2 du projet de construction de la rue Catania a finalement été accordé à la Société Dessau-Soprin pour un montant de 376 132,75\$, lors de la dernière réunion du conseil municipal.

Le règlement autorisant ces travaux a été adopté le 13 janvier dernier et un appel

d'offres avait été rendu public par la Ville. Trois firmes, toutes situées à Longueuil, comme exigé y avaient répondu. Les travaux devraient débiter cet été.

Leduc pour SNC-Lavalin

La firme SNC-Lavalin a hérité du contrat pour la construction du boul. Leduc, entre le viaduc Lapinière et le boul. Lepage, dans l'arr. de Brossard. Divisée en quatre étapes, la réalisation complète des deux dernières phases de ce contrat, d'un montant de 825 189,35\$, est toutefois conditionnelle à l'adoption ultérieure d'un règlement d'emprunt par la Ville, dont l'avis de motion a été donné en conseil le 20 janvier.

Tatouages

On les enlève

Clinique Epilation LaserPlus
450-443-5655

L'ÉQUIPEUR

toujours le bon vêtement

Grand choix de vêtements médicaux durables, à prix toujours réconfortants.

Blouson médical imprimé à motif baseball. Cette couche supplémentaire de confort est prête à porter et comporte un devant boutonné, des poignets côtelés, une bride pour porte-nom et une pochette pour stylo. Offert en quatre motifs assortis : feuilles d'automne, nuages, cochons en pyjamas et safari. (MWL-907) 29,99\$

VÊTEMENTS MÉDICAUX DENVER HAYES
Mélange facile d'entretien alliant 65% de polyester et 35% de coton assurant la perméabilité à l'air, le confort et la durabilité de tous nos vêtements médicaux : blousons, hauts et pantalons. Tailles TP à 2TG.

HAUTS MÉDICAUX DENVER HAYES
Hauts à encolure en V confortable munis d'une bride pour porte-nom, de deux poches appliquées et d'une pochette pour stylo.
Un Offert en bleu marine, bleu ciel, porto, sauge, blanc. (MWL-SCRUBTOP) 14,99\$
Imprimé Offert en feuilles d'automne, nuages, cochons en pyjamas, safari. (MWL-PSTF03) 19,99\$

PANTALON MÉDICAL DENVER HAYES
Ceinture élastique munie d'un cordon de serrage pour assurer une tenue confortable. Ce pantalon fonctionnel est muni de poches cargo, de poches cavalières, d'une pochette pour stylo et d'une poche à ciseaux. Offert en bleu marine, bleu ciel, porto, sauge, blanc, noir et turquoise. (MWL-SCRUBPANT) 14,99\$

HAUT OU PANTALON

14⁹⁹\$
HAUT IMPRIMÉ 19,99\$

PLACE GREENFIELD PARK
3380, boul. Taschereau
(450) 671-3750

PROMENADES ST-BRUNO
Près de l'entrée 5
Entrée extérieure seulement
(450) 461-2011

BOUCHERVILLE
CENTRE D'ACHATS
CARRÉ FOUR
DE LA RIVE SUD
582, chemin de Touraine
(au nord d'ARLAI)
(450) 449-2929

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI ET MARDI DE 9H À 18H • MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 9H À 21H • SAMEDI DE 9H À 17H • DIMANCHE DE 10 À 17H

La Fruiterie

Vittoria

La plus haute qualité de fruits et légumes sur la Rive-Sud
Satisfaction garantie ou argent remis

7800, BOUL. TASCHEREAU OUEST,
BROSSARD (coin boul. Rome)
(450) 671-5951

Lundi, mardi, mercredi seulement

Papaye
rouge

1,96\$ kg
Pr.: Bêlize

GROSSE

89¢
lb

Chou vert

Pr.: Québec
Gr.: 12

15¢
lb

Honey tangerines

Pr.: Floride
Gr.: 100
1,30 \$ kg

59¢
lb

Poires «Bosco»

Pr.: É.-U.
Gr.: 90
1,52 \$ kg

69¢
lb

Patates

Pr.: I.P.E.

10 lb

79¢
sac

Laitue coeur
de romaine

Pr.: Californie

Pqt de 3

1 69\$
paq.

Spéciaux valables du lundi 1^{er} mars au dimanche 6 mars 2004

28

28

28

L'Opposition proteste contre un contrat octroyé à Dessau-Soprin

➤ JEAN-PHILLIPPE PINEAULT

Rarement les contrats octroyés par le conseil municipal sont votés. L'Opposition a toutefois demandé le vote sur un contrat pour la fourniture de services en ingénierie lors de la dernière réunion puisque, selon Marc Lachance, « on veut casser le rythme qui veut que l'on donne tout à des firmes venant de l'extérieur ». À la suite de cette requête, le maire de Longueuil, Jacques Olivier, s'est permis une envolée pour critiquer vivement cette

réclamation.

« La privatisation, ça ne rapporte pas! »

Le chef de l'opposition a expliqué en entrevue avec *Le Courrier* que la Ville réquisitionne trop souvent les services de firmes extérieures, alors qu'elle pourrait faire effectuer le travail à l'interne par les employés de la Ville. « On ne fait rien à la Ville en ingénierie. C'est clair qu'on n'a pas les personnes pour faire le travail, mais si on continue avec cette pratique, on n'en aura jamais. On ne se donne même pas



Prix spéciaux en vigueur du 1 mars au 7 mars 2004
ou jusqu'à épuisement des stocks.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Al-challal

Haricots verts

Produit des États-Unis
2,18\$ kg

99¢ lb

Radis frais

Produit des États-Unis
le paquet

3/99¢

Prunes rouges

Gros 50
Produit du Chili
1,96\$ kg

89¢ lb

FRUITS & LÉGUMES

Citrons

Gros 140
Produit des États-Unis

9/99¢

Épinards frais

Produit des États-Unis
le paquet

69¢ ch.

Laitue romaine

Gros 24
Produit des États-Unis

79¢ ch.

Raisins rouges

Globe extra gros
Produit du Chili
2,18\$ kg

99¢ lb

Pamplemousses

Gros 56
Produit des États-Unis

5/99¢

Pommes Royal Gala

Gros 113
Produit des États-Unis
1,96\$ kg

89¢ lb

Bananes

Turbana ou Bonita
Produit de la Colombie
.55¢ kg

25¢ lb

CHARCUTERIE / FROMAGERIE

Pastrami

Mello
6,99\$ kg

318\$ lb

Fromage Baladi

Karnie
8,99\$ kg

409\$ lb

Poitrine de poulet assortie

Maple Lodge
9,99\$ kg

454\$ lb

Fromage Cheddar extra fort

Descôteaux
12,99\$ kg

590\$ lb

Fromage Brie Français

Caron
14,99\$

681\$ lb

PRODUITS CONGELÉS

Crevettes cuites - Prêtes à manger

Norther King
1 lb

549\$

Moukhia hachée ou feuilles

Edfina
400 gr

79¢ ch.

Okra Zéro

Givrex
375 gr

179\$ ch.

BOUCHERIE (HALAL) DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Rib steak

12,99\$ kg

590\$ lb

Shish Kabab

9,99\$ kg

454\$ lb

Boeuf haché maigre

4,99\$ kg

227\$ lb

BOULANGERIE/PÂTISSERIE

Bâtonnets au sésame

Al-Sham
2 lb

499\$ ch.

PRODUITS LAITIERS ET RÉFRIGÉRÉS

Yogourt nature 3.2%

Karnie
750 gr

169\$ ch.

Fromage fondu à tartiner

Picon
280 gr

399\$ ch.

Fromage Ricotta

Bari
500 gr

259\$ ch.

ÉPICERIE

Huile d'Olive extra vierge

Glafkos
3 L

1899\$ ch.

Cœurs de palmier

Clic
398 ml

149\$ ch.

Mélasse de Grenade pure

Darna
300 ml

149\$ ch.

Aubergines farci à l'huile

(Makdouce)
Darna 7 kg

1899\$ ch.

Confiture abricots

Cortas
1 kg

299\$ ch.

Petit Fava

Clic
19 oz

2/89¢

Vinaigre de pomme ou rouge

Linda
440 ml

99¢ ch.

Sauce spaghetti

Antico
700 ml - 425 ml

199\$ ch.



École Marie Gibeau

1085, rue Champlain,
Longueuil (Québec), J4K 2R2

ÉCOLE PRIVÉE

• CLASSES DE LANGAGE
• ANGLAIS
• TRANSPORT

Parce que l'avenir de votre enfant nous tient à cœur

Offrez à votre enfant les bénéfices d'une école spécialisée pour les tout-petits et assurez-lui une transition en douceur entre son milieu et la grande école

INSCRIPTION IMMÉDIATE

Pour septembre 2004

Prématornelle et maternelle: 2, 3, 4 et 5 ans

- Enseignantes diplômées
- Fondée en 1983
- Temps complet ou demi-temps
- Permis du M.E.Q. (maternelle)
- Frais déductibles d'impôt

(450) 677-7361

www.ecolemariegibeau.com.

2 magasins pour bien vous servir:

8500, boul. Taschereau Ouest

Brossard

(450) 923-8568

475, chemin de la Côte Vertu

Ville Saint-Laurent

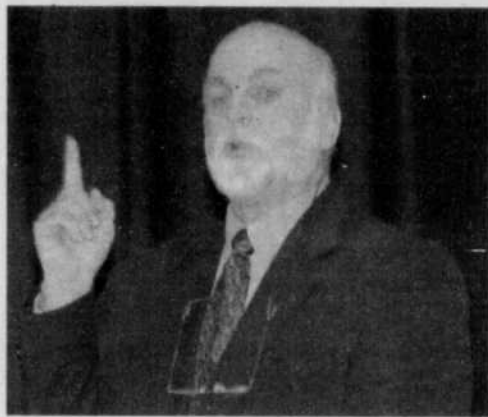
(514) 747-4953

Heures d'ouverture:

Lundi à mercredi 9h à 19h
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 18h
Dimanche 9h à 17h

Paiement Direct et cartes de crédit acceptés

(Suite de la page 26)



Marc Lachance

la possibilité de regarder », prétend M. Lachance. Ce dernier peste d'ailleurs que « la Ville est devenue plus grande, mais on continue d'offrir les contrats à l'extérieur. La ville de Longueuil est plus grosse, mais on est moins équipé. »

M. Lachance croit d'ailleurs que cette privatisation n'est pas rentable et que des économies substantielles pourraient encore être faites. « C'est exactement comme de bâtir une maison, pense-t-il. Même si j'ai prévu 250 000 \$ pour ma maison et qu'une soumission m'est faite à 240 000 \$, il m'est encore possible de faire des économies. Par exemple, si je suis capable de la construire moi-même et que je n'ai que les matériaux à acheter. »

La firme Dessau-Soprin a été gâtée par la Ville de Longueuil dans les dernières années dans l'adjudication de contrats, a fait remarquer le chef de l'opposition. « Pratiquement tous les travaux au « sous-sol » ont été faits par Dessau-Soprin. » Ce dernier trouve d'ailleurs ironique que la Ville demande à cette même compagnie d'effectuer une étude sur l'état du sous-sol. « Quand tu travailles sur le sous-sol pendant dix ans, il y a de bonnes chances que tu le connaisses », lance M. Lachance.

Une arène sans débat possible

« Mme Sauvé, présidente de l'assemblée du conseil, donne la parole quand elle veut. Elle n'est pas juste avec tout le monde, c'est évident », proteste Marc Lachance, rappelant la contestation du maire au vote que ce dernier venait de demander. « Il y a clairement une injustice à ce niveau là. L'Opposition est dans une arène, mais sans pouvoir débattre », soutient-il. M. Lachance croit d'ailleurs que la présidente du conseil

fait preuve de favoritisme en ne laissant pas la chance à tous les conseillers de s'exprimer équitablement. « On trouve que c'est du parti pris, c'est clair! De toute façon, la transparence sur la Rive-Sud, ça n'existe pas. Pas en politique en tout cas », a enfin conclu le chef de l'opposition.

L'ÉQUIPEUR

toujours le bon vêtement

Toujours
le bon
jean.
Toujours
à bon
prix.

Denim de coupe originale Mark's
Jean en denim 100% coton muni de coutures durables et de rivets de renforcement. Modèle de coupe classique et confortable à jambes droites. Délavé à la pierre. Tailles 30 à 44. (WB-4106-205D, J436100BD)

« L'Équipeur est fier de sa tradition d'offrir les jeans en denim de la meilleure valeur possible aux Canadiens. Depuis plus de 25 ans, nous retenons les services d'éminents manufacturiers pour confectionner nos jeans portant la marque Mark's. Et, compte tenu de notre volume de vente, nous pouvons nous permettre de vous offrir notre jean en denim de coupe originale muni de coutures durables et de rivets de renforcement à un prix bien en deçà de celui auquel vous vous attendriez de payer pour un jean de qualité comparable ailleurs. 19,99\$ - Voilà ce que nous entendons par toujours le bon jean. »

2002B28LEDK



PLACE GREENFIELD PARK
3388, boul. Taschereau
(450) 671-3750



PROMENADES ST-BRUNO
Pres de l'entrée 5
Entrée extérieure seulement
(450) 461-2011



BOUCHERVILLE
CENTRE D'ACHATS
CARREFOUR
DE LA RIVE-SUD
582, chemin de Touraine
(au nord d'ILEA)
(450) 449-2929

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI ET MARDI DE 9H À 18H • MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 9H À 21H • SAMEDI DE 9H À 17H • DIMANCHE DE 10 À 17H

INSTALLATION GRATUITE

MORDU DE TÉLÉ ?
TANT MIEUX.

Vous payez en
magasin seulement

99\$*
+ TAXES
INSTALLATION GRATUITE

STAR CHOICE

De plus, avec ce
coupon, recevez
un cadeau d'une
valeur de

50\$*
Quantités limitées

Le meilleur endroit pour le service depuis 1985

DANIEL FORAND SATELLITE INC.

9003B28CSAO

www.danelforand.com 1205 ch. St-Jean, La Prairie - Tél.: (450) 444-8622 www.apeyosatan.ca

GRAVEL PRIX D'ENCAN

Voici notre nouvelle division où vous pourrez
faire l'acquisition d'un véhicule à prix d'encan

**FACILITÉ DE
FINANCEMENT**

**GARANTIE
DISPONIBLE**

BROSSARD

CHEVROLET Oldsmobile

SATURN SAAB

5900, MARIE-VICTORIN,
BROSSARD

1-800-537-8497

SORTIE ROUTE 132 EST
DU PONT CHAMPLAIN

5950, MARIE-VICTORIN,
BROSSARD

1-866-662-3333

SORTIE ROUTE 132 EST
DU PONT CHAMPLAIN

2003 PONTIAC MONTANA
ALLONGÉ PDSF 34-3105 BAS KM

19,995\$

2003 DODGE GRAND CARAVAN SPORT
SPORT, TOUT ÉQUIPÉE, BAS KM E1394

19,995\$

2003 CHEV. IMPALA
PDSF 26-9505 BAS KM

À PARTIR DE

16,995\$

2003 CHEV. MALIBU
ODSF 24-8805 BAS KM

À PARTIR DE

14,495\$

2003 PONTIAC GRAND AM SEI
PDSF 25-9005 BAS KM, V6

À PARTIR DE

14,895\$

2002 CHEV. TRAIL BLAZER LT
4 X 4 P4253

27,695\$

2002 MAZDA PROTÉGÉ LX
28,000 KM 4-232A

13,995\$

2001 CHEV. IMPALA
TOUT ÉQUIPÉE P4241

13,695\$

2000 CHEV. MONTÉ CARLO SS
33,000 KM P4068

SPÉCIAL

16,995\$

2000 OLDS ALERO GL
TOUT ÉQUIPÉE, 4 PORTES P4114

8,500\$

1999 VOLVO S70
BAS KM, TOUT ÉQUIPÉE P4257

15,895\$

1999 OLDS ALERO GLS
CUIR, TOIT OUVRANT, TOUT ÉQUIPÉE. P3645

FAITES
UNE OFFRE

1998 CHEV. CAVALIER
MAGS, TOIT OUVRANT, 57 700 KM 3-1184AA

5,400\$

2003 BUICK CENTURY
PDSF 29265

À PARTIR DE

16,895\$

2002 FORD FOCUS
FAM., 25,000 KM

12,900\$

2001 SATURN SL2
AUTO., TOUT ÉQUIPÉE

10,700\$

2000 SAAB 93
5 VIT., TOIT

15,500\$

2000 VOLKS GOLF GLS
5 VIT., TOUT ÉQUIPÉE

12,500\$

2000 SATURN LSI
AUTO., TOUT ÉQUIPÉE

10,900\$

2000 SATURN SLI
5 VITESSES

6,900\$

1999 OLDS SILHOUETTE
FULL, CUIR, VIDEO

12,900\$

www.gravelauto.com

Promo
exclusive
à Rond Point

1 chance sur 200 de gagner Une SX 2.0 de l'année

Qualifiez-vous en achetant
ou en louant un véhicule neuf
chez-nous avant le 31 mai 2004.

Parc de véhicules légèrement utilisés
**Toute offre raisonnable
ACCEPTÉE**



Gr. Caravan Sport 2003
Moteur v6, 3.8L, automatique, toute équipée,
4 sièges capitaine, climatiseur, etc.
Un seul prix : 21 995\$!!



Chrysler Sebring 2001
Moteur 4 cyl., Véhicule tout équipé incluant
climatiseur et lecteur CD. Seul. 54 300 km
13 995\$



Chrysler 300M 2000
Moteur V6 de 3,5L, Tout équipé incluant int. De
cuir et toit ouvrant. 66 060 km.
17 495 \$

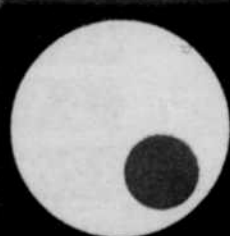


Toyota Echo 2002
Moteur 4 cyl., Transmission man. 5 vitesses,
radio AM/FM + CD, 38 238 km. Bal. de gar.
13 995 \$

Plus de
60
véhicules
pour livraison
immédiate!

Garantie minimum: 6 mois/10000km

Assistance routière
Remise en état de qualité
Service à l'échelle nationale
Tranquillité d'esprit grâce à la garantie
DaimlerChrysler Canada inc.



VEHICULES
D'OCCESSION
CERTIFIÉS

RondPoint.qc.ca
Dodge • Chrysler • Jeep

L'évènement printanier 30 ans 2K4 30000\$



Loto Rond Point

Courrez la chance de gagner une
Dodge SX 2.0 2k4

Ou le remboursement de votre achat
jusqu'à concurrence de 20 000\$

ou

Téléviseur au Plasma 42"

Magnifique téléviseur
au plasma « Signet »
haut de gamme de 42"



Une valeur de
5000\$

ou

Un exerciceur elliptique

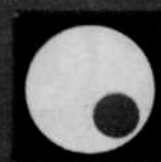
Une valeur de 2500\$

ou

Un vélo de montagne

Une valeur de 1800\$

Nombreux autres prix
Détails seulement chez



RondPoint.qc.ca
Dodge • Chrysler • Jeep

Tirage le 1er juin 2004

Note concernant les offres sur cette publicité: Toutes ces offres sont sujettes à l'approbation du service de crédit de DaimlerChrysler du Canada. Les détails complets comme les différentes modalités sur les plans de location ou de financement sont disponibles chez Rond Point Dodge Chrysler & Jeep. *Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires. Frais de transport et taxe d'accise si applicable sont inclus dans le prix des locations sauf pour la Caravan. Toutes taxes en sus. Pour les locations, 20 400 km d'utilisation par an sont inclus (15¢/km exc.). Les images ne sont qu'un indicatif et peuvent différer des modèles annoncés. Offres d'une durée limitée.

Loto Rond Point : Plus payant que jamais!



Chrysler Intrepid SE 2004

Ensemble 27L + GWA | Moteur V6 2,7 L. DACT 24 soup.
| Transm. Auto 4 rapports | Ensemble éclairage |
Sièges en tissus | Climatiseur | Radio AM-FM avec
lecteur CD | Etc.

Achetez pour
seulement **19998\$**

299\$

Par mois. Location 48 mois*
Comptant initial 2 988 \$
ou échange équivalent

Dodge Caravan 2004

Moteur V6 de 3,3L | Climatiseur | Lecteur CD | Lève-
glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande
électrique | Régulateur de vitesse | Glaces à écran solaire
| Chauffe-moteur | Plein d'essence gratuit | Etc.

Ensemble valeur ajoutée

Roues 16" aluminium chromé | Boucliers avant et arrière |
Ableau de bord argenté satiné | Volant gainé de cuir |
Marchepied | Poignée de porte de couleur assortie

199\$

Par mois. Location 48 mois*
Comptant initial 4 275 \$
ou échange équivalent

À partir de 199\$ par mois
Options de location
sur 48 mois:

Mensualités	Comptant initial
199\$	4 275\$
226\$	2 999\$
288\$	0\$



**2
en stock!**

Chrysler PT Cruiser 2003

Modèle 28-E | Moteur de 150 chevaux | Climatiseur
| Transmission automatique à 4 rapports |
Régulateur de vitesse | Roues de 16" en aluminium
| Radio avec lecteur DC | Télédévrouillage |
Rétroviseurs et verrouillage électrique | etc...

Achetez pour
seulement

18999 \$



Jeep Liberty 2004

Ensemble 26-B + GEG + LNJ + WND | Moteur V6 Power
Tech de 210 ch. | Climatiseur | Transmission manuelle à 4
vitesses | Radio avec lecteur de CD et 6 haut-parleurs |
Sacs gonflables avant à déploiement progressif |
Télédévrouillage | Et plus !

298\$

Par mois. Location 36 mois*
Comptant initial 3 545 \$
ou échange équivalent

30 ans - Depuis 1974

RondPoint.qc.ca
Dodge • Chrysler • Jeep



www.rondpoint.qc.ca

Heures d'affaires:
Département des ventes
9h à 21h du lundi au vendredi
Département de service:
7h30 à 17h du lundi au vendredi
(mercredi jusqu'à 21h)

5055, boul. Cousineau
Arrondissement Saint-Hubert
Longueuil (Québec) J3Y 3K7
Tél.: (450) 656.41.10

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 29

28

28

28

En vedette cette semaine

MON AMI PIERROT

La vraie boîte à chansons de la Rive-Sud



Vous présente
les lundis blues avec
**CARL
TREMBLAY**
et ses invités

(à partir de 20 h 30, admission gratuite)



**MARS
FESTIVAL
DE FÛT**

EXPORT

Tous les jeudis à
partir de 21 h
**LADIES
NIGHT**
formule 3 = 3
informez-vous

**Karaoke
Académie**
Finalistes du
MON AMI PIERROT
Rendez-vous mercredi 10 mars



MON AMI PIERROT

2019, boulevard Taschereau, Longueuil
(450) 677-9101 • www.motelroyallabarre.com

Passez de Fido à TELUS
et économisez 50%
c'est à sauter de joie

Passer à TELUS c'est:

- Économiser 50% sur le tarif de certains forfaits Fido dès le premier jour de votre abonnement jusqu'au 30 juin.
- Recevoir un téléphone GRATUIT*
- Bénéficier d'une couverture numérique six fois plus étendue



Kyocera KE424C
sans contrat



Samsung A540
avec un contrat
de 1 an



LG 4800
avec un contrat
de 3 ans

GRATUIT

TELUS
mobilité™

le futur est simple™

Photo Téléphones à partir de 99.99\$**

7591 boul. Taschereau
Brossard
450.766.2020

Proxi
Telecom inc.

3814 boul. Taschereau
Greenfield Park
450.671.0605

Montreal - Laval - Brossard - Greenfield Park - Québec

double pizza
meilleur prix • meilleure qualité

(514) 343-0-343

LIVRAISON GRATUITE & RAPIDE / FAST FREE DELIVERY
2 POUR/FOR 1 TOUJOURS! ALWAYS!

SPÉCIAUX D'OUVERTURE

2550, ch. Chambly

2430, bl. Lapinière

LONGUEUIL

BROSSARD

Spécial pour Brossard seulement



3.99\$
+ tx

Exp. : 31 mars 2004

MÉDIUM

1 PIZZA

TOUTE GARNIE,
VÉGÉTARIENNE OU
3 GARNITURES DE
VOTRE CHOIX

4.99\$
+ tx

Exp. : 31 mars 2004

LARGE

POUR
EMPORTER

PIZZA et PEPITES de POULET

PIZZA & CHICKEN NUGGETS

PIZZA&NUGGETS #1

PIZZA&NUGGETS #2

- 2 Petites PIZZAS
Pepperoni, toute garnie, végétarienne
ou 3 garnitures de votre choix
- + 2 Canettes de Pepsi
- + 10 pépites de poulet / Chicken nuggets
- + frites

13.99\$
+ TAXES

- 2 PIZZAS médiums
Pepperoni, toute garnie, végétarienne
ou 3 garnitures de votre choix
- + 1 Pepsi (1 litre)
- + 10 pépites de poulet / Chicken nuggets
- + frites

17.99\$
+ TAXES



- 2 Pizzas médiums
Pepperoni, toute garnie,
végétarienne ou 3 garnitures de votre
choix
- 1 Pepsi (1 litre) • 10 ailes de poulet
ou 1 gâteau au chocolat McCain
ou 1 frite moyenne
croustillante

17.99\$
+ tx



- 1 Pizza moyenne
Pepperoni, toute garnie, végétarienne ou
3 garnitures de votre choix
- 6 morceaux de poulet
- 1 Pepsi 1 L

16.99\$
+ tx

Prière de mentionner le numéro du bon de la commande et remettre celui-ci au livreur

ÉCONO PACK

COUPON P-1A

COUPON P-1A

- 2 PIZZAS Petites
Pepperoni, toute garnie
végétarienne ou
3 garnitures à votre choix
- + 1 Petite frite
- + 1 PEPSI
- + Brownies

10.99\$
+ TAXES

Exp. : 31 mars 2004

- 2 PIZZAS Medium
Pepperoni, toute garnie
végétarienne ou
3 garnitures à votre choix
- + 1 Petite frite
- + 2 PEPSI
- + Brownies

14.99\$
+ TAXES

Exp. : 31 mars 2004

Crise en Haïti :

un Longueuillois d'origine haïtienne commente

➤ BENOIT TESSIER

En réaction à la situation de crise et aux affrontements entre rebelles et partisans du gouvernement qui secouent actuellement la République d'Haïti, un membre de la communauté haïtienne de Longueuil a accepté de nous livrer ses commentaires et d'apporter certains éclaircissements sur les événements qui se vivent dans son pays d'origine. Au moment de mettre sous presse, les rebelles, qui étaient déjà maîtres de la moitié des pages, marchaient vers Port-au-Prince. Une attaque était imminente.

Une opposition révoltée

Gérald Joseph a en effet expliqué que la situation actuelle résultait d'un mécontentement de l'opposition face au gouvernement de Jean-Bertrand Aristide. Élu pour un deuxième mandat en 2000, lors d'élections qui ont été jugées frauduleuses par l'opposition, le président Aristide n'agirait pas en dirigeant respectueux de la Constitution du pays. « Et pour la première fois, précise M. Joseph, l'opposition se tient debout, comme leur permet la Constitution devant un gouvernement qui veut gérer à sa façon. » Alors que les organismes de la communauté haïtienne tiennent à demeurer neutres et conserver leur statut apolitique, leurs membres semblent se mobiliser et une grande manifestation est organisée

aujourd'hui, 28 février, à 14 h 30, devant le Complexe Guy-Favreau à Montréal.

De retour d'Haïti

Cet événement est notamment parrainé par le chanteur Luck Mervil, qui est également d'origine haïtienne et qui a lui-même participé récemment à une manifestation d'opposition aux agissements du gouvernement Aristide dans les rues d'Haïti. Questionné par *Le Courrier* au sujet de ce qu'il a vu et vécu pendant ce voyage, le chanteur a expliqué que la conscience des citoyens haïtiens était en éveil. « Ils ont vu les démocraties ailleurs et comprennent ce que c'est. Ils sortent démocratiquement comme on le fait ici. Aristide a été élu démocratiquement, les gens ont donc le droit de manifester. » Il ajoute que, pour la première fois parmi les manifestants, des citoyens faisant partie de la très faible minorité riche du pays étaient présents. À l'image de la communauté haïtienne, Luck Mervil tient à préciser que son discours n'est pas politique, ni partisan. « Ce qui est revendiqué est en fait le respect du droit de s'exprimer en démocratie et le respect des droits humains, dans un pays qui a encore malheureusement du chemin à faire à ces niveaux », de conclure le chanteur engagé.



Luck Mervil

FORMATION INTENSIVE À TEMPS PLEIN

FORMATION CONTINUE

ATTESTATIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES (AEC)

Les deux AEC sont offertes en collaboration avec le ministère de l'Éducation du Québec à toute personne répondant aux conditions d'admission; les participants devront se charger d'obtenir une aide financière (Emploi-Québec, prêts et bourses, etc.) au besoin.

TECHNIQUES D'ÉDUCATION DE L'ENFANCE

Durée du projet : 1 an

Début prévu : 19 avril 2004

RENCONTRE D'INFORMATION : 9 MARS 2004

Vous devez vous présenter à 13 h et être disponible tout l'après-midi.

FINANCE ET COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

NOUVEAU

Durée du projet : 17 mois

Début prévu : 10 mai 2004

RENCONTRE D'INFORMATION : 23 MARS 2004

Vous devez vous présenter à 13 h et être disponible tout l'après-midi. Il faudra aussi vous rendre disponible pour des tests le 24 mars en après-midi.

CONDITIONS D'ADMISSION POUR LES DEUX PROGRAMMES :

- Détenir un diplôme d'études secondaires* (DES) ou une formation jugée suffisante
- Réussir les tests et entrevues et satisfaire aux exigences de la sélection
- * Un cours d'appoint peut avoir été ajouté, modifiant les préalables habituels de l'AEC concernée.

RENCONTRE D'INFORMATION

Apportez à la rencontre une photocopie de qualité de tous les documents requis pour une admission (curriculum vitae, extrait de naissance ou preuve de citoyenneté canadienne, relevés de notes du secondaire et tout autre bulletin, ou avis d'équivalence du MRCI, etc.), ainsi qu'une pièce d'identité avec photo.

RÉSERVEZ PAR TÉLÉPHONE : (450) 679-2631, POSTE 8025



Collège Édouard-Montpetit

945, chemin de Chambly, Longueuil (Québec) J4H 3M6

0311B28csao

www.collegeem.qc.ca

GRANDE OUVERTURE

CUISINES M.R.S. Inc.



MANUFACTURIER D'ARMOIRES DE CUISINES & SALLES DE BAINS
en affaires depuis 1968

HEURES D'OUVERTURE

Lundi à mercredi : 9 h à 17 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h

Notre devise ; le souci de la qualité
Voisin de Éco Dépôt Céramique

R.B.Q. : 2151-3213-26

- Rénovation complète et projets clé en mains
- Plus de 15 cuisines et salles de bains en salle de montre
- Estimation à domicile

3 SALLES DE MONTRE

• 3535 BOUL. TASCHEREAU
ST-HUBERT

- 1173, Autoroute 440, Ouest, Laval
- 11, boul. Nicolet, Victoriaville

1 seul numéro
1-800-975-4545

LE CENTRE DE RESTAURATION DU MEUBLE

**FAITES RÉNOVER VOS ARMOIRES ET VOS MEUBLES SANS LES CHANGER.
LAQUAGE ET DÉCAPAGE DE MEUBLES DE TOUS GENRES.**

Rénover vos armoires et vos meubles sans les changer

Saviez-vous qu'on peut décapier et laquer vos armoires de cuisine et ainsi restaurer au goût du jour sans les changer? Robert Richer figure parmi les rares spécialistes dans la région à vous offrir un tel service. On s'interroge toujours sur les moyens d'économiser lorsqu'on rénove sa cuisine. Pourquoi dépenser une petite fortune en achetant du neuf alors qu'on peut donner un nouveau look à sa cuisine et même ajouter des modules, si désiré, en privilégiant la réfection plutôt que le remplacement?

Au fil des ans, Robert Richer a développé des techniques qui lui permettent de réaliser un travail de finition exceptionnel.

On décape vos armoires de cuisine, mais on peut aussi restaurer vos mobiliers de chambre, de salle à dîner et de cuisine, ainsi que vos meubles plus anciens. Nos techniciens peuvent les laquer dans un choix de 650 couleurs et textures. Le décapage se fait à la main, et c'est au fusil qu'on applique successivement plusieurs couches de laque. Vos armoires seront aussi belles que des neuves et ce, à un prix très abordable. On fait un test de couleur à nos ateliers sur une de vos portes d'armoire qu'on laque de la couleur choisie. Le résultat obtenu doit être approuvé par le client avant toutes autres opérations. Si le client est satisfait, on laque toutes les portes à l'atelier comme la porte approuvée. Pour ce qui est des caissons ainsi que du fardage, le travail se fait sur place en une journée. Le plancher et plafond sont protégés et la cuisine est scellée à l'aide d'une pellicule de plastique, évitant ainsi la dispersion de la poussière et des odeurs dans les autres pièces de la maison. Puis, le technicien pro-

cède au décapage de la peinture

ou du vernis couvrant le bois. Ceci fait, on applique au fusil les couches successives de la laque et on installe ensuite les portes. Sur demande, on fabriquera en atelier les modules que vous souhaitez ajouter ou modifier; le tout s'harmonisant parfaitement à vos comptoirs, îlots et armoires actuels.



Décapage, laquage et réfection d'armoires de cuisine, fabrication d'armoires, comptoir de cuisine, fabrication de meubles de tous genres, décapage, laquage de meubles, mobilier de chambre, salle à dîner, antiquité, etc.

Plus de 2000 clients satisfaits.

15 ans d'excellence

Estimation gratuite

450-656-7077

Cell.: 514-953-2330

1446, Soucy, St-Hubert, Local #13



Robert Richer

**CHOIX DE 650
COULEURS**



Avant



Après

Meilleure qualité/prix

r.richer@videotron.ca

Stéphanie mise en danger

► JEAN-PHILIPPE PINEAULT

Une première semaine chargée à l'Académie de Sainte-Adèle qui s'est soldée par un variété qui a su combler et réjouir tout le monde, dont les académiciens, encore ébranlés d'avoir partagé la scène avec des artistes comme Garou et Lara Fabian, et une légende de la francophonie, tel que Claude Léveillée, qui fête d'ailleurs ses 50 ans de carrière. Quant aux candidats en danger, le grand gagnant est Martin Giroux, qui a été le préféré du public. Cornéliu Montano, le Roumain le plus connu au Québec, a pour sa part été choisi par les membres de l'Académie, procédure qui avait été retirée l'an dernier. C'est finalement Étienne Drapeau qui a été délogé.

Un gala très généreux

Nos trois candidates de la Rive-Sud, Meggie, Marie-Ève et Stéphanie, ont été très choyées lors du gala de dimanche soir. Les trois filles ont d'abord chanté avec Lara Fabian ses plus grands succès dont, *J'y crois encore*, *Bambina* et *Je t'aime*. La Belge a semblé très généreuse avec l'ensemble des candidats, notamment avec Marc-André Niquet, qui était encore désorienté après le *débriefing* de Denise Filiatrault. Pendant les pauses publicitaires, la diva a d'ailleurs échangé beaucoup avec ce dernier. Ce Marc-André, c'est le même qui, selon Jason, trouverait Meggie passablement de son goût. Quant à Meggie, lorsque Stéphanie lui a demandé s'il pourrait y avoir quelque chose entre eux deux, cette dernière a rétorqué qu'une belle amitié était née, sans plus.

Les spectateurs ont également eu droit, dimanche dernier, à toute une interprétation de *Désenchantée* de Mylène Farmer. Sur une chorégraphie de Geneviève Dorion-Coupal, les académiciennes et les danseurs ont offert une prestation « chaude et sexy ». C'est cette fameuse chorégraphie que la directrice de l'Académie a fait modifier parce qu'elle n'était pas assez jeu-ne.

Meggie, artiste dans l'âme

Depuis qu'elle a douze ans qu'elle fait du théâtre et des comédies musicales, a rappelé Sylvie Lambert, la mère de Meggie. Cette dernière soutient qu'avec la chanson, Meggie est dans son élément. « C'est comme un poisson dans l'eau », a révélé Mme Lambert. En entrevue avec *Le Courrier*, la

mère de Meggie expliquait que son conjoint, Mario Guindon, y était pour beaucoup dans sa réussite. « Il a eu beaucoup d'influence sur Meggie. Il ne se passe pas une journée sans que les deux ne jouent pas de musique ensemble ».

Sylvie Lambert se souvient que Meggie a toujours été à la hauteur des défis alors même qu'elle n'avait que très peu d'expérience. « Lorsqu'elle a commencé à faire des concours, je ne pensais pas qu'elle passerait les auditions. Mais je me suis trompée parce qu'à chaque fois, elle revenait avec des honneurs », se souvient Mme Lambert. À ce titre, parmi les compétitions auxquelles elle a participé, elle a remporté le prix talent de Miss Teen personnalité au St-Denis à l'âge de 16 ans. La mère de Meggie reconnaît toutefois qu'elle a souvent tenté de lui faire voir d'autres métiers. « Nous n'étions pas toujours d'accord parce qu'il y a beaucoup d'appelés, mais très peu d'élus », explique Mme Lambert. Le beau-père de Meggie d'enchaîner : « Mais nous sommes bien contents pour elle. C'est ce qu'elle aime, alors... ».

Je suis contente d'être en danger

Lors de l'évaluation des filles, qui a eu lieu mardi dernier, les membres de l'Académie ont décidé de mettre en danger Stéphanie, Jannie et Marie-France. Pour ce qui est de Stéphanie, elle semble toujours être indécise quant à sa place à l'Académie, ce que les juges ont remarqué. « Je suis contente d'être en danger parce que je n'aurais pas voulu que ça arrive à quelqu'un qui vit ça positivement et qui veut rester ici de tout cœur », a-t-elle révélé à l'animatrice de la quotidienne, Pascale Wilhelmy. Mais hier à la Place Portobello, ont fait des pieds et des mains pour tenter de convaincre les visiteurs de voter pour Stéphanie.



(Photo : Julien Fougère)



Stéphanie.
(Photo : Bruno Petrozza)

Sylvie St-Jean

Technicienne en électrolyse depuis 23 ans

- Épililation intégrale
- Épililation cire chaude ou froide

MAINTENANT

à l'institut

Esthétique Nouvelle

681, rue Adoncour, Longueuil

(450) 646-5382

sur rendez-vous
consultations gratuites

NATATION DÉBUT DES COURS
cours de jour
cours de soir
INSCRIPTION IMMÉDIATE
piscine chauffée
saison printemps
ADULTES DES MAINTENANT • ENFANTS 10 ANS

Goûtez les plaisirs de l'eau!

Natation pour tous
aussi entraînement avancé et réadaptation
450-678-2646

Andrée Guillemette
Directrice générale
Sauveteur national
Entraîneur PNCE
Natation niveau 3
Instructeur RCR

10 ANS DÉJÀ
1993-2003

Les Plaisirs de l'Eau

active.ca

Prince et Princesse

D'UN JOUR

Robes de graduation,
de mariée et tuxedos



Une seule adresse

- Robe de mère de la mariée
- Robes de demoiselles d'honneur
- Robe de bouquetières

Vente et location

213, ch. Sainte-Catherine
St-Constant • (450) 635-5758

NOUVEAU

Les AMIS
du country

Unique sur la
Rive-Sud

VÊTEMENTS -
CHAPEAUX
ENSEMBLES
POUR FEMMES

• Accessoires

• Vestes de cuir

On fabrique aussi sur mesure

Bonne chance
aux trois
candidates
de Star Académie

(514) 792-6418

Halles de Longueuil
3560, chemin de Chambly
K30 Longueuil

LES PRODUCTIONS MICHEL CÔTÉ INC.

vous invite au

BUFFET LDG 2953 Bélanger Est

Vaste stationnement

NOUVEAU Souper pour les arrive-tôt de 18h à 20h 5.99\$
Repas, salade, pain, dessert, thé, café soirée en sus

SAMEDI 13 MARS 2004
à 20H00

SAMEDI 17 AVRIL 2004
à 20H00

SOIRÉE COUNTRY-RÉTRO
avec spectacle de
MARIETTE CROTEAU et
FRANÇOIS RENAUD

Soirée tropicale
avec **BOB ROBIE**
«Aventures dans les îles»

DIMANCHE 9 MAI 2004
à 17H00

Spécial fête des mères
Souper et spectacle
de **FRANCK OLIVIER**
«Amoureux de vous Madame»

SAMEDI 5 JUIN 2004
à 20H00

Soirée dansante et spectacle
de **JENNY ROCK**

Danse sociale/country
et en ligne

- Prix de présence
- Buffet en fin de soirée

INF.: (514) 728-1421



B.L.I.T.Z et

COIFFURE ET ESTHÉTIQUE

son équipe

sont heureux
d'accueillir parmi eux
des stylistes et
coloristes anciennement
des Ailes de la mode



Isabelle

Spécialiste en
Kinésithérapie
Orthothérapie

HEURES
D'OUVERTURE
lundi au vendredi 9 h à
21 h • Samedi 8 h à 17 h

REDKEN

25 professionnels de la coiffure
et d'esthétique sont là pour vous
accueillir chaleureusement

Saint-Lambert 596 Ave. Victoria • (450) 466-5361

Un regard sur la qualité

Fondée en 1977, Fenêtres Vimat est aujourd'hui, incontestablement le plus important distributeur-manufacturier de portes et fenêtres au Canada. Avec un chiffre d'affaires annuel de plus de 30 millions de dollars, son pouvoir d'achat, ses 5 salles de montre situées à Longueuil, Montréal, Terrebonne, Lavaltrie et St-Canut, Fenêtres Vimat est en mesure d'offrir le plus vaste choix de produits de grande qualité, à des prix très compétitifs jumelés aux meilleures

garanties de l'industrie et à un service après-vente irréprochable.

Fenêtres Vimat compte maintenant plus d'une centaine d'employés et une trentaine de représentants desservant aussi bien les entrepreneurs que les particuliers, directement. Chez Fenêtres Vimat vous ne traiterez qu'avec des spécialistes qui prennent le temps de vous écouter pour vous conseiller et répondre à vos besoins, que votre projet soit la rénovation ou une nouvelle construction.



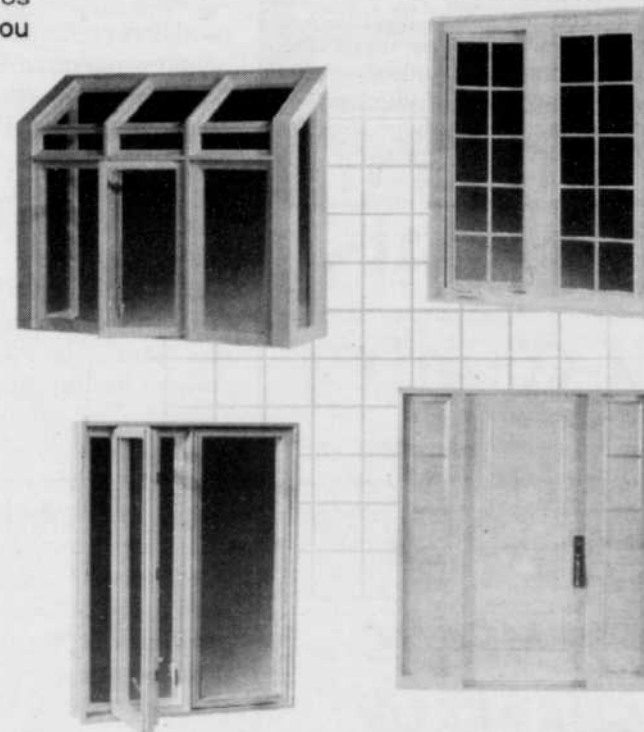
La révolution hybride

La tendance cette année sera encore du côté des modèles de fenêtres hybrides. La fenêtre Amalgame, lancée en 2002, allie une structure extérieure en aluminium extrudé, qui assure un maximum de solidité, à une structure intérieure qui confère une isolation optimale grâce à des chambres en PVC. La vaste sélection de modèles de portes et fenêtres permet de répondre à tous les goûts et à tous les budgets.

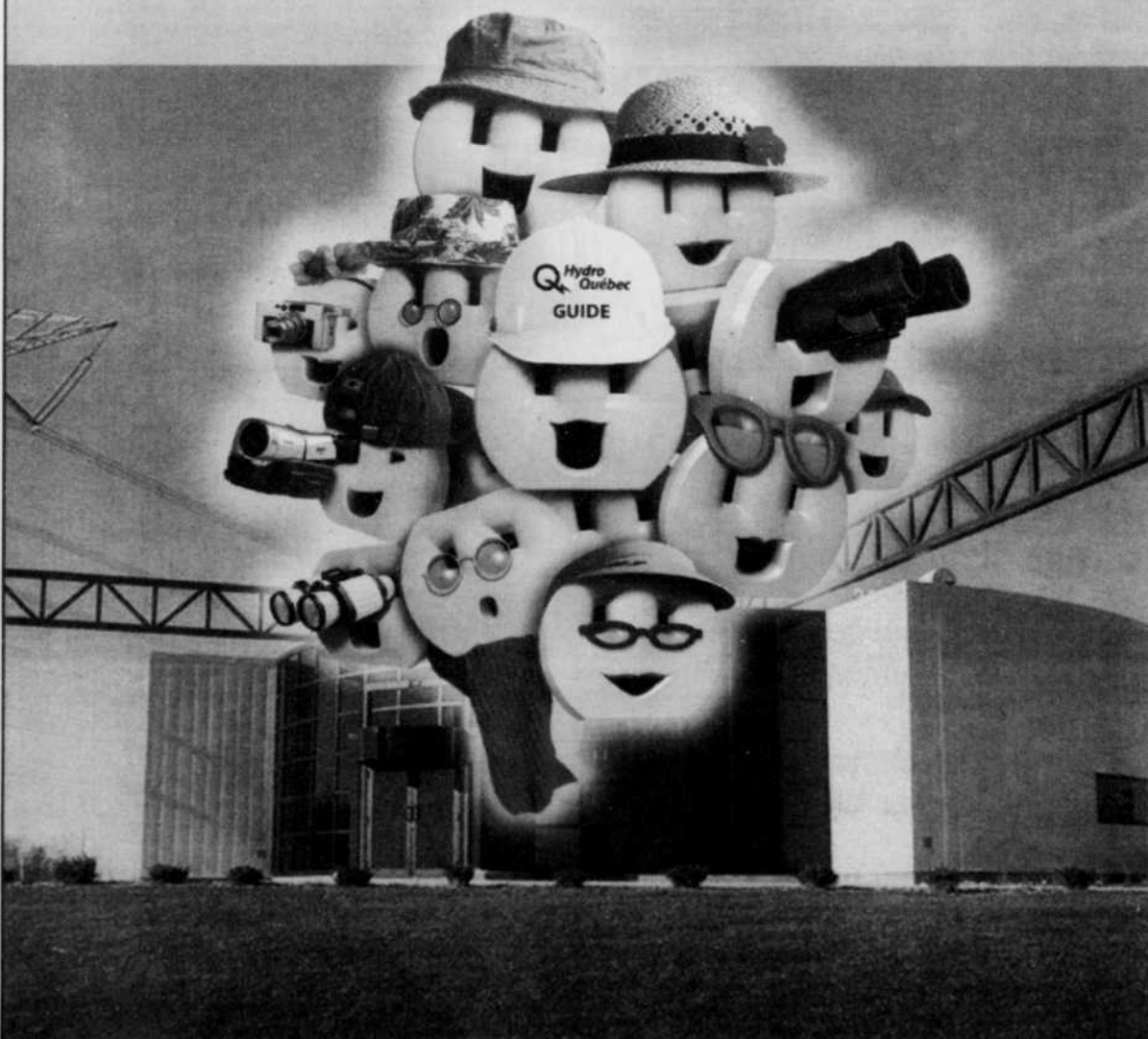
Pour un temps limité, Fenêtres Vimat vous offre de payer la TPS sur toutes ses fenêtres en PVC et hybrides.

Passez rencontrer l'un de nos conseillers au **3631, boul. Taschereau à Longueuil**, afin de connaître tous les détails de cette promotion ou composez le **450-445-2780**.

Fenêtres Vimat pour l'innovation, la qualité et le choix sans compromis!



Une activité gratuite pour toute la famille



Visitez l'Électrium durant la semaine de relâche scolaire!

Venez découvrir l'origine de la foudre, mesurer l'électricité de votre corps, voir des êtres vivants qui produisent de l'électricité et vivre des expériences inusitées...

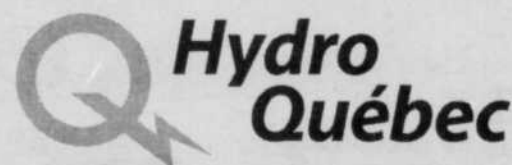
Ouvert du 29 février au 5 mars 2004 de 9 h 30 à 16 h

Visites guidées d'une durée de 90 minutes

Renseignements :

1 800 267-4558 ou (450) 652-8977
www.hydroquebec.com/visitez

L'Électrium, centre d'interprétation des champs électrique et magnétique d'Hydro-Québec.
 Sainte-Julie, sortie 128 de l'autoroute 30.



VOTRE SANTÉ



Cet été, je prends ma santé en main!

Avec le retour du beau temps, les activités extérieures reprennent. Les sportifs sortent leur vélo, bâtons de golf, patins à roues alignées et raquettes de toutes sortes. Certains autres font l'entretien du terrain, de la maison, de l'automobile et le fameux grand ménage du printemps. Dans toutes ces situations, notre corps doit réapprendre certains mouvements même si l'on est actif durant tout l'hiver. On voit ainsi apparaître certaines vieilles raideurs et parfois même de nouvelles douleurs. Très fréquemment, ces troubles sont attribués à une mauvaise mécanique articulaire, à des accidents, des faux mouvements ou une pratique intensive trop rapide.

Mais que fait-on pour notre corps, notre santé? Que fait-on pour se préparer à toutes ces nouvelles activités? Car si le printemps signifie le retour des oiseaux pour certains, pour d'autres, il signifie l'apparition de nouveaux maux, le retour de vieilles blessures ou autres vieux maux. Ces douleurs sont des signaux d'alarme indiquant un problème au niveau de votre cou, votre

dos ou aux différentes articulations ou muscles de votre corps. Pourquoi attendre que l'été soit fini pour consulter? Profiter de ce temps de grand ménage pour remettre votre corps et votre santé en bon état. N'attendez plus, vous méritez de bien vous sentir.

Votre chiropraticien est le professionnel tout indiqué pour stimuler votre système nerveux et votre corps afin de lui permettre de se remettre en forme le plus rapidement et efficacement possible. Il dépistera les dérangements responsables de vos maux, pour rétablir le fonctionnement harmonieux de votre système neuromusculo-squelettique et à en améliorer la performance.

Une approche personnalisée qui fait la différence

Toute personne qui consulte l'Option Santé Chiropratique reçoit une attention particulière et notre équipe de professionnels travaille ensemble afin d'offrir un service personnalisé aux besoins de chacun. Pour chaque patient, nos chiropraticiens prennent le temps

nécessaire d'expliquer leur condition, répondre à leurs questions et de les conseiller afin d'améliorer leur santé.

L'Option Santé Chiropratique, parce que votre santé vous appartient!

Dr Frédéric Bombardier, D.C.

Dr Patrick Fallon, D.C.

Dre Danièle Simard, M.Sc., D.C.

3910, Montée St-Hubert

Saint-Hubert

Tél: (450) 678-1466

Paul Gauthier^{DD}
Denturologiste



Souriez
à partir de 595\$
pour un c/c centrique
Exp.: 27 mars 2004

CREDIPLAN DENTOPLAN

PAYEZ DANS 1 AN
sur approbation de crédit

Urgence jour - soir

(450) 928-9111

1336, rue Ste-Hélène, #5
Longueuil (coin Sainte-Foy)



La Clinique du Pied

Daniel Kourie

Orthésiste diplômé

Permis Mo. 2103-6827

**Nous prenons vos pieds en mains
c'est votre support pour la vie**

**Venez faire évaluer vos pieds
GRATUITEMENT**

- Orthèses plantaires
- évaluation et conception
- sur place par ordinateur

- Accessoires orthopédiques
- Chaussures orthopédiques
- Merrel - Dunham

Accrédité par CSST - SAAQ - Travail Québec

Située au Centre médical Pierre-Boucher
1615, boul. Jacques-Cartier Est (bureau 250) Longueuil
(450) 468-9961



Daniel Kourie



AUSSI SUR PLACE
Service d'infirmière
diplômée en soins des pieds
Dorothée Beauregard Inf.

**VOYAGEZ PRUDEMMENT,
FAITES-VOUS VACCINER**

Vs

vaccination santé inc
Carole de Vette
Infirmière

Tél. : 450.655.3341

télécopieur : (450) 655-0031
courriel : vsinfo@sympatico.ca

- Vaccination
- domicile
- entreprise
- voyageur

- soins infirmiers
à domicile

GUÉRISON PAR LA RECONNEXION^{MC}



Ligori Trottier
Naturothérapeute

Depuis 1986

1266, ch. Chambly, Longueuil (450) 670-2244
www.TheReconnection.com iftc@videotron.ca

**CENTRE
D'ORTHODONTIE
DE LA RIVE-SUD**

- Enfants
- Adolescents
- Adultes

Dre Brita Nadeau

Présentation visuelle sur informatique
HEURES D'OUVERTURE: 7H30 À 18H30
3500, Ch. de Chambly, Bur. #201, Voisin des Halles de Longueuil

670-2269

PODIATRES
LES SPÉCIALISTES DU PIED

Dr Charles Faucher • Dre Nathalie Deschamps • Dre Julie Caron • Dr Sébastien Hains
Docteurs en médecine podiatrique

CLINIQUE PODIATRIQUE RIVE-SUD

Afin de mieux vous servir nous sommes désormais au
1, Place du Commerce (boul. Provencher), bureau 103 • Brossard (450) 466-2323

TRAITEMENTS:

- Ongles incarnés
- Orteil marteau
- Épine de Lenoir
- Névrome de Morton
- Oignon
- Orthèse podiatrique (examen biomécanique complet)
- Verrue plantaire
- Callosité et cors
- Onychomycose (champignon dans l'ongle)

CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE

Saviez-vous que:

5 ans de formation
sont nécessaires,
après la médecine,
pour devenir
chirurgien
plastique et
esthétique



Clinique de chirurgie esthétique

Dr Serge Côté
2700, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL (QUÉBEC) J4L 4G9

TÉLÉPHONE: (450) 646-4328

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES CHIRURGIENS PLASTICIENS DU QUÉBEC

Maintenant vous savez qui consulter!

- CHIRURGIE DES SEINS,
AUGMENTATION, REDRAPAGE,
RÉDUCTION
- CHIRURGIE DU VISAGE
BLEPHAROPLASTIE (PAUPIÈRES)
LIFTING RIDE, LASER, PEELING,
RHYNOPLASTIE (NEZ)
- LIPOSUCCION PAR ULTRASON
- INJECTION COLLAGÈNE,
ARTECOL, BOTOX

VOTRE SANTÉ



Les douleurs menstruelles, pourquoi les endurer?

Les douleurs menstruelles affectent environ 50 % des femmes en âge de procréer. De celles-ci, environ 10 % ressentent des douleurs incapacitantes pour 1 à 3 jours à chaque mois. Cette condition a donc un impact social majeur.

Est-ce normal docteur?

Non, si cette condition était normale, toutes les femmes en seraient atteintes. Pour bien fonctionner, les ovaires, les trompes de Fallope, l'utérus et le vagin doivent avoir une bonne connexion nerveuse avec la moelle épinière. De plus, un bon alignement et une bonne mobilité des différentes articulations du bassin et du dos est primordiale pour leur bon fonctionnement. Les docteurs en chiropratique vérifient que la connexion nerveuse entre les organes et la moelle épinière est optimale.

Et que dire des hormones?

Les hormones de type prostaglandines, agissent comme messager de la douleur et sont produites en plus grande quantité lors

des menstruations. Dans une étude scientifique, les chercheurs ont mesuré le taux de cette hormone (KDGPF 2oc) dans le sang ainsi que la perception de la douleur chez les femmes avec des crampes menstruelles.

Des solutions?

À L'Option Santé Chiropratique, votre docteur en chiropratique s'assurera que votre bassin et votre bas du dos fonctionnent adéquatement, permettant ainsi une communication optimale entre votre cerveau et vos différents organes afin de soulager vos symptômes et également corriger la cause de vos problèmes de santé.

(Souvenez-vous qu'une colonne vertébrale saine est essentielle pour votre santé et qu'il est impératif pour une femme avec des douleurs menstruelles d'avoir un examen de sa colonne vertébrale chez un docteur en chiropratique. Un examen complet de votre colonne vertébrale peut

faire toute la différence entre santé et maladie).

Pour retrouver une meilleure qualité de vie contacter dès maintenant:

L'Option Santé Chiropratique
3910, Montée St-Hubert
Saint-Hubert
(450) 678-1466

POUR UNE NOUVELLE APPARENCE, CONSULTEZ VOTRE DENTUROLOGISTE

à partir de
625\$
POUR DEUX PROTHÈSES DENTAIRES
31 MARS 2004
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE



JEAN-NOËL DEMERS D.D.

URGENCE JOUR ET SOIR

UN PARTIEL C'EST ESSENTIEL!

450-926-1769

Cell.: (514) 262-8046
3950, Sir Wilfrid Laurier,
#602, Saint-Hubert



(450) 678-1466
3910 Montée St-Hubert
ST-HUBERT

SOINS POUR LA *famille*

L'OPTION SANTÉ CHIROPRATIQUE

N'ignorez pas ces signaux d'alarmes
maux de tête, douleurs ou raideurs au cou, au dos engourdissements, points entre les omoplates, douleurs menstruelles et bien plus...

Une approche qui fait la différence
un service personnalisé; des explications sur votre condition; des réponses à vos questions et des soins sécuritaires, sans douleur

lundi au samedi
urgence / radiologie

EXAMEN COMPLET ET RADIOGRAPHIES POUR 60.00\$

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
VALIDE JUSQU'AU 13 MARS 2004

Et les enfants?
otites récurrentes; coliques; douleur; torticolis de naissance et nos techniques sont spécialement adaptées pour vos enfants



Dr Frédéric Bombardier
Chiropraticien D.C.



Dre Danièle Simard
Chiropraticienne, F.I.C.P.A. (pédiatrie)
M.Sc. D.C.

* Les soins chiropratiques sont remboursés par la majorité des assurances privées.

+50

Plus ou moins 50

Services offerts :

Aide à domicile
Promenades / loisirs
Accompagnement
Magasiner
Service de garde
Entretien ménager

Linda Carrière

(450) 635-1585

www.plusoumoins50.com

Monique Gagnon, d.d.
Denturologiste



Fabrication et réparation de prothèses dentaires

Service personnalisé
Pour un avis féminin
15 ans d'expérience

3805, Quévillon Saint-Hubert

462-4124

Clinique Médico-Esthétique

DR CÉLINE DAIGNEAULT
omnipraticienne



Épilation laser

AURORA

• Technologie avancée • Plus confortable et sécuritaire • Moins de séances

PROMOTIONS

CONSULTATION LASER GRATUITE (valeur de 30 \$)
Valable jusqu'au 15 mars 2004

ET

OBTENEZ 10 % DE RABAIS
sur 2 régions et plus lors d'une même séance



Dr Céline Daigneault

À prix comparable, offrez-vous la sécurité d'une supervision médicale!

Chambly

RENDEZ-VOUS

St-Hyacinthe

(450) 658-1116

(450) 778-1474

CENTRE DE DENTUROLOGIE

Claude Genest d.d.
Denturologiste



Gardez le sourire!

LA DENTUROLOGIE, UNE QUESTION D'ÉQUILIBRE

Avec les techniques modernes dont dispose le centre de denturologie Claude Genest, les prothèses dentaires sont maintenant fabriquées si soigneusement qu'il est difficile de reconnaître les fausses dents des vraies

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux!

Pour une estimation gratuite

Un seul numéro et une seule adresse à retenir

450.670.7315

460, rue St-Charles Ouest, suite 105, Longueuil

Profitez de notre plan de financement sans intérêt (sur approbation du crédit)



LA SANTÉ DENTAIRE C'EST BIEN COMPRENDRE SA CONDITION AFIN DE POUVOIR CHOISIR LES BONNES OPTIONS.

SERVICES OFFERTS

Diagnostic complet
Dentisterie esthétique
Blanchiment
Couronnes et facettes
Prothèses amovibles
Implants
Traitement des gencives
Urgences

Drs Drolet, Quellos et Associés

3500, Chemin Chambly, suite 101
Longueuil

670-2260



Normand Drolet, DMD 670-2261
Roger Quellos, DMD 670-2262
Danyelle Gaudette, DMD 647-5436
Sheri Muradali, DMD 670-2426



Tout sur les lavements rectaux

Y a-t-il un danger à pratiquer des lavements rectaux de deux litres ou plus aussi fréquemment et aussi longtemps? Cela n'entraîne-t-il pas une perturbation de la flore microbienne de l'intestin? Une irritation de la muqueuse à long terme?

Aucunement! Il faut bien comprendre que l'on recherche justement à éliminer au plus vite cette flore qui, au lieu d'être commensale et saprophyte, est devenue au fil des années, pathogène. Le lavement rectal permet d'évacuer rapidement une grande partie des matières fécales qui stagnent dans l'intestin et, avec elles, la flore de putréfaction. On détruit plus notre flore intestinale en prenant un antibiotique qu'en faisant une série de lavements rectaux!

L'alimentation saine selon le Docteur Kousmine permet un ré-ensemencement progressif de l'intestin avec des lactobacilles et des germes non agressifs.

La pression de l'eau n'étant jamais forte, on ne risque pas de perforer la paroi du côlon dans un lieu de moindre résistance. La muqueuse intestinale est protégée par la camomille qui a des propriétés anti-inflammatoires et l'introduction de l'huile

de tournesol vierge, qui est germicide et cicatrisante, nourrit et renforce la muqueuse de l'intestin. Le docteur Kousmine demande à des patients de pratiquer les lavements rectaux depuis presque 50 ans sans jamais avoir eu de problèmes.

Le lavement rectal convient-il à tous?

Les maladies intestinales ne constituent pas une contre-indication. La colite, par exemple, est due à l'irritation des muqueuses intestinales par des selles dures non évacuées ou d'autres déchets en état de

putréfaction. Les lavements rectaux vont libérer l'organisme de ces selles dures et de ces déchets putréfiés et ramener le calme dans l'intestin irrité.

ALYNE LEPAGE N.D. CCHCC.
MASSOTHÉRAPEUTE, NUTRITION,
PRAT EN PNL

Anxiété, stress, estime de soi, dépression,
problèmes émotifs, dépendances diverses
ou co-dépendances

C.R.É.D.O.

(Centre de Rétablissement des Émotions, des Dépendances et leurs Origines)

2944, Taschereau bureau 220,
Greenfield Park

Pour renseignements (450) 672-2116

Membre de la corporation des praticiens en médecine douce
du Québec et de la corporation des naturopathes du Québec

Reçus acceptés par la plupart des compagnies d'assurance du Québec

**JE TIENS À RASSURER
MA CLIENTÈLE**
Le bâtiment du
5605, ch. Chambly
A ÉTÉ VENDU

MON ÉQUIPE ET MOI
CONTINUERONS DE VOUS RECEVOIR
À LA MÊME ADRESSE



Denyse Simoneau
propriétaire

**PRENEZ RENDEZ-VOUS
INFORMATION GRATUITE**
5605, ch. Chambly, St-Hubert
(450) 678-7643

Bienvenue
et profitez
de nos spéciaux
de mars
sur nos soins
et produits



VOTRE
DENTUROLOGISTE



Christian Beaudoin d.d.

Douleurs aux gencives? Option base molle!

Depuis quelque temps, vous ressentez une douleur au niveau de la gencive. Votre prothèse vous blesse avec le temps, votre gencive s'amincit et prend une forme plus étroite. Vous avez aussi remarqué que votre prothèse dentaire est moins confortable et qu'elle bouge plus. Il s'agit sans doute du phénomène appelé «atrophie de la gencive». Heureusement, il existe un type de prothèse qui peut améliorer votre confort: **La prothèse avec base molle**

Utilisée pour la prothèse inférieure, la base molle est un coussin qui fait partie de votre prothèse. Puisqu'elle est plus poreuse, la base molle adhère mieux à la gencive, elle améliore la stabilité en bouche et irrite moins vos muqueuses.

Afin que votre nouvelle prothèse à base molle vous donne un confort constant au fil du temps, vous devrez la faire vérifier à tous les ans et la changer au besoin. Vous prolongerez la santé de votre gencive en vous assurant d'une adhérence maximale. En raison de sa texture poreuse, la base molle est un matériau moins facile à nettoyer; un examen annuel prévient donc les problèmes reliés à l'hygiène. Le denturologiste saura vous recommander des produits nettoyants très efficaces.

**Centre Médico Professionnel
de Brossard**
2424, boul. Lapinière
(coin Taschereau), Bureau 203
Brossard
2183, rue DesRoses (Ile Goyer)
Carignan
676-6767

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

Dr Pierre Courchesne (Omnipraticien) M.D., L.M.C.C.
Dr Jean-Raymond Spénard, M.D., F.R.C.S.(C), chirurgien
Dr Stéphane Nicoladis, chirurgien plastique
Dr. Claude Dubois, chirurgien plastique
Dr. Réjean Arbour, chirurgien général

Gagnant du prix de l'excellence de l'an 2000
VILLE DE LONGUEUIL ET COURRIER DU SUD

Liposuccion

PLUS DE 2500 CAS TRAITÉS
À LA PLUS FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Greffes capillaires

• Les méthodes les plus avancées
• Aspect naturel et esthétique

Chirurgies plastiques

• Petits lift en «S» du visage
• Seins, abdomen et cuisses
• Corrections paupières et nez

Épilation au laser diode

Technologie de fine pointe testée
et certifiée au Harvard Medical School

approuvée par la FDA, pour une épilation durable

• Pour tous types de peau
• Pièce à main unique, avec saphir refroidissant,
pour protéger la peau

• Plus de 3 000 traitements faits

Par laser

• Varices
• Couperose
• Rides et ridules
• Poils (Épilation)
• Ronflement

Autres traitements

• Traitements anti-rides
• Peeling chimique doux
• Augmentation des lèvres
• Botox • Collagène • Perlane
• Traitement de varices par injections

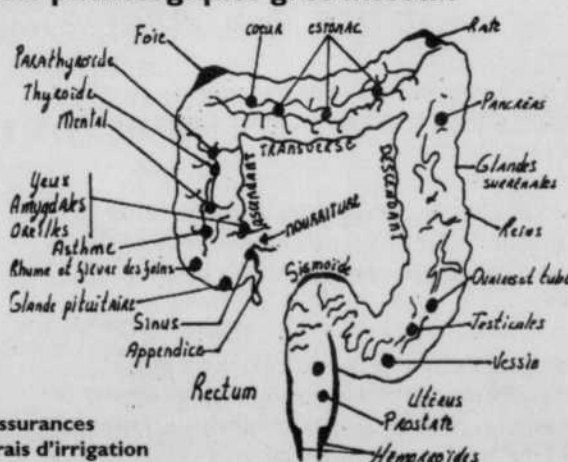
Plus de 15 000 patients traités
par une équipe de sept médecins
répondant à vos besoins

plan de financement

Longueuil : (450) 677-5533
Granby : (450) 378-0030

CENTRE D'IRRIGATION COLONIQUE CCHCC

Zones réflexes pathologiques gros intestin



Note: Les Cies d'assurances
remboursent les frais d'irrigation

918, POIRIER, MCMASTERVILLE, 446-7122

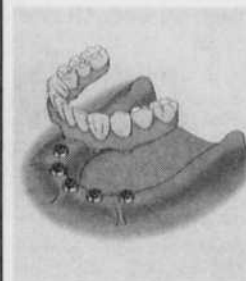
Chronique sur les Implants dentaires



Dr. Normand Roy

Solutions proposées par les Implants Dentaires

- 1- Remplacement des **dents unitaires**:
Antérieures et postérieures.
- 2- Remplacements de **plusieurs dents**.
- 3- Remplacement **complet** du maxillaire:
supérieur et inférieur.
- 4- **Dents fixes** permanentes.
- 5- **Dents amovibles** supportées par des implants.
Support et confort infiniment supérieurs
à des prothèses conventionnelles.



Remplacement
complet du
maxillaire
inférieur

Dents de remplacement: Critères de sélection:

- 1- **Quantité et qualité de l'os** résiduel de vos gencives.
- 2- **Âge**: Il n'y a pas d'âge pour améliorer sa qualité de vie.
- 3- **Douleur**: La pose des implants se fait en moyenne en moins de 2 heures par mâchoire, et grâce à la médication moderne, le tout se fait **sans aucune douleur**. Les inconvénients postopératoires sont souvent moindres que les autres interventions chirurgicales dentaires et sont facilement contrôlées.
- 4- **Coût**: Le coût réel dépend du nombre d'implants utilisés et du style de dents de remplacement. Il s'agit d'un **investissement** à la mesure de vos besoins qui vous permettra d'améliorer sensiblement votre **santé, confort**, apparence et ce, d'une façon à **long terme**.

Dr Normand Roy, D.D.S.

Dentiste généraliste
Plus de 25 ans de services
en implantologie
Services en chirurgie et
prosthodontie implantaire:
Branemark, Paragon,
Biohorizons, etc...

Pour des réponses à vos questions ou
pour un rendez-vous:

Communiquez avec le

Dr. Normand Roy
au Centre d'implantologie
Dentaire Rive-Sud.

465-1220

2 Place du Commerce,
suite 300 Brossard, J4W 2T8
Près du Mail Champlain.

Le Longueuillois Paul Berval n'est plus

Natif de Longueuil, le comédien Paul Berval est décédé à l'âge de 80 ans, mercredi dernier. Ce maître du burlesque résidait au centre Chevalier de Lévis, dans l'arr. du Vieux-Longueuil. À ses débuts, il était chanteur d'opérettes, mais son goût pour la comédie a vite fait bifurquer M. Berval vers le monde du cabaret, où il aura notamment fait ses premières armes avec les Olivier Guimond et Denis Drouin. Il a aussi été directeur du cabaret *Le Beu qui rit* durant les années 1950.

La députée de Longueuil, Caroline St-Hilaire, a d'ailleurs fait un hommage à



Paul Berval en Chambre. Voici les mots qu'elle a eus à l'égard du comédien disparu. « Mon enfance, je l'ai vécue avec la voix de Paul Berval. Je me souviens encore d'Alakazoo dans Passe-Partout et de Fred Caillou dans les Pierrafeu. Mais c'est plusieurs générations de Québécois qui ont ri aux larmes de le voir dans

plusieurs productions comme Les Plouffe, Les Colombe, Le Matou, Chez Denise, le Pirate Maboule, etc. Je salue et remercie ce grand artiste longueuillois pour les magnifiques moments qu'il nous a fait passer. » Paul Berval recevra un dernier hommage lors de la présentation du Gala des Olivier.

Dany Laferrière à Saint-Lambert

Écrivain, Danny Laferrière a grandi dans le petit village de Petit-Goâve, à Haïti. Il écrivait dans Le Petit Samedi soir et travaillait à Radio-Haïti Inter. Sa vie étant menacée, il a immigré au Québec en 1976. Neuf ans plus tard, son premier roman, *Comment faire l'amour avec*



un nègre sans se fatiguer, a eu l'effet d'une bombe dans le paysage littéraire québécois. Best-seller traduit en plusieurs langues et adapté au cinéma, ce roman traite de Montréal et de sexualité. L'auteur a terminé un bouquet de dix romans formant ce qu'il nomme « Une autobiographie américaine ».

Vous êtes invités à rencontrer l'écrivain, le 1^{er} mars prochain à 19 h, à la Bibliothèque de Saint-Lambert, 490, avenue Mercille.

Rens. : 463-7170.

**"Oui. Je porte une prothèse auditive."
Ça a changé ma vie!**

Services offerts:

- Prothèses auditives
- Réparation, entretien et ajustement
- Test d'audition
- Bouchons protecteurs
- Piles et accessoires

SANS FRAIS
Dépistage auditif
sur présentation de cette annonce

Prothèses auditives payées par la RAMQ dans certains cas

LE CENTRE REID AUDIOPROTHÉSISTES

POLYCLINIQUE CHARLES LEMOYNE

2944, boul. Taschereau, #101

GREENFIELD PARK, QC (450) 672-2555

**Faites peau neuve
pour le printemps**

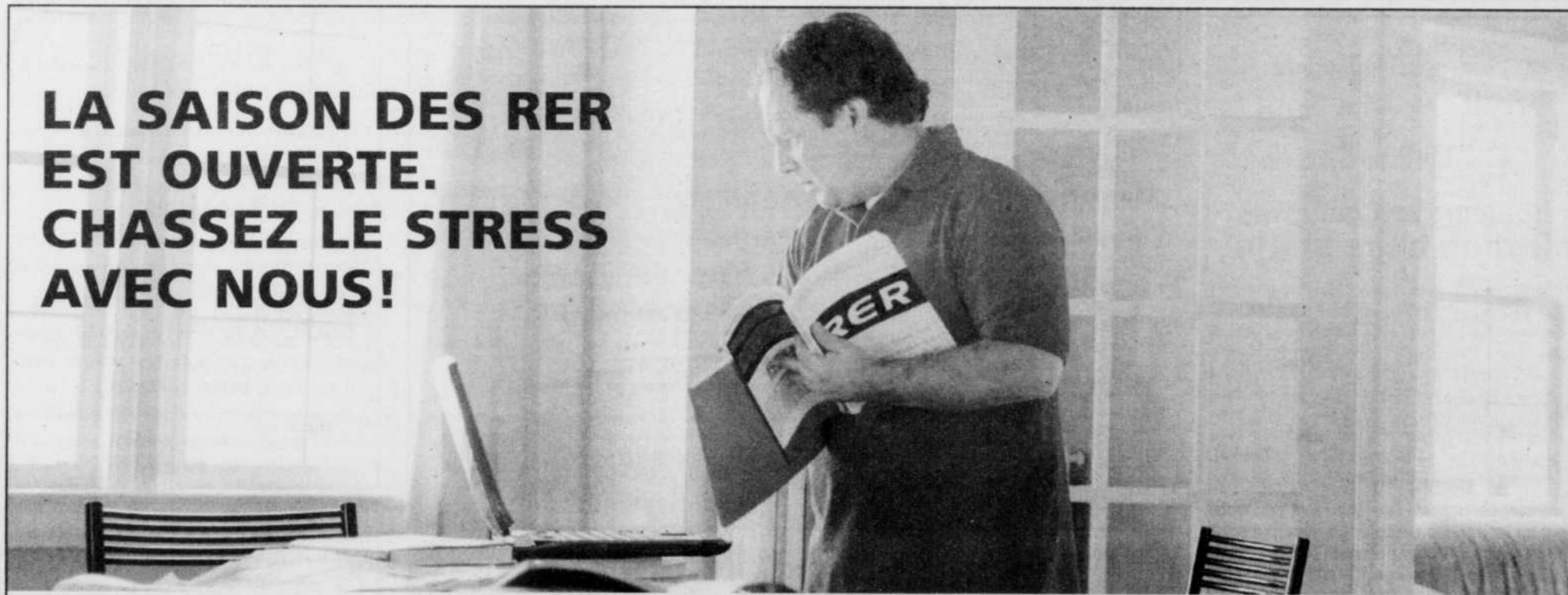
en ayant recours à la microdermabrasion!

Ce traitement combiné d'exfoliation des couches de l'épiderme et de stimulation éclaircit la peau et contribue à la régénération cellulaire.

La microdermabrasion traite ainsi le teint terne, les taches pigmentaires, réduit l'apparence des ridules, des pores dilatés et des cicatrices superficielles causées par l'acné.

Jacinthe Bérubé,
infirmière, électrolyse, microdermabrasion
331 rue Saint-Laurent Ouest, Longueuil
646-5603

**LA SAISON DES RER
EST OUVERTE.
CHASSEZ LE STRESS
AVEC NOUS!**



DES SOLUTIONS RER SIMPLES ET UNIQUES QUI MÉRITENT VOTRE CONFIANCE

Maître Compte pour RER™ : le taux d'intérêt le plus élevé des cinq grandes banques canadiennes
Placez vos fonds RER dans ce compte d'épargne à taux d'intérêt élevé et vous aurez plus de temps pour penser à vos plans de placement à plus long terme.

CPG Optimal. Seulement à la Banque Scotia : des rendements plus élevés dès le premier jour
Ce CPG unique en son genre se caractérise par un taux d'intérêt exceptionnellement élevé dès le premier jour. Qui plus est, la stratégie d'échelonnement intégrée fait en sorte qu'une partie du placement peut être retirée sans pénalités.

Fonds Portefeuilles Partenaires Scotia™ : la diversification sans complications
Ce seul placement permet d'investir dans un portefeuille de fonds communs de placement pilotés par les plus grandes sociétés de gestion canadiennes (AIM Trimark, Fonds CI, Franklin Templeton, AGF, Fidelity Investments et Mackenzie Financial, notamment).

Pour plus de détails, contactez l'un de nos représentants.

Longueuil	(450) 647-4755
Boucherville	(450) 655-1376
Saint-Lambert	(450) 465-3266
Brossard Taschereau	(450) 923-3023
Brossard Mail Champlain	(450) 672-4291

Groupe Banque Scotia

La vie. L'argent. Une question d'équilibre.™

Conférence lâcher prise en entreprises

Le 1er mars, de 19 h à 21 h, à l'Hôtel Sandman, (anciennement l'Hôtel Radisson, métro Longueuil). Rés.: 679-9970.

Conférence sur la motivation

Le Centre d'action bénévole de Saint-Hubert, avec comme partenaire l'arr. de Saint-Hubert, vous invite à la conférence au 3339, Grande-Alée. Insc.: 656-9110.

Les trésors de la bibliothèque

Le 2 mars, de 13 h 30 à 14 h 30, viens découvrir les trésors de la bibliothèque, à la salle Richelieu, section jeunesse. Insc. de l'arr. Saint-Lambert, dès le 16 février, à midi. Autres arrondissement, dès le 23 février, à midi. Rens.: 463-7170.

« Le monde du porto »

Cette dynamique conférence vous sera présentée le 3 mars, à 19 h, à la Salle Saint-Michel, 31, avenue Lorne. Insc.: 463-7075.

Les Diabétiques Rive-Sud

Soirée d'information éducative le 3 mars, à 19 h 30, au Centre Communautaire le Trait d'Union, 3100, rue Mousseau. Rens.: 928-3422.

Exposition de photographies

Les membres du Photo-Club Aremac de Saint-Lambert exposeront leurs oeuvres du 3 au 31 mars, à la Bibliothèque de Greenfield Park.

Joie de vivre Canada

Aux personnes vivant seules, c'est-à-dire sans conjoint, pour retrouver par l'entraide, le partage

et la foi, le goût et des raisons de vivre suite à une séparation, un divorce ou un décès, soirée d'information le 4 mars de 19 h 30 à 21 h 30, au Centre Communautaire St-Robert, 701, rue Duhamel. Rens.: 463-0541.

L'Association Sclérose en Plaques Rive-Sud

Conférence sur : Vivre avec des incapacités ne veut pas dire être incapable; avant le 4 mars au 679-5210.

Collecte de sang

Organisée par le Club Optimiste Champlain-Brossard, à la Place Portobello, 7250, boul. Taschereau, les 4 et 5 mars, de 13 h 30 à 19 h 30.

Bazar

Le bazar de la Paroisse St-Georges de Longueuil se tiendra au sous-sol de l'église paroissiale, 700, rue Préfontaine, le 5 mars de 18 h à 21 h; le 6 mars, de 9 h à 16 h; le 7 mars de 10 h 30 à 16 h.

Joyeux Retraités de Longueuil

Souper-danse le 6 mars à 17 h à l'école Carillon. Rens.: 468-4675.

Soirée Blues

Les Chevaliers de Colomb conseil 3967 V.J.C. présentent Les Soirées Blues, le 6 mars à 20 h au 1685, Westgate. Rens.: 674-7259.

Souper de la St-Patrick

341 rue de Longueuil, coin St-Jean, le 6 mars à 18 h. Rens.: 677-3906.

Concert-bénéfice

Un concert-bénéfice au profit de la Fondation Pinocchio aura lieu le 29 février à 19 h, à la salle Pavillon du Collège Durocher situé au 375, rue Riverside, arr. de Saint-Lambert - Le Moyne. De plus, la galerie « Le Balcon d'Art » organise une exposition sur les lieux. Rens. et rés.: 674-2201.

Recherches et auditions pour enfants



Catherine Coursol
Petite, Miss Hawaiian
Tropic 2003 - Canada

Votre enfant pourrait être choisi dans une prochaine campagne publicitaire

Pré-inscription obligatoire
et information par téléphone :
Hawaiian Tropic Bureau organisateur
450.619.1878

Laissez votre nom et numéro de téléphone,
nous nous ferons un plaisir de communiquer avec vous.



Kevin Thomas Victome
Petit, Monsieur Hawaiian
Tropic 2003 - Canada

C'est un rendez-vous pour une belle activité familiale !

Date : Le 6 mars 2004
Endroit : Place Desormeaux
Adresse : 2877, chemin Chambly, Longueuil
Inscription : 10 h à 11 h 30 / Audition débute à 13 h

GROUPES D'ÂGES
• 0-12 mois : bébés photogéniques (photo seulement)
• Six catégories d'âges comprises entre 13 MOIS ET 16 ANS : Filles et garçons (sur scène)



Julyanne Marcoux
Catégorie photogénique
2003

- Nos critères de sélection sont la personnalité, l'enthousiasme et le naturel sur scène.
- Aucun maquillage ne sera accepté.
- Lors de la finale nationale, le grand gagnant et la grande gagnante se mériteront chacun une croisière de 7 jours pour 2 personnes tout inclus sur le bateau Dawn de Norwegian Cruise Line. Départ de New York jusqu'aux Bahamas avec un arrêt à Orlando et à Miami.
- Un des participants à la finale nationale aura la chance de gagner un forfait tout inclus de 7 jours à l'hôtel Almond Beach Resorts de la Barbade pour 4 personnes (2 adultes et 2 enfants) incluant hôtel, repas, activités et boissons (avion non-inclus).
- Un gagnant parmi tous les enfants qui auront participé aux auditions à travers le Québec recevra une piscine Vogue Zénith de 18 pieds de diamètre et de 52 pouces de hauteur tout équipée (gracieuseté de Club Piscine). Le tirage aura lieu à la finale le 26 juin 2004 à Bromont.
- Un sac cadeaux ainsi qu'un trophée seront remis à tous les participants.
- 44 finalistes recevront un cadeau supplémentaire.
- Tous les finalistes seront invités à la finale nationale le 26 juin 2004 au Parc aquatique de Ski Bromont.com.

Photos : Paul Ducharme



**PLACE
DESORMEAUX**

2877, chemin Chambly, Longueuil

Le Restaurant numéro #1 sur la Rive-Sud
c'est le rendez-vous des connaisseurs

«Alors qui de mieux pour vous offrir
un choix de variétés en brochetterie»

Nous tenons toujours à remercier toute notre clientèle
et nos futurs clients pour ce succès

Notre but est qualité/prix
pour votre satisfaction

**SPÉCIAL
COMMERCE**

Inclus: Soupe et liqueur

6.95\$

Taxes en sus.

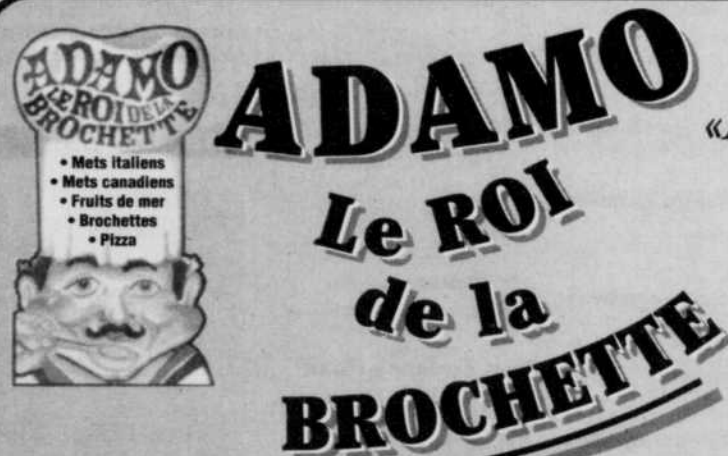
15%

RABAIS AU COMPTOIR

15% d'escompte au comptoir, à partir de 7,00\$ (Non valide sur COMBO)

BROCHETTERIE

Brochette souvlaki	(1 bâton): 7,95 \$ / (2 bâtons) 9,95 \$
Brochette de poulet	(1 bâton): 8,95 \$ / (2 bâtons) 10,95 \$
Brochette de filet mignon et champignons	11,95 \$
Brochette ADAMO (filet mignon et poulet)	11,95 \$
Brochette souvlaki et crevettes papillon	12,95 \$
Brochette de poulet et crevettes papillon	12,95 \$
Brochette de filet mignon et crevettes papillon	13,95 \$
Brochette de filet mignon et scampies	13,95 \$
Brochette ADAMO + crevettes papillon	13,95 \$
Poitrine de poulet grillée et crevettes papillon	13,95 \$
Poitrine de poulet grillée et scampies	13,95 \$
(Servies avec salade, patate, riz pain et sauce)	
NOUVEAU	
Brochette de crevettes	11,95 \$
Brochette fruits de mer	11,95 \$
(Crevettes, pétoncles et lotte)	



Livraison uniquement
dans Longueuil
rapide et gratuite

646-4442

139, Curé-Poirier ouest,
Longueuil

Promo Combo pour 2 personnes

Faites votre CHOIX d'une assiette dans les options «A»
et d'une deuxième dans les options «B»

OPTION «A»

Brochettes de poulet
Brochettes de souvlaki
Brochette de filet mignon
Filet de sole pané
Crevettes papillon
Brochettes ADAMO
Escalope de veau parmesan
(Servie avec spaghetti)

Option «B»

Spaghetti gratiné
Rigatoni gratiné
Lasagne gratinée
Fettuccini gratiné
Petite pizza (toute garnie)
Macaroni gratiné
Hamburger steak

et

**2 ASSIETTES COMBINÉES
POUR:**

Aucune combinaison possible
entre les Options «A»

13,95\$

En l'honneur du coeur!

La Fondation des maladies du coeur du Québec, région Rive-Sud/Montérégie, prépare son activité *En l'honneur du coeur!* Cette activité honorifique s'adresse aux gens de la région et les candidats retenus devront s'être démarqués

dans la promotion de la santé du coeur selon l'une des trois catégories suivantes: santé, alimentation ou activité physique. Pour soumettre les candidatures, appeler au 442-6387 ou par courriel valerie.borduas@fmcoeur.qc.ca, avant le 24 mars.

Création d'un site Internet

Le 5 mars, de 9 h à 12 h, le Centre d'affaires.doc de la Bibliothèque de Brossard propose un atelier portant sur *Votre projet de site Internet... ce qu'il faut savoir!* L'atelier sera animé par Stépha-

ne Gagné, président fondateur d'Anekdo-tes communication inc.

La Bibliothèque est située au 7855, avenue San Francisco.

Insc. : 463-7134.

Bourses du conseil des arts

Le Conseil montréalais de la culture et des communications (CMCC), en collaboration avec le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), annonce deux séances d'information sur les programmes de bourses du CALQ offerts aux artistes et aux organismes culturels.

Le 2 mars, à compter de 15 h, Stéphane Roy et Denise Denis, chargés de programmes, viendront entretenir l'auditoire des programmes offerts en danse, musique, chant et théâtre. À la suite de cette première rencontre, à 17 h, Christiane Jobin, chargée de programme, viendra entretenir l'auditoire des programmes disponibles pour

les arts visuels, les métiers d'art et la littérature. Les deux rencontres se dérouleront au 305, rue Saint-Jean, dans l'arr. du Vieux-Longueuil. Rés. : 651-0694, poste 224.

Le Conseil procède aussi à l'appel de projets dans le cadre de l'Entente spécifique pour favoriser le développement de la culture et des communications en Montérégie. L'appel est ouvert aux organismes sans but lucratif oeuvrant sur le territoire de la Montérégie, dont les projets à vocation culturelle répondent aux objectifs de l'Entente-spécifique. La subvention ne pourra excéder 25 000 \$. Les projets devront être déposés au plus tard le 1^{er} mars.

RÉPERTOIRE RESTAURANTS
de la Rive-Sud
Des saveurs exotiques

Recette typiquement asiatique :
le bœuf sauté aux oignons

Pour 2 ou 3 personnes. Préparation : 15 mn, à part le marinage de la viande. Cuisson : 15 mn.

Ingédients
400 g de contre-filet (ou rumsteck)
3 gros oignons
1 gousse d'ail
1/2 cuillerée à café de gingembre en poudre
1/2 cuillerée à café de sel
10 gouttes d'huile de sésame (facultatif)

Pour la sauce
1 cuillerée à soupe de fécule
2 cuillerées à soupe de sauce de soja
1 cuillerée à café de sucre roux
1 verre de bouillon (ou eau)

Pour la marinade
1 cuillerée à soupe de cognac (ou porto blanc)
2 cuillerées à café de fécule
1 cuillerée à soupe d'huile
5 g de levure chimique (facultatif)
5 pincées de poivre

Cuisson
1) Faites chauffer 1 cuillerée à soupe d'huile d'arachide dans une poêle. Quand l'huile est sur le point de fumer, faites revenir l'ail 30 secondes.
2) Ajoutez le bœuf puis le gingembre et faites sauter 3 mn en retournant de temps en temps.
3) Enlevez alors la viande et laissez-la en attente dans une assiette.
4) Ajoutez une nouvelle cuillerée à soupe d'huile dans la poêle. Gardez le feu vif.
5) Lorsque l'huile est très chaude, ajoutez le sel puis les oignons. Faites-les revenir 2 mn en les remuant constamment avec une spatule.
6) Réglez alors à feu modéré, couvrez et laissez cuire à l'étouffée 1 ou 2 mn selon votre goût.
7) Remettez la viande, ajoutez le bol de sauce. Laissez cuire en tournant doucement jusqu'à épaississement.
8) Incorporez l'huile de sésame. Mélangez quelques secondes puis retirez du feu et servez aussitôt. Garnissez de persil (facultatif).

Bâton Rouge



4890, boul. Taschereau
Greenfield Park
466-3100
Meilleures côtes levées
en ville

• ASIATIQUE

Zend'O

165, Saint-Charles Ouest
Vieux-Longueuil
670-8588
Fine cuisine asiatique
(sushis)

• BAR BISTRO

Au Diable Bar & Billard

219, rue Saint-Charles Ouest
Vieux-Longueuil
677-7666
Spectacle de blues gratuit
tous les dimanches

Bistro du Vieux Longueuil

107, St-Charles Ouest
Longueuil
651-9792
Spectacle tous les mardis

• BRASSERIE

Brasserie-restaurant Le St-Laurent

825, St-Laurent Ouest
Vieux-Longueuil
679-1175
Déjeuners-californien

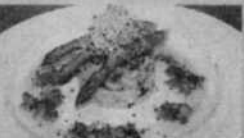
• CALIFORNIEN

BAZZ java jazz



591, ave. Notre-Dame
Saint-Lambert
671-7222
www.bazzjavajazz.ca
Apportez votre vin

• FRANÇAIS



• 5836, ch. Chambly
St-Hubert
• 2954, ch. Chambly
Longueuil
• 186, Churchill
Greenfield Park
462-2424
Livraison gratuite

• CUISINE RAPIDE

Le Croque

6250, boul. Cousineau
St-Hubert
Pitas et hamburgers
supérieurs

• DÉJEUNERS

Le breakfast Club



7577, boul. Taschereau O.
Brossard
926-2224
No 1 sur la Rive-Sud
Goût et qualité

L'Eggstrême

8245, boul. Taschereau Ouest
Brossard
656-1444
Déjeuners et diners santé

• DÉLI

Pax Deli

825, St-Laurent Ouest
Place Longueuil
674-4969
Rapide et précis

Si vous êtes
intéressés à paraître
dans cette page
RESTOS,
téléphonez
sans tarder au :
646-3333

Resto-Bar Le St-Hub



Place Longueuil
Longueuil
Le mercredi soir:
ailes à 35¢

• FRANÇAIS

Lou Nissart



260, St-Jean
Longueuil
442-2499
La saveur de la Provence
dans votre assiette

• GREC

Casa Grecque (Brossard)

8245, boul. Taschereau Ouest
Brossard
443-0323
Apportez votre vin et bière

Le Kapetan

1291, Bourgogne
Chambly
447-1886
Table d'hôte à partir de 8,95 \$ + tx

• GRILLADES

Le Steak Frites St-Paul

Style Bistro
95 B, boul. de Montagne
Boucherville
655-1808
Vins d'importation privée

• INDIEN

Le Tandoor

1555, Provencher, local 104
Brossard
672-6112
Aussi mets pour emporter!

• MAISON DE L'UPA



Marché de chez-nous

555, boul. Roland-Therrien Longueuil
674-9777
Plus d'un millier de produits
de nos régions

Buffet Kirin



1875, Panama
Brossard
923-1313
Sushi à volonté

• ITALIEN

Pasta Vino



Apportez votre vin
1000, Victoria
St-Lambert
(450) 671-7377
Maintenant ouvert le midi

Aux Chutes du Richelieu

486, 1^{ère} Rue
Richelieu
658-6689
Ambiance douce et chaleureuse

Boccacinos

5605, Taschereau
Brossard
926-1611
Venez essayer nos déjeuners

Pacini

6400, boul. Taschereau
Brossard
656-8016
Le vrai goût de l'Italie

• JAPONAIS

Shogun

6155, boul. Taschereau
Brossard
678-3868
Grillades spectaculaires et
bar sushis

• LIBANAIS

Restaurant B.E.S.T.

8500, boul. Taschereau
Brossard
671-2715
Nuits Orientales

Newport



5793, boul. Taschereau Est
Brossard
462-4587
Buffet et bar

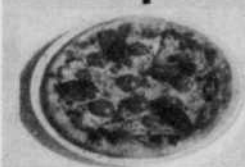
• MÉDITERRANÉEN

L'Oliveto

205, St-Jean
Vieux-Longueuil
677-8743
Fine cuisine méditerranéenne

• PIZZERIA

Piazza pizza



7575, boul. Taschereau O.
Brossard
678-1441
La meilleure pizza pâte
de blé au four à bois

Don Corleone Pizza

1155, boul. Rome, suite 116
Brossard
671-8878
Goût imbattable!

Double Pizza Pizza et Poulet

2430, boul. Lapinière
Brossard
2550 ch. Chambly
Longueuil
(514) 343-0343

Restaurant-pizzeria Longueuil

114, Guilbeault
Vieux-Longueuil
677-8213
La meilleure pizza du monde!

• RESTO BAR

Le Surf

1352, chemin de Chambly
Longueuil
674-8384
Cuisine de 7 h à 15 h

• SUSHI-BAR



Shoji Fruits de mer

2035 A, Victoria Près du Mail Champlain
672-5888
Tous nos poissons sont frais du jour
Mets pour emporter

Rôtisserie Coq-O-Bec



1180, Curé-Poirier
Longueuil
674-2222
Livraison rapide
Rabais au comptoir

• RESTO BAR

Resto Bar Lemoyne

Soupers dansants
70, St-Sylvestre
Longueuil
670-4790
Bar l'intime, danse sociale

Restaurant du Parc

2190, De La Province
Longueuil
679-2870
Grandes salles de réception
pour toutes occasions

• SZÉCHUANNAIS

Asiana



121, rue St-Charles Ouest
Longueuil
679-2028
Poulet « Général Tao »
Szechuannaise et Thai

Tiki Sun

1463, chemin de Chambly
Longueuil (Centre d'achats
Jacques-Cartier)
674-2888
3 différentes soupes
à volonté à déguster!

• THAÏLANDAIS

Le Royaume de la Thaïlande

4904, Taschereau
Greenfield Park
672-3051
Meilleure cuisine santé
exotique de la Thaïlande

Le meilleur film de l'année

► MICHEL GARCEAU

Complétons cette semaine le tour d'horizon des films nominés dans la catégorie du meilleur long métrage avec *Mystic River*, le 24^e film en tant que réalisateur du légendaire Clint Eastwood. Il y a plusieurs éléments qui se distinguent dans cette œuvre par rapport aux films précédents du cinéaste (*Créance de sang* (*Blood Work*), *Jugé coupable* (*True Crime*), etc.)

Premièrement, il y a la mise en scène, sobre, classique, mais filmé avec beaucoup de classe. En effet, l'acteur-cinéaste américain nous offre son plus beau travail depuis *Impardonnable* (*Unforgiven*) qui remonte déjà à plus de dix ans. Le film est parfaitement balancé entre le drame psychologique et le suspense policier. Deuxièmement (et de loin le meilleur atout du film), les interprétations. Que ce soit les rôles principaux (Sean Penn, Kevin Bacon, Tim Robbins) ou secondaires (Laurence Fishburne, Marcia Gay Harden, Laura Linney), tous les acteurs jouent ici des rôles dignes d'un oscar, des interprétations parfaites qui cadrent minutieusement avec les personnages déjà très bien définis. Et puis, finalement, il y a ce scénario (adapté d'un best-seller portant le même titre) à la fois lourd, prenant et sensible : Jimmy (Penn), Sean (Bacon) et Dave (Robbins) se connaissent depuis qu'ils sont gamins. Chacun de leur côté, ils ont évolué, gardant avec eux un lourd secret de leur enfance. Leurs destins se rejoindront quand Sean, devenu policier, doit enquêter sur le meurtre de la fille de Jimmy. Une enquête où tous les indices mènent vers Dave...

Choix final

Alors, est-ce que *Mystic River* a des chances de remporter l'oscar ? D'un côté on pourrait croire que oui, car il s'agit ici du film typique, que l'académie aime bien récompenser. Toutefois, le film a un adversaire beaucoup trop imposant devant lui : *Le Seigneur des anneaux* : (*Lord of the Rings*) qui a échoué les deux dernières années pour remporter la statuette tant convoitée. Et honnêtement, on voit très mal comment la fresque de Peter Jackson pourrait l'échapper encore une fois. Réponse ce dimanche, dès 20h, sur le réseau CTV. En terminant, je vous laisse une liste de mes prédictions et choix personnels dans les principales catégories.

Bon cinéma!

CATÉGORIE	PRÉDICTION	CHOIX PERSONNEL
Film	<i>Lord of the Rings</i>	<i>Lost in Translation</i>
Réalisateur	Peter Jackson	Peter Jackson
Acteur	Sean Penn	Bill Murray
Actrice	Charlize Theron	Naomi Watts
Acteur de soutien	Tim Robbins	Tim Robbins
Actrice de soutien	Renée Zellweger	Marcia Gay Harden
Scénario original	<i>Lost in Translation</i>	<i>Lost in Translation</i>
Scénario adapté	<i>Lord of the Rings</i>	<i>Lord of the Rings</i>
Film étranger	<i>Invasions barbares</i>	<i>Invasions Barbares</i>
Film d'animation	<i>Finding Nemo</i>	<i>Triplettes de Belleville</i>

L'ASSOCIATION DES AMPUTÉS DE GUERRE

... UN ORGANISME DE BIENFAISANCE « EFFICACE »

Mettant à profit la vaste expérience des amputés de guerre, le Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) offre un soutien moral ainsi qu'un appui financier pour l'achat de membres artificiels.



Pour plus de renseignements ou pour commander vos plaques porte-clés 2004, communiquez avec l'Association des Amputés de guerre.
TÉL. : 514 398-0759
TÉLÉC. : 514 398-0699 (MONTRÉAL)
« ACCÈS FACILE » : TÉL. : 1 800 250-3030
TÉLÉC. : 1 800 219-8988
Ou visitez le site Web
www.amputesdeguerre.ca

N° d'enregistrement d'organisme de charité : 13199 9626 RR0001



DOMAINE DES PINS Les Grèves de Contrecoeur

La semaine de relâche scolaire est le moment idéal pour profiter des derniers moments de l'hiver.

- Activités de plein air : Ski de randonnée, raquette, patin, glissoire, etc.
- Location de chalets avec foyer
- Location de salles

Pour renseignements :
(450) 742-4767
1 800 368-0168

10 350, Marie-Victorin, Contrecoeur
JOL 1C0

100% équitation!

Le seul temps où vos enfants ne seront pas avec les chevaux, c'est lors des délicieux repas de Mireille!

Session de cours débutant en mars
inscrivez-vous maintenant!
450-359-7007

Visitez notre site Internet au
www.cabriole.qc.ca

club★voyages^{MC}

Josée

ACAPULCO

Vols seulement sur Acapulco

Avec Air Transat	
1 ^{er} mars au 15 mars 04	738 \$ /pers.
4 mars au 18 mars 04	738 \$ /pers.
8 mars au 15 mars 04	588 \$ /pers.
8 mars au 22 mars 04	588 \$ /pers.
11 mars au 18 mars ou 25 mars	738 \$ /pers.
Aller simple	206 \$ /pers.

Club Voyages Josée
157, Jean-Talon Est
Montréal (Québec) H2R 1S8

(514) 270-4376
www.josée.clubvoyages.com

Échangez vos milles de récompense Air Miles^{MD} contre des certificats-cadeaux Club Voyages pour vos vacances.

2004
LE CHIENPOSTIUM

Quier-tu?

Le Chienposium, unique symposium francophone en Amérique portant sur L'OBEISSANCE et le COMPORTEMENT canin est de retour pour une 4^e ÉDITION!

Les 12, 13 et 14 mars 2004 au Collège Maisonneuve à Montréal.

POUR INFORMATION: (450) 585-5150
www.chienposium.com

MIKES
RESTAURANT

Resto-Bar
Pierre Rinfret

8095, boulevard Taschereau, Blossard
(ancien MOE'S)

450.678.8787

Extrême détente!

5 à 8
lundi au dimanche
AU BAR

«Le Signature»

Déjeuner magique!!

Réservez maintenant

Manger en Famille à bas prix

Du dimanche au mardi

LES ENFANTS MANGENT GRATUITEMENT
(12 ans et moins)

entre 17h et 20h

Âge d'or N.D.S.C.-Brossard

Sorties de mars : 7, Casino de Montréal, spectacle Richard Abel; 11, Constantin, souper et soirée des sucres; 14, Oratoire St-Joseph, Neuvaine à St-Joseph; 20, Stowe et Burlington; 24, Casinos Hull et Montréal; 25, chalet de Ruisseau, souper et soirée des sucres; 27, salon des aînées; 31, Casino à Charlevoix, buffet. Rens. : 676-5267.

Appel de candidatures

Le Service du loisir de Brossard et le comité organisateur invitent artistes et artisans à soumettre leur candidature au 11e Salon des métiers d'art de Brossard. Insc. : avant le 15 mars. Faire parvenir le formulaire d'inscription au Salon des métiers d'art, Service du loisir et du développement communautaire, 2001, boul. Rome, Brossard, J4W 3K5. Rens. : 463-7100, poste 5203.

Jumelage bénévoles-familles

Tu te sens déprimée, isolée, dépassée? L'organisme communautaire Premiers Pas/Home-Start offre support, écoute, aide et relation d'amitié aux familles ayant des enfants de 5 ans et moins. Rens. : 923-4138.

Club des marcheurs

Le club des marcheurs du Complexe Cousineau poursuit ses activités, à l'intérieur du mail, 3 matins par semaine, soit les lundi, mercredi, vendredi, de 7 h 45 à 9 h. Rens. : 676-2853.

Club Liberté 50 - Brossard

Bridge duplicata, les lundi et mercredi, à 13 h, au centre Georges Henri-Brossard. Rens. : 678-6713.

De soi à l'emploi

Organisme à but non lucratif offrant des services d'orientation et d'intégration au marché du travail pour des femmes sans emploi est à la recherche de personnes dynamiques désirant s'impliquer au sein du conseil d'administration afin de soutenir et de contribuer à la mission de l'organisme. Rens. : 465-4078.

Café-rencontre Souffle en elles

Tu es maman? Peu importe ton âge, viens nous rencontrer! Nous t'attendons, dans différents quartiers de Longueuil, avec d'autres mamans qui sont comme toi, des femmes avant tout. Halte-garde gratuite sur place. Rens. : 679-1100, poste 259.

Session d'information sur l'accompagnement à la naissance

Venez rencontrer une accompagnante et découvrir ce qu'elle peut faire pour vous permettre de vivre une grossesse et un accouchement selon vos désirs. Rens. : 357-2846.

Friperie des terrasses

Déjà l'été à la Friperie des terrasses de l'Association des locataires de H.L.M. Tous les mardis de 9 h à 15 h, et les jeudis de 13 h à 20 h, au 2225, Terrasses George-Jutra.

Urgent besoin de bénévoles

La Maison de la famille Le Moyne, organisme d'aide aux familles, a besoin de bénévoles pour amuser ses tout-petits (0 à 5 ans) les lundis, mardis et mercredis matin, au centre Sénéchal et à l'école Lajeunesse à LeMoyne. Rens. : 465-3571.

Bénévoles recherchés pour activités récréatives

Nous recherchons des bénévoles le mardi après-midi et le jeudi après-midi pour accompagner nos résidents lors des activités récréatives. Le centre d'hébergement Montérégie est situé au 2042, boul. Marie. Rens. : 671-5596.

Balle molle

La ligue de balle molle Les amis de la Rive-Sud va élargir ses cadres en vue de la prochaine saison : plus de parties en saison régulière, remise de trophées à la fin de la saison avec soirée dansante, etc. Rens. : 656-4136.

Ce qu'est E.A.D.A.

E.A.D.A. est un groupe de soutien qui s'adresse aux adultes qui sont issus de familles dysfonctionnelles ou alcooliques. Rencontres le dimanche à 19 h 30 au 2165, rue Gamache.

LE TEMPS DES SUCRES



ÉRABLIÈRE PAUL BELLAVANCE

- Repas servi à volonté
- Tire sur la neige
- Disco fin de semaine

Apportez votre vin

Pour réservation:

450-460-2638
450-460-7462

145, chemin Rainville, Ste-Angèle de Monnoir
(sortie «37» autoroute 10 à gauche au clignotant à gauche)

CABANE DES PATRIOTES

1200, du rang du Brûlé St-Roch-de-Richelieu (Autotoute 30, direction Sorel, sortie 158)
Sur réservation seulement (450) 785-3270 785-3453

Menu du samedi soir

Bouchées rochoises servies par le patron

LES ENTRÉES
L'assiette de crudités et sa « TREMPETTE AU SIROP D'ÉRABLE »
La Paté « COCHONAILLE »
Les cretons « QUÉBÉCOIS »
Le rôti reviré « DE LA CABANE »
La soupe aux pois « SUR POÊLE À BOIS »

LES PLATS PRINCIPAUX
Les fèves au lard blanches « D'ANTAN »
Les fèves au lard « TRADITIONNELLES »
Le jambon fumé « DU BRÛLÉ »
Les saucisses rôties « DES BONS APPÉTITS »
L'omelette « DU TEMPS DES SUCRES »
Les oreilles de crisse « FOLKLORIQUES »
Les patates rôties « DE LA SUCRERIE »

LES DESSERTS
La crêpe du « BON VIEUX TEMPS »
La tarte au sirop d'érable « INCOMPARABLE »
Les vrais grands-pères « DES CUISINIÈRES »
Les oeufs dans le sirop « DU BORD DE L'EAU »
Le roulé « ET SA MOUSSE AU SIROP D'ÉRABLE »
Le gâteau de fromage « AU SIROP D'ÉRABLE ET NOIX »
L'obsession « DU PATRIOTE »
Le Baklava « DU SOUS-BOIS »

TIRE SUR LA NEIGE

Nous offrons 2 services par jour
Apportez vos consommations
Cabane au décor champêtre d'une capacité d'environ 150 personnes
Personnel en costume d'époque

Ambiance unique de musique et danses folkloriques et populaires avec nos musiciens chanteurs

LES SALAISONS J. LEFEBVRE INC.

Vous invite à visiter leurs nouveaux locaux!
30, Marie-Victorin, Delson
(450) 632-2109
Aux Aliments H.A. Vaillancourt Inc.

BINGO

Jusqu'à

4000\$

possible à gagner

Dimanche au vendredi à compter de 13h30
Dimanche au vendredi à compter de 19h15

1023, boulevard Taschereau, Longueuil
Téléphone: (450) 646-5632

Permis RACJ #1355

ÉRABLIÈRE Maurice Jeannotte

(450) 584-2039

MAINTENANT OUVERT

Nos activités

- En saison: tire sur la neige, repas, danse, visite de la cabane à bouillir et, sur demande, promenades en traîneau dans les sentiers de l'érablière (avec chevaux)
- Hors saison: Anniversaire, mariage, repas du temps des Fêtes, menu champêtre, vendredi dansant, méchoui, etc.

Venez déguster un bon repas de cabane à sucre avant le 1er mars et profitez d'un rabais de 10 %

Internet: www.jeannotte.ca

Cabane à sucre Tétreault

Ouvert du 2 mars au 18 avril 2004 enr.

DISCO SAMEDI SOIR

NOUVEAUTÉS
- Cretons maison
- Tartes au sirop d'érable
- Ketchup aux fruits maison

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE

PERMIS S.A.Q.

MEILLEUR PRIX D'ENTRÉE

3355, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
(450) 795-3476 • 1-877-795-3476

ÉRABLIÈRE Ti-Phonse

Du plaisir pour toute la famille
(450) 652-6598

2 salles climatisées d'une capacité de 300 personnes
Permis de la S.A.Q.
Soirée dansante
Promenade en traîneau
Tire sur la neige
Visite de la cabane à bouillir

Un des plus gros menus au Québec
La cabane où vous réservez l'heure de votre repas et qui sera respectée.
«Pas besoin de faire la file d'attente»
Possibilité de party privé:
21 février au 13 mars
17 avril au 1er mai
Hors saison:

Visiter notre site
www.ti-phonse.com

2200, Chemin des Sucreries • Varennes • Info : 652-6598

LE TEMPS DES SUCRES

Érablière au Sois-Bois

Nous sommes très heureux de vous annoncer que nous avons été choisis «l'Entreprise Touristique de l'Année» au gala de l'Excellence 2003 de la Chambre de Commerce du Haut-Richelieu. Cette récompense nous incite à continuer notre recherche de l'excellence et à continuer d'être les meilleurs dans notre domaine.

L'Érablière au Sois-Bois est reconnue depuis plus de 30 ans pour son excellente cuisine maison. Vous avez le choix entre notre «Repas traditionnel» avec service + 3 desserts ou bien notre «Buffet-desserts» (repas traditionnel incluant 12 desserts).

Vous pouvez visiter notre «Parc d'animaux» et faire vos achats sucrés à notre boutique «La Sucrerie».

Nous offrons la «Balade à chevaux» gratuitement aux groupes de l'Âge d'Or et aux enfants de moins de 16 ans (sauf pour les

groupes d'écoliers). Évidemment, vous pourrez vous régaler à volonté de notre bonne tire d'érable sur la neige dans «La Sucrerie» et assister (en saison) à l'évaporation de la sève d'érable.

De plus, tous les mets de notre menu sont vendus à notre comptoir de «Mets et repas pour emporter» situé près de nos cuisines et nous offrons également un «Service de traiteur» disponible à l'année.

Prix réduits pour tous les groupes avec en plus de 2 repas gratuits par groupe de 40 personnes sans compter la gratuité pour le chauffeur d'autobus.

N'oubliez pas nos «Méga Party» tous les vendredis et samedis soirs de la saison des sucres.

Au plaisir de vous recevoir chez nous!

Claudette, Luc et Roch



Érablière Ti-Phonse

Du plaisir pour toute la famille
(450) 652-6598

2 salles climatisées
d'une capacité de
300 personnes
Permis de la S.A.Q.
Soirée dansante
Promenade en traîneau
Tire sur la neige
Visite de la cabane
à bouillir

Un des plus gros
menu au Québec
La cabane où vous réservez
l'heure de votre repas et qui
sera respectée.
«Pas besoin de faire
la file d'attente»
Possibilité de party privé:
21 février au 13 mars
17 avril au 1er mai
Hors saison:

Visiter notre site
www.ti-phonse.com

2200, Chemin des Sucreries • Varennes • Info : 652-6598

ÉRABLIÈRE

OUVERT TOUS LES JOURS
MIDI ET SOUPER
À PARTIR DU 22 FÉVRIER
Site enchanteur

Info: (450) 346-3442
Sans frais: 1-877-346-3442

REPAS 1/2 PRIX

A l'achat d'un repas OBTENEZ le 2^{ème} repas
à 50% de RABAIS
(sur présentation de ce coupon)
Valable du lundi au vendredi
À partir du 23 février
(Ne peut être jumelé à une autre promotion)
Courrier du Sud

Autoroute 10, sortie 22, 35 sud, sortie 11
Grand Bernier suivre les panneaux bleus
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
1145, chemin Petit Bernier
www.aupainsucre.com

Le dimanche 29 février
sur réservation seulement

Spécial 2 POUR 1

Repas traditionnel servi à
votre table à volonté
(5 desserts au choix)

- Animation pour les enfants
- Promenade en cariole avec chevaux
- Spéciaux pour les écoles, groupes, familles
- Danse: vendredi, samedi, dimanche
- Maquillage gratuit pour les enfants le dimanche après-midi
- Fabrication et vente de produits d'érable

L'Érablière Raymond Meunier & fils

• PROMENADE GRATUITE EN TRAÎNEAU avec chevaux ou en voiture

• VENEZ DÉGUSTER UN VRAI REPAS À L'ANCIENNE

• RECETTES MAISON À VOLONTÉ • RÉSERVEZ TÔT

• BILLET DE GROUPE DISPONIBLE AVEC LE TRAJET.

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPE AUTOBUS
2 GRATUITES • CHAUFFEUR
• DANSE AVEC ANIMATION

Autoroute 10, sortie 29 Richelieu, direction Iberville.
Suivre les enseignes bleues
(près du chemin des Patriotes)
(Route 133)

Adulte sur semaine: 10\$ - Fin de semaine: 12\$
(les taxes sont incluses dans nos prix)
Samedi souper 14\$
www.meunier.qc.ca

OUVERT tous les jours à partir du 29 février
(450) 347-0757
325, Rang des 54, Richelieu (Québec) J3L 6R5

Le Rossignol inc.

Saison des sucres du 5 mars jusqu'à fin d'avril

Spécial d'ouverture, dimanche 7 mars
les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un parent
sont admis gratuitement!

Le Rossignol vous offre:

- Visite de l'Érablière typique Le Rossignol
- Menu des plus complets, à volonté
- Permis SAQ
- Disco les vendredi et samedi soir
- Tous les dimanches après-midi, animation, spécialement prévue pour les enfants.
- Bingo tous les dimanche, lundi, mardi, mercredi à 19h. 3500\$ en prix + grand tour Loto Québec.

Promenades motorisées dans les sentiers aménagés en sous-bois
(Fin de semaine seulement)

Une journée au Rossignol restera un souvenir inoubliable!

Pour informations et réservations:
Tél.: (450) 649-2020 • Fax.: (450) 649-4366
Site Internet : www.lerossignol.ca

La Goudrelle

Pour un délicieux repas
du midi au soir
du 28 fév. au 25 avril
Sortie 37 autoroute 10
25 minutes de Montréal

136 Chemin du Sous-Bois au Mont St-Grégoire

450-460-2131

Le temps des sucres...

Une escapade délicieusement différente aux **Quatre Feuilles!**

Nouveau!

Journées familiales
Concept d'animation
Tire sur la neige
Balade à notre érablière
Boutique animée
Animation
Jeux, tirages

Réservez-tôt!

Les Quatre Feuilles

360, rang de la Montagne
Rougemont (Québec)
1-800-263-3887
(450) 469-3888
... À 25 minutes
de tous les ponts

Buffet
Traditions et Découvertes
Au menu
30 plats différents

- Velouté de légumes au parfum de l'Érablière
- Salades printanières et choix de vinaigrettes au sirop d'érable
- Tous les plats traditionnels de la cabane
- Poitrine de poulet rôtie et glacée au vin rouge et aux bleuets
- Côtelette de porc à l'érable
- Crêpes et pain doré faits devant vous
- Mousse à l'érable et coulis de canneberges
- Surprises aux pommes et à l'érable
- Grands-pères au sirop
- Et autres délices du Chef...

Prix de groupe également disponible

Animation folklorique
avec Normand Verret

28

28

28

De Liverpool à Brossard :

Leave

MARIE-CLAUDE FILLION

Certains suivent la vague, d'autres la propulsent. Peintre de son temps, le groupe rock d'inspiration britannique *Leave* brille par l'intensité de son apport au mouvement qu'il colore d'émotion et avive d'intelligence. Le lancement du premier démo du groupe en janvier a donné le coup d'envoi à des projets que caresse ce quatuor de la Rive-Sud.

En 2002, les Brossardois Jérémie Marcotte et Patrice Dion, respectivement chanteur-guitariste et percussionniste, se sont joints au bassiste Benjamin G. Smith et au claviériste Mathieu Lacourse de LaPrairie. À l'exception de Jérémie, les musiciens ont fait partie de l'orchestre philharmonique ou du jazz band du collège Jean de la Mennais. Fin février, ils y ont offert une seconde prestation, à la demande des étudiants.

Confiants en l'issue de leur travail, leur détermination est inébranlable. Ces ambitions se traduisent par des démarches sérieuses, dont des envois de démos à Toronto et à Vancouver, le tournage d'un vidéo-clip cet été, un spectacle au Café Soho, etc. Leur stratégie de promotion professionnelle a déjà suscité des réactions dans ce milieu difficile à percer.

Leave arrive au moment où le style profite d'un engouement soutenu par l'impulsion que provoquent des groupes comme Coldplay ou Oasis. La frénésie ne sera pas passagère. La popularité invariante de monuments -The Beatles, Pink Floyd- a entraî-

né un enracinement de la culture rock britannique.

Un groupe québécois sérieux qui se nourrit de cette richesse musicale peut concevoir l'exportation. «En plus de se faire connaître au Québec, nous visons l'international», affirme Patrice Dion, batteur, mais aussi principal parolier.

Musique transatlantique

Chez *Leave*, une attention particulière a été portée pour que la structure musicale forme un tout cohérent. Réussir à lier harmonie et équilibre sur une première production est un tour de force.

Point d'ancrage du groupe, les textes rompent avec une tendance à la médiocrité observée chez d'autres formations. Quoique les membres soient francophones, *Leave* chante en anglais, langue de la musique qu'ils aiment. «Notre musique est intelligente. Les paroles et la structure musicale sont bien pensées. Tout ça dans l'esprit rock», résume le batteur.

Ils ont travaillé sur le démo pendant huit mois, réunis dans le studio personnel de Mathieu. «Nous avons pris le temps de revoir toutes les chansons. Nous sommes fiers du résultat. Nous n'aurions pas pu l'obtenir en trois jours intensifs de studio», explique Patrice. Ce studio-maison et la présence d'un infographiste au sein du groupe pour créer la pochette (Patrice) ont permis de minimiser les frais de l'entreprise, car en attendant de transcender les frontières, leur musique ne paie pas les factures. Rens.: www.leaveband.com



Le Tournant du Fleuve

SERVEUSES SEXY

Du lundi au vendredi de 5h30 à 21h et plus Samedi de 6h à 16h

POUR UN 5 À 7 RELAXANT SPÉCIAL BIÈRES EN FÛT

1370, boul. Marie-Victorin Longueuil tél.: 463-2929

www.letournantdufleuve.com

MAMMANINA avec le four qui tourne fait la meilleure pizza au meilleur prix et offre le meilleur service.

MAMMANINA PIZZA

OUVERT DE 11 h à 22 h
7 JOURS PAR SEMAINE

PIZZAS 2 POUR LE PRIX DE 1

TOUTES GRANDEURS, TOUTES SORTES EN TOUT TEMPS. AU COMPTOIR SEULEMENT.

AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE 15 \$ ET PLUS OBTENEZ GRATUITEMENT un 2 litres de liqueur Valable jusqu'au 27 mars 2004

AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE 12 \$ ET PLUS OBTENEZ GRATUITEMENT 2 cannettes de liqueur Valable jusqu'au 27 mars 2004

1524, Sainte-Hélène Longueuil 651-5528

3124, ch. de Chambly Longueuil 646-3373

5507, ch. de Chambly Saint-Hubert 926-2323

Club de danse Le Rendez-Vous Inc.

DANSE

Souper Rencontre

Samedi le 6 mars
Danse de 18 h 30 à 2 h
Souper de 19 h à 21 h

AU MENU :
Fesse de bœuf
Servi avec dessert et café - aussi buffet froid en soirée

Tirage du 1^{er} samedi du mois **350 \$**

Bienvenue aux gens seuls ou accompagnés

Membre : 9 \$, non-membres 11 \$ Souper 4 \$

9462, Lacordaire (Coin des Grandes Prairies) (514) 322-2587

Ouvert 7 jours www.rendezvous.ca

France Poisson

Présente In humilitatem

Mélodies pour l'âme.

Accompagnateur : Charles Dumas

Événement d'envergure

Lieu : Église Unie
85, boulevard Desaulniers (coin Mercille)
St-Lambert, P.Q.

Date : 28 février 2004
Attention exceptionnellement Heure : 19 h 30
Donation suggérée 10 \$

L'événement n'a jamais été accompli dans le passé :

- par la longueur du récital exécuté par la même chanteuse lyrique. (1 h 30, minimum)
- par le niveau de difficulté ainsi que la variété du répertoire

ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES

Bazar l'Entraide Chez Nous

L'Entraide Chez Nous situé au 155, rue Brodeur, Longueuil, tiendra un bazar jeudi le 4 mars 2004, de 10 h à 19 h. Fonds recueillis pour venir en aide aux personnes en difficultés.

Chemins de vie

Ella McCormick nous entretient de son parcours personnel : C'est en me trouvant moi-même que j'ai trouvé Dieu. Le 7 mars à 14 h, à Chemins de Vie, 1280, rue Papineau, Longueuil. Mariée, mère de deux enfants, Ella a une formation en accompagnement et en spiritualité. Informations : (450) 670-3763. Entrée libre.

Maison Le Réveil / Sortie

9 juin 2004 : membre 130 \$. Casino de Hull et découverte de la Rivière des Outaouais à bord du M/S Jacques-Cartier. Info : Gilbert Dumont : (450) 646-2970.

Quilleurs/Quilleuses recherché(e)s

Pour ligue amicales. Bienvenue aux débutant(e)s. Salle de quilles Ste-Foy, 610, boul. Ste-Foy, Longueuil. (450) 651-7309, Pierre, Annie, Michel.

Société d'horticulture et d'écologie de Longueuil

La Société d'horticulture et d'écologie de Longueuil organise un cours d'aménagement paysager pour débutants. Ce cours sera dispensé par M. François-Pierre Nadeau, architecte paysager, et sera présenté les lundis 15, 22 et 29 mars ainsi que le 5 avril prochains au Centre Jeanne Dufresnoy, 1, Curé-Poirier Est, Vieux-Longueuil de 19 h 30 à 22 h. Coût d'inscription : membre de la SHEL : 60 \$, non-membre : 75 \$. Inscription préalable en contactant : Monique au : (450) 674-5529.

Osiris Montérégie

(Organisme à but non lucratif) offre des services professionnels de psychothérapie à prix modiques. Nos professionnels sont des thérapeutes en relation d'aide (mc) de la Rive-Sud. Vous rencontrez des difficultés dans vos relations avec votre entourage? Votre deuil perdure? Vous vivez beaucoup de stress? Il y a de la violence dans votre famille? Vous avez perdu l'estime de vous? Vous n'avez plus d'intérêt au travail? (514) 525-0505.

Le printemps arrive à La Mosaïque

Dès le mardi 2 mars à 9 h 30, nouvelle collection printemps-été 2004. Situé au 1650, ave. de l'Église (entrée rue St-François), LeMoyné. Accès adapté. Renseignement : (450) 465-1803.

Bénévoles demandés

Point par Point est à la recherche de bénévoles pour assister des travailleurs non-voyants dans leurs tâches quotidiennes (lecture). Info : (450) 442-2231.

Mouvement joie de vivre Canada inc.

Groupe d'entraide pour les personnes seules. Raison : séparation, divorce ou décès d'un conjoint. Jeudi 4 mars, 19 h 30 à 21 h 30. Centre Communautaire St-Robert, 701, Duhamel, Longueuil. Soirée d'information et possibilité de s'inscrire pour une fin de semaine de ressourcement qui aura lieu 2, 3, 4 avril à la maison En-Gaddi de Philipsburg. Infos : Johanne : (450) 463-0541, Réjean : (450) 468-3052, Louisette : (450) 449-5323.

Maison Le Réveil souper et danse

Souper et soirée de danse à la Maison Le Réveil, 6 mars 2004 à la salle Alfred Nolet, 18 h. Coût : membre 10 \$ et non-membre : 12 \$. (450) 670-5268.

Assemblée générale annuelle

Centre comm. Trait d'Union

Pour les membres du Centre Communautaire Le Trait d'Union se tiendra le mardi 16 mars 2004 à 19 h 30 en la salle 116,1 au 3100, rue Mousseau, Longueuil. Toutes les personnes résidant sur le territoire de la Ville de Longueuil peuvent y assister et également devenir membres de la corporation, le tout en signant une formule d'adhésion. Bienvenue à tous!

(Tam-tam) Ateliers et pratique amicale de Djembé

Cours les mardi et samedi jam supervisé un samedi par mois, permet de développer le rythme en vous - énergise - vitalise, libère le mental, augmente votre plaisir à sentir la vie. (450) 656-7166.

2e éditions de la Journée de la femme

Pour souligner la Journée de la femme, 8 mars, vous êtes invitées accompagnées ou non à une rencontre amicale, goûter et poésies à 13 h 30, Maison l'Artiste peintre (musée de la peinture) Rose Lévesque, 1432 De Gaulle, St-Hubert. Elle vous fera lecture de ses poèmes. Si vous avez la plume agile et le verbe facile, venez lire vos poèmes. Réservation obligatoire. Prix pour l'événement : 5 \$. Rens. : (450) 656-3399 ou <http://rose-levesque.com>

Un geste qui vient du fond du coeur

Premiers Pas / Home-Start, organisme communautaire offrant un soutien aux familles ayant des enfants de 5 ans et moins, est intensivement à la recherche de personnes bénévoles. Nous offrons un cours de préparation offert selon vos disponibilités. Nos personnes bénévoles sont disponibles pour visiter une famille trois heures par semaine. Informez-vous au : (450) 923-4138. N'hésitez pas tout le monde à quelque chose à offrir!

Le Groupe d'entraide G.E.M.E.

Vous invite à vous inscrire à l'atelier : « Être timide c'est gênant!!! Être à l'aise, ça s'apprend ». Une série de huit rencontres de deux heures débutant vendredi 12 mars de 9 h 30 à 11 h 30 au 5110, boul. Cousineau (bureau 101-B) à St-Hubert. Coût : 20 \$ par rencontre. Venez apprendre à vous désensibiliser : être à l'aise face aux regards des autres. L'atelier sera animé par Mme Joanne Fournier, intervenante psychosociale. Informations et réservations : (450) 462-GEME (4363).

Équipes recherchées pour balle molle

La-ligue de balle molle Les amis de la Rive-Sud est à la recherche d'équipes de classe C moyen ou C fort pour sa nouvelle saison. Pour informations, communiquez avec M. Jacques Carrelli (450) 656-4136 après 14 h.

Intermission de Longueuil - Soirée de danse rétro

10e anniversaire. Samedi le 6 mars, à la salle Le Trait d'Union, 3100, Mousseau, Longueuil. Réservation et information, Louise B. : (450) 646-1474 ou Yolande R. : (450) 448-4722.

Hyper-Lune et services d'aide domestique - Soirée casino

La soirée casino qui devait avoir lieu le 13 mars est remise au 27 mars 2004, à la salle du club Optimiste de Laflèche, 3825, Windsor, St-Hubert à 19 h 30. Sera présent lors de cette soirée : M. Patrick Huard, humoriste/comédien, Me Benoît Gariépy, Mme Lucie Désilet, présidente de la Commission scolaire Marie-Victorin, M. Camil Bouchard, député de Vachon et M. Michel Latendresse, président de l'arrondissement de St-Hubert. Infos : (450) 678-8434. SAD : (450) 466-8444.

Ateliers de croissance personnelle (basé sur l'enfant intérieur)

Des outils extraordinaires vous sont enseignés dans chacun des ateliers (les peurs, l'estime de soi, les patterns répétitifs, la dépendance, et autres). Ces outils vous aideront à équilibrer votre vie, à ramener la paix et l'harmonie en vous et surtout vous deviendrez votre propre thérapeute. Les ateliers débuteront le 4 mars à Longueuil. Pour réservations, contactez : Maria DaCosta : 1-(450)-433-7912.

Brunch à Notre-Dame-de-Fatima

Brunch le 21 mars de 10 h à 14 h. Gratuit pour moins de 5 ans, 4 \$ pour 12 ans et moins, 6 \$ pour 13 ans+. Billets à la porte pour 7 \$. Information: (450) 679-4421.

Journée Portes ouvertes Chez COFFRE

Pour la Journée internationale des femmes le 8 mars, à toutes les femmes sans emploi de la Rive-Sud. Présentez-vous en personne et nous rédigerons gratuitement, oui, oui, gratuitement votre curriculum-vitae et il vous sera remis dans un délai raisonnable. Visite des lieux, divers ateliers animés et accueil toute la journée. Nos conseillères en emploi seront disponibles pour vous. Beignes, café et bonne humeur garantis. Informations, contactez : Suzanne Barbe : (450) 678-3838.

Panasonic

Projecteur à cristaux liquides jusqu'à 200po d'écran

• Panneau à cristaux liquides
• Ventilateur silencieux et lampe longue durée
• 700 lumens/rapport de contraste
• Peut être installé sur une table ou au plafond
PTAE200

Le vrai cinéma maison!

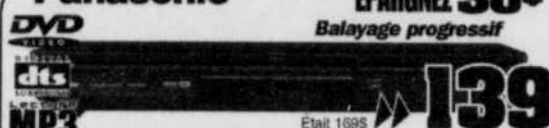


Format 16:9

Était 2999\$
1999

Panasonic

ÉPARGNEZ 30\$
Balayage progressif

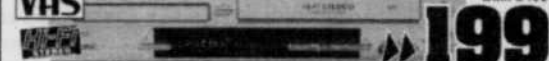


MP3 Lecteur DVD avec zoom numérique
• Décodeur Dolby Digital/DTS • Lecture multiformat • Télécommande DVDS35

Était 189\$
139

HITACHI

ÉPARGNEZ 50\$



Combo lecteur DVD et magnétoscope
• Lecture DVD à balayage progressif • VHS Hi-Fi stéréo • Entrée AV avant DVPF73

Était 240\$
199

Pioneer

ÉPARGNEZ 200\$



Lecteur/enregistreur DVD avec disque dur de 80Go
• Lecture multiformat • Balayage progressif • Syntonisateur NTSC intégré
• Zoom numérique • Télécommande toutes fonctions DVR510HS

Était 1199\$
999

marantz

ÉPARGNEZ 100\$



600 WATTS
DOLBY DIGITAL
Était 899\$
799

Récepteur cinéma maison 6.1 canaux
• Récepteur avec décodeur Dolby Digital/DTS-ES/Pro Logic et syntonisateur AM/FM intégrés • Entrée/sortie S-VHS • Télécommande programmable SR8300

Était 899\$
799

JVC

ÉPARGNEZ 50\$



625 WATTS
Était 449\$
399

Ensemble cinéma maison avec enceintes "surround"
• Récepteur avec décodeur Dolby Digital/DTS et syntonisateur AM/FM intégrés • Enceintes 2 voies • Caisson de grave avec amplificateur intégré THB50

Était 449\$
399

SONY

ÉPARGNEZ 150\$



500 WATTS
DOLBY DIGITAL
Était 599\$
449

Ensemble cinéma maison avec lecteur DVD 5 disques
• Récepteur avec décodeur Dolby Digital/DTS et syntonisateur AM/FM intégrés • Enceintes "surround" • Caisson de grave • Télécommande toutes fonctions DAVC450

Était 599\$
449

On relâche nos prix!

Profitez-en dès maintenant...

Canon

ÉPARGNEZ 50\$



3.2 Mega-pixels
Était 299\$
249

Caméra photo numérique de 3.2 méga-pixels
• Écran ACL de 1.5po • Zoom numérique de 5.1X
• Processeur DIGIC • Connexion USB • Logiciel PSA300

Était 299\$
249

FUJI

ÉPARGNEZ 100\$



3.2 Mega-pixels
Était 399\$
299

Caméra photo numérique avec écran ACL de 1.5po
• Écran ACL de 1.5po • Zoom numérique de 3.2X • Zoom optique de 3X • Enregistrement de film • Interface USB • Câble et logiciel inclus (FinePix) AZ10

Était 399\$
299

JVC

ÉPARGNEZ 150\$



Caméscope Mini DV avec écran ACL de 2.5po
• Zoom numérique de 700X
• Fonction "NightAlive"
• Stabilisateur d'image
• Télécommande GRD70

Était 799\$
649

SONY

ÉPARGNEZ 150\$



Caméscope Mini DV avec écran ACL de 2.5po
• Zoom numérique de 120X
• Fonction Super NightShot
• Effets numériques DCRTV19

Était 899\$
749

HITACHI

ÉPARGNEZ 400\$



Caméscope DVD-RAM/DVD-R avec fente pour carte mémoire
• Écran ACL de 2.5po
• Compatible avec lecteur DVD
• Système d'édition intégré
• Télécommande DZMV380

Était 1499\$
1099

LG

ÉPARGNEZ 200\$



Caméscope DVD-RAM/DVD-R avec fente pour carte mémoire
• Écran ACL de 2.5po
• Compatible avec lecteur DVD
• Système d'édition intégré
• Télécommande DZMV380

Était 1499\$
1099

Panasonic

ÉPARGNEZ 200\$



Caméscope DVD-RAM/DVD-R avec fente pour carte mémoire
• Écran ACL de 2.5po
• Compatible avec lecteur DVD
• Système d'édition intégré
• Télécommande DZMV380

Était 1499\$
1099

Gratuit
illico*
Vidéotron

27po

Était 599\$
489

Téléviseur à écran plat

• Filtre peigne numérique • Entrées audio-vidéo • Entrée S-Vidéo
• Sonorité BBE • Télécommande toutes fonctions AV27FA44

Gratuit
illico*
Vidéotron

32po

Était 999\$
799

Téléviseur à écran plat

• Filtre peigne numérique • Entrées audio-vidéo • Entrée S-Vidéo
• Fonction image sur image • Sortie pour écouteur AVM32F9

Gratuit
illico*
Vidéotron

13po

Était 699\$
699

Téléviseur à cristaux liquides

• Syntonisateur intégré • Filtre peigne numérique
• Haut-parleurs stéréo RU13LA50/TC17LA1

Financement à 0% disponible*

HITACHI ÉPARGNEZ 300\$

Lecteur DVD intégré

46po

Était 2899\$
2599

Meuble à 1/2 prix!

Téléviseur 46po à projection

• Magic focus et convergence numérique • Haut-parleurs 24 watts • Lecteur DVD avec lecture multiformat 46W500

Panasonic ÉPARGNEZ 200\$

Gratuit
illico*
Vidéotron

50po

Était 4999\$
4799

Téléviseur à cristaux liquides

• Filtre peigne numérique • Fonction image sur image • Fente pour carte mémoire • Télécommande universelle PT50LC13 (Meuble en sus)

SAMSUNG ÉPARGNEZ 1000\$

Gratuit
illico*
Vidéotron

42po

Était 5999\$
4999

Super rabais sur téléviseur Plasma

• Format numérique • Filtre peigne numérique • Syntonisateur NTSC intégré • Haut-parleurs détachables • 852 x 480 pixels SPN4235

CENTRE HI-FI

Nous battons tous les prix de nos concurrents...
C'est garanti!

Tous les jours nous ajustons nos prix en magasin! Nous battons tous les prix... C'est garanti!

3929 boul. Taschereau 450 445-5473 1567 boul. des Promenades 450 462-7474

Même toute l'attention apportée à la conception de cette annonce, des erreurs auraient pu s'y glisser. Nos succursales afficheront les justifiées corrections s'il y a lieu. Ces offres sont d'une durée limitée ou selon quantité. * Sur approbation du crédit de TransCanada Credit ou CIBC Financier. Seulement avec la carte Centre Hi-Fi. Les taxes sont payables à l'achat. Promotion 12 ou 24 mois sans intérêt. Ex. sur 1000.00\$ d'achat 12 mensualités de 83.33\$ sans intérêt. Promotion 90 jours sans paiement, ni intérêt. Aucun intérêt si payer en entier avant 90 jours ou 6 mois. Solde sujet à 26.9% annuel. Certaines mensualités sont calculées avec un taux de 12.5% d'intérêt annuel. Ex. sur 1000.00\$ d'achat 12 mensualités de 89.50\$ pour une obligation totale de 1074.00\$. Illustrations peuvent différer. Tous les prix de cette annonce sont offerts que pour les nouveaux acheteurs. Ne peut jumeler 2 promotions. Détails en magasin.

Une Saint-Valentin en or pour Fanny Girard

Après les Jeux du Canada de Bathurst en mars 2003 et Élite Canada à Toronto en décembre 2003, Fanny Girard, athlète senior – haute performance en gymnastique artistique, continue son élan en remportant l'or à la « Presidential Cup » qui a eu lieu à Fort Lauderdale en Floride, le 14 février dernier.

Fanny a obtenu l'or au cheval-sautoir, l'argent aux barres asymétriques et à la poutre, puis une 6^e place au sol. Ses performances exceptionnelles lui ont valu une 1^{re} place au total des épreuves lors du concours individuel.

De plus, avec ses deux co-équipières, Siloé Chicoine et Cynthia Lemieux, du Club Gym Richelieu Saint-Hubert, les trois athlètes ont remporté la médaille de bronze au concours par équipe. « Ces excellents résultats les ont motivés à poursuivre dans la même voie », a souligné leurs entraîneurs, Galina Larchina et Michel Charron.



Prochainement, ces mêmes gymnastes participeront au camp d'entraînement Élite-Québec dirigé par l'entraîneur national canadien Andrei Rodionenko.

Élite remporte 3 médailles à Halifax

Neuf athlètes de l'équipe de natation Élite ont participé au championnat Canadien Junior d'Halifax, le week-end dernier, dans des conditions extrêmes. Du jamais vu en 60 ans, 95 cm de neige sont tombés sur la ville d'Halifax, une panne de courant qui a duré 13 h, des vents de plus de 125 km/heure, et le toit de la piscine qui s'est affaissé un jour avant le début de la compétition. Le programme du championnat a donc été modifié, passant de 4 à 2 jours avec des finales annulées...

Malgré le marathon qui s'annonçait, les athlètes d'Élite ont gardé leur focus sur ce qu'ils devaient accomplir : nager vite. Philippe Drolet a réussi quatre meilleures performances à vie en plus de remporter la médaille d'or au 200m papillon avec un temps de 2 minutes et 5 sec. Samuel Chartrand a quant à lui remporté la médaille de bronze au 200m libre avec un temps de 1 minute et 55 sec, en plus de réussir des meilleurs temps au 50 libre et 400 libre.



Maxime Samson

Maxime Samson a terminé 3^e au 400m quatre nages avec un temps de 4 minutes et 36 sec. Melina Desbois s'est aussi distinguée en réussissant deux meilleures performances à vie au 200m papillon et 400m libre, elle qui en était à ses premiers championnats canadiens.

Les athlètes termineront leurs compétitions lors du championnat provincial de Trois-Rivières.

Rens. : www.natationelite.com

La Civic Édition Spéciale comprend 1700 \$ d'équipement sans frais.

• Climatisation avec microfiltration d'air

• Lecteur CD
• Verrouillage électrique des portes

• Blason commémoratif Édition Spéciale



198\$*

par mois pour 48 mois

Incluant 96 000 km Option 0 \$
comptant disponible
Transport et préparation inclus
en location seulement

4,8%

financement

Jusqu'à 60 mois



CRV 2004 LX 5 vit.

LOCATION

5,8%

financement
jusqu'à 60 mois

**Le seul concessionnaire
Qualité totale 2004
sur la Rive-Sud**

338\$

/mois*

Longueuil Honda

3551, chemin Chambly (près de la route 116)
www.longueuilhonda.com

450 679-4710



Ouvert du lundi
au vendredi, de
9 h à 21 h.
Venez faire un
essai routier!

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

Automobile : des gestes positifs contre la pollution de l'air

► LAWRENCE-OLIVIER PERRON

Enfin des signes encourageants pour le mieux-être de l'environnement. Des décennies de pressions de la part des écologistes sur nos gouvernements, ceux-ci ont finalement mené la plupart des constructeurs automobiles à démontrer un véritable intérêt pour réduire l'émission de gaz toxiques dans l'atmosphère.

On assiste donc à la mise en marché de véhicules hybrides (moteur à essence combiné au moteur électrique) ou de véhicules à essence propre (moteur qui élimine pratiquement les rejets de toxicité dans l'air). Et cela amène une diversité intéressante de modèles plus abordables.

Toyota

Toyota, qui nous offrait déjà depuis quelques années la Prius (berline à moteur hybride), nous présente cette année un modèle redessiné. La nouvelle Prius 2004 est non seulement plus puissante et plus sophistiquée, mais son confort, ses performances et aussi son prix (29 900 \$) se comparent maintenant à la légendaire Toyota Camry (modèle 4 cylindres). Autre nouveauté, mais cette fois du côté de Lexus, la division de luxe de Toyota, le tout nouveau RX 330 qui devrait lui aussi offrir en option un moteur hybride disponible au courant de l'année 2004 ou 2005 pour l'Amérique du Nord.

Ford

En 2003, Ford en a surpris plus d'un avec

l'arrivée sur le marché américain de la Focus PZEV (Partial Zero Emission Véhicule). Ce qui étonne de cette petite dernière, c'est la remarquable efficacité du système d'échappement. Celui-ci est moins restrictif et permet l'utilisation d'un convertisseur catalytique de grande dimension placé plus près de la chambre à combustion. Tout ceci, en plus d'offrir des performances très raisonnables avec son moteur de 2,3L et 150 chevaux. C'est une excellente innovation et Ford tend à l'appliquer à d'autres modèles. Même si la Focus PZEV ne sera pas commercialisée partout, les modèles 2004 Focus 2,3L seront équipés d'un système tout de même assez efficace: il réduira de 32 % l'émission de polluants par rapport à l'ancienne version de la Focus. On nous réserve d'autres bonnes nouvelles, dont la commercialisation prochaine de l'utilitaire sport, le Ford Escape, en version hybride. Pour la conception des moteurs hybrides, Ford combinera au nouveau moteur 2,3L, le moteur électrique de la version antérieure de la Toyota Prius. Troisième bonne nouvelle, Ford a terminé en 2002 le développement d'un système d'assistance hydraulique (appelé HPA) placé sur la transmission des véhicules lourds. Lors des freinages, le système compresse l'eau dans un réservoir et lorsque le con-



La Prius

ducteur actionne l'accélérateur, le réservoir se vide et propulse ainsi le véhicule. L'accélération en est donc grandement facilitée. Sur tous les véhicules lourds, les plus fortes consommations d'essence sont causées au moment des départs et lors des accélérations en pente. Cependant, en utilisant l'assistance hydraulique, la consommation est réduite de près de 25 %.

General Motor

Au mois de janvier 2003, GM annonçait qu'en 2005 débiterait la production de quelques modèles hybrides utilisant un moteur ECOTEC de 2,2L. GM allait même plus loin dans ses déclarations et promettait la production d'une douzaine de modèles hybrides, qui seraient disponibles dès 2007. En 2005, le Saturn Vue donnera le coup d'envoi en abaissant sa consommation d'essence de près de 50 % par ce procédé. Viendront ensuite les Chevrolet Équinox et Malibu. Lors de cette annonce au Salon de l'auto de Détroit, GM avait aussi fait état de la mise en production des GMC Sierra et Chevrolet Silverado en version hybrides pour la fin 2003. Par contre, tout porte à croire qu'ils ne seront pas disponibles ici avant quelques mois.

Le grand départ est donné. Dès cette annonce nous devrions apercevoir beaucoup plus de ces véhicules à faibles émissions de polluants au Québec.



L'Escape

Un site en parle : www.clean-auto.com

Autovision 2010

Lors du lancement d'Autovision 2010, le 17 février dernier, Jacques R. Gagnon, directeur des investissements au ministère du



Dans l'ordre habituel, le président d'AMETVS, Gilles Martel; organisateur du forum, Guy Côté; la pdg de DEL, Suzanne M. Benoit; le directeur des investissements au ministère; Jacques R. Gagnon, représentant du ministre Michel Audet, et le dg de CNRC, le Dr Blaise Champagne. (Photo: Jean Laramée)

Développement économique et régional, a élaboré sur l'expertise québécoise dans la conception de nouveaux systèmes de propulsion dits «propres», «comme le moteur électrique ou à l'hydrogène, qui répond aux pressions environnementales et énergétiques de plus en plus forte qui s'exercent à l'échelle mondiale».

M. Gagnon invite d'ailleurs les entreprises longueilloises de l'industrie automobile et celles désireuses de profiter des occasions d'affaires, à participer à cet événement. Le thème de cette rencontre qui se déroulera du 15 au 17 juin 2004, sera *Tendances et Technologies*. Pour en savoir davantage : 645-2335 ou chantal.cloutier@del.longueuil.ca

Bel esprit d'équipe pour le 9^e poste Pionniers

La fin de semaine du 30 janvier au 1^{er} février, le 9^e poste Pionniers Saint-Thomas-de-Villeneuve participait au 5^e tournoi de ballon-balai des Cîmes du 43^e poste Apocalypse de Maple-Grove. Ils y ont remporté le trophée du meilleur esprit d'équipe. Ce fut une superbe fin de semaine pleine d'activités et de nouvelles rencontres.

Sur la première rangée, de gauche à droite, Alexandre Groulx Chevarie (cerf), Alexandre Bergeron (coq), Ariane Labadie (capucin), Kamille Émond Larochelle (nymph), De-bouts : Jean-François Plante (renard), Maryse Di Rosa, Sébastien Gosselin (cheval), Marianne Pagé, Jean Langevin (abeille), et Yannick Brazeau (tortue).



EXCLUSIFS À ST-HUBERT SUZUKI



- Moteur 1.6 l., 103 chevaux
- Volant inclinable
- 5 portes, 5 places
- Radio AM/FM/CD

Suzuki
Swift + 2004

176\$
*/mois

0\$
comptant

0\$ dépôt de sécurité

0\$ transport et préparation

0% financement
à l'achat 60 mois

Garantie et
assistance routière 5 ans

Quantité limitée

Suzuki 2004
Aerio Fastback

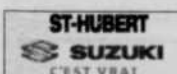
209\$
*/mois

seulement 415 \$
comptant



- moteur 2.3 l., 155 chevaux
- Radio AM/FM/CD 6 H.P.
- Vitres, miroirs, électriques
- 2 coussins gonflables

*Taxes en sus.



SUZUKI. ÇA BOUGE.

2755, Montée Saint-Hubert, St-Hubert • (450) 676-0239

Cayer-Brissette et Dick dépassent le cap des 100 points

► JACQUES RACINE

La formation du Collège Français de Longueuil termine la saison régulière au second rang du classement général. David Cayer-Brissette a réussi une saison formidable au chapitre des buts et aides dans les succès de son équipe. Son coéquipier, Jonathan Dick, terminera sans doute au sommet des compteurs dans le circuit Morency. Les deux combinent des fiches impressionnantes avec plus de 100 points. L'attaque de Longueuil représente la meilleure du circuit pour les buts marqués. On est troisième au chapitre de ceux



Martin Bricault, cerbère numéro 33, devrait terminer la saison avec trente victoires.

alloués. Bref, on vient de terminer une saison régulière de toute beauté. Plusieurs autres joueurs ont collaboré à l'offensive du Collège Français dont, Maxime Bilo-deau, Marc-André Blais, Kevin Hamel, Maxime Labarre et autres...

Bricault en veut une trentième

Le cerbère du Collège Français, Martin Bricault, a fait mentir plusieurs experts. Il devait cette saison chauffer les patins du meilleur gardien 2002-2003 du circuit, Ian Morneau. Au moment d'écrire ces lignes, il était à un gain de l'exploit. Ce dernier a été constant toute la saison et est certes responsable des succès des siens. Il devra connaître de bonnes séries pour permettre à son club d'aller très loin.

Une défensive très mobile et plus grosse

Pierre Petroni doit se réjouir de l'acquisition de gros défenseurs cette saison. Marc-Olivier Vary et Jean-Claude Milot pourraient vraiment faire la différence en brassant un peu plus. Sur le plan de la mobilité, Dave Grenier, Jean-Philippe Roy, Jordan Latourelle et Sylvain Messier peuvent facilement appuyer l'attaque tout en étant efficaces à la ligne bleue.

Deux victoires contre les Éperriers

Martin Bricault a réussi son deuxième blanchissage de la saison et Longueuil a vaincu Contrecoeur 8 à 0 au Colisée Jean-Béliveau. David Cayer-Brissette a obtenu deux buts en plus de participer à trois autres par le passé. Marc-André Blais a buté à deux reprises. Le Collège Français a encore triomphé dimanche dernier de la même formation, à Contrecoeur, par le score de 6 à 4. Sévigny, Cayer (2), Grenier, Blais et Hamel ont compté pour Longueuil.

Pour les collégiens, le quart de finale débutera le 11 mars prochain.

Deux autres prix pour le pêcheur brossardois Raymond Carignan

(Agence Dehors.com) Le pêcheur et producteur télé bien connu, Raymond Carignan de Brossard, vient encore une fois de mériter de beaux honneurs. Il y a deux semaines, son émission « Passion plein air » diffusée au Réseau RDS ainsi qu'aux États-Unis, a remportée deux prix lors de la 4^e édition du prestigieux concours « Golden Moose » de Las Vegas. Les prix ont été attribués en raison des excellentes cotes d'écoute mais aussi parce que l'émission présente les meilleures scènes de pêche en eau douce. Ces prix confèrent à l'émission de notre pêcheur de Brossard, une enviable réputation à l'échelle internationale. Raymond sera d'ailleurs au kiosque « Région sauvage » cette fin de semaine (28-29 février) au Salon du camping chasse et pêche à la place Bonaventure.



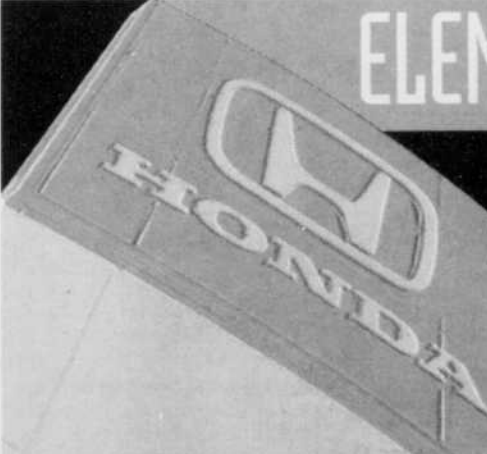
les mêmes qui ont acquis, il y a deux ans, les magasins Bernard Trotter.

Un nouveau joueur dans le monde de la chasse et de la pêche sur la Rive-Sud

C'est maintenant confirmé la chaîne de magasin de plein air, chasse et pêche « Baron sports » ouvrira une succursale sur la Rive-Sud, sur le boulevard Taschereau. Des travaux sont actuellement en cours dans l'édifice de l'ancien restaurant Château Holiday, en face du magasin Bernard Trotter sports. Les propriétaires de Baron sports (qui ont déjà des succursales à Laval et à Montréal) sont d'ailleurs

500 condos au pied des pentes

Un des plus importants projets de condominiums au pied des pentes d'un centre de ski débutera dans quelques semaines à Bromont. Le promoteur Médican prévoit la construction d'un véritable petit village, Le cercle des cantons, au pied du versant Ouest. Il sera aussi desservi par une remontée mécanique distincte. Le projet prévoit la construction de 500 unités de condos, un projet de 150 millions \$.



ELEMENT 2003 4X4

Dernier en inventaire
DÉMONSTRATEUR • PDSF 32 240 \$

26 900 \$

T.T.P. EN SUS



3.8%
financement jusqu'à 60 mois



3.8%
financement jusqu'à 60 mois

ODYSSEY 2003

TOUT ÉQUIPÉE.
CUIR INCLUS!

2 32 900 \$

2 en inventaire

Venez le voir dans notre salle de montre

Le seul concessionnaire Qualité-Totale 2004 de la Rive-Sud

Longueuil Honda

3551, chemin Chambly (près de la route 116)
www.longueuilhonda.com

450 679-4710

CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ 2004

GARAGE RECOMMANDÉ
CAA

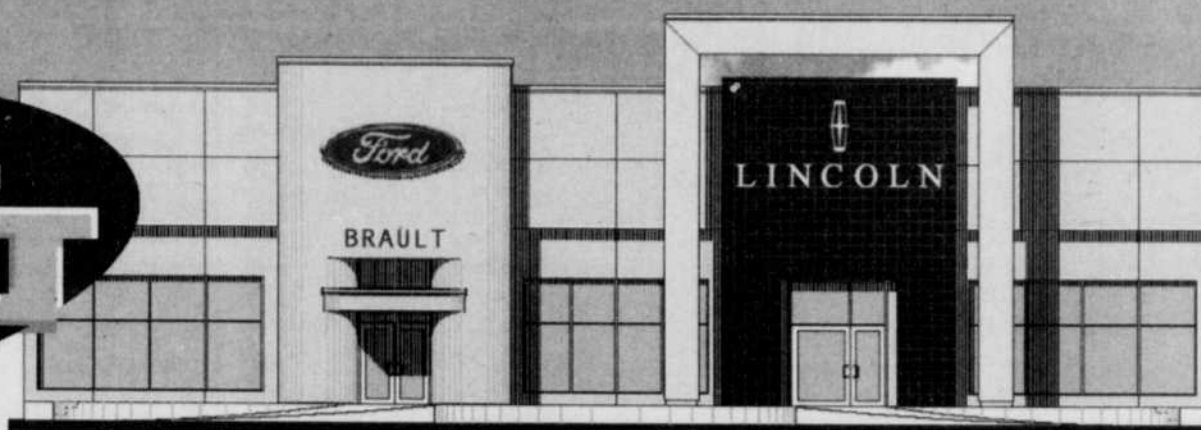
Ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h.
Venez faire un essai routier!

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

2305B28CSOK

DES PRIX D'ENCAN!



Le seul Lincoln de la Rive-Sud
à deux pas de Montréal

Nouvel arrivage



16 200\$ 4x4
Chevrolet Tracker 2002
radio CD, air climatisé,
jantes en aluminium



11 000\$
Windstar 2001
Radio cassettes, air climatisé, portes
électriques, volant ajustable, régulateur
de vitesse, coussins gonflables.



12 700\$ Spécial
Jetta GLS 2000
Radio CD, air climatisé, vitres électriques,
portes électriques, volant ajustable, régulateur
de vitesse, jantes en aluminium, coussins
gonflables



18 400\$
F-150 XLT Supercab 2000
Radio CD, air climatisé.



8 800\$
Ford Taurus 2000
Radio cd/cassettes, air climatisé,
vitres électriques, portes électriques,
volant ajustable, régulateur de vitesse,
jantes en aluminium.



10 900\$ Spécial
Focus familial SE 2001
Radio cd, air climatisé, volant ajustable,
jante en aluminium, coussins gonflables.



22 900\$
Lincoln LS V8 2000
Radio cd/cassettes, air climatisé,
vitres électriques, sièges électriques,
portes électriques, volant ajustable,
régulateur de vitesse, jantes en aluminium,
coussins gonflables, intérieur en cuir



29 900\$
F-350 Lariat Supercab 2001
Radio CD, air climatisé, vitres, sièges
et portes électriques,
volant ajustable, régulateur de vitesse,
sièges capitaines, jantes en aluminium,
double roue, turbo diesel.
À qui la chance!



30 500\$ 4x4
Escape Limitée 2001
radio CD, air climatisé, vitres électriques,
portes électriques, régulateur de vitesse,
jantes en aluminium, coussins gonflables,
toit ouvrant



9 900\$
Focus ZX3 2000
Radio cd, air climatisé.



10 000\$
Focus familial SE 2001
Radio cd, air climatisé,
portes électriques.



14 900\$
Windstar Sport 2001
Radio am/fm, air climatisé, vitres électriques,
portes électriques, volant ajustable, régulateur de
vitesse, jantes en aluminium, coussins gonflables



28 500\$ 4x4
Explorer Sport Trac XLT 2003
radio CD, air climatisé, vitres électriques,
sièges électriques, portes électriques, volant
ajustable, régulateur de vitesse, jantes en
aluminium, coussins gonflables



28 500\$
E-450 2002
Radio AM/FM, volant ajustable,
régulateur de vitesse,
coussins gonflables



13 000\$
Focus SE Sport 2002
Radio CD, air climatisé, portes électriques,
volant ajustable, jantes en aluminium,
coussins gonflables, Zetek 16v



10 300\$
Focus ZTS 2000
Radio cd, air climatisé, vitres et portes
électriques, volant ajustable, régulateur de
vitesse, jante en aluminium,
coussins gonflables.



11 900\$
Focus 2002
Radio CD, air climatisé, vitres électriques,
portes électriques.



15 400\$
Ranger XL 2002
Radio CD, vitres électriques, portes électriques,
volant ajustable, jantes en aluminium,
coussins gonflables



13 000\$
Windstar SE 2002
Radio cd, air climatisé, portes électriques,
volant ajustable, régulateur de vitesse,
coussins gonflables.



30 900\$ 4x4
Explorer Eddie Bauer 2003
radio CD, air climatisé, vitres électriques, sièges
électriques, portes électriques, volant ajustable,
régulateur de vitesse, jantes en aluminium,
coussins gonflables

1963
40 ans
2003

3141, boul. Taschereau
Greenfield Park
(face à l'hôpital Charles-Lemoyne)

(450) 671-6115

Demandez le poste 201

www.brautfordlincoln.ca

Kin-ball :

les Typhons remportent le bronze



La finale regroupée des Jeux du Québec en kin-ball s'est déroulée le 8 février dernier. Les équipes médaillées des tournois régionaux de l'automne dernier et qui provenaient de la Rive-Sud métropolitaine, de la région du Sud-Ouest, du Richelieu-Yamaska et du Lac St-Louis, se sont livrées une chaude lutte afin de remporter l'une des médailles tant convoitées. Les Typhons, médaillés d'or au tournoi régional de la Rive-Sud métropolitaine dans la catégorie Inter B, ont terminé les préliminaires en troisième position. Ils ont par la suite gagné la semi-finale, ce qui leur a permis d'accéder à la ronde finale. Tous les joueurs présents ont offert un jeu de grande qualité et ont fait durer le suspense jusqu'à la fin. Les Typhons ont terminé la journée avec une médaille de bronze bien méritée!

Félicitations à Alexis Garceau, Kevin Gariépy, Victor St-Cyr-Robitaille, Philippe Marsan, ainsi qu'à leur entraîneure, Émilie Bourbeau.

Initiation au soccer adapté

Ateliers et match amical supervisés par des entraîneurs, le 6 mars, de 9 h à 13 h, à l'école Gérard-Filion (gymnase double), 1330, Curé-Poirier Est, dans l'arr. du Vieux-Longueuil. Cette activité s'adresse à des personnes traumatisées crâniennes ou paralytiques cérébrales ambulantes. C'est gratuit.

Pour inscriptions : Association québécoise de sports pour paralytiques cérébraux au (514) 252-3143.

NOMINATION



François Therrien

M. Denis Tardif, dir. général des ventes, est heureux d'annoncer la nomination de François Therrien au poste de représentant véhicules d'occasion. M. Therrien possède plus de 20 ans d'expérience. Il invite sa nombreuse clientèle à venir le rencontrer.



3141, boul. Taschereau
Greenfield Park

(face à l'hôpital Charles-Lemoyne)

(450) 671-6115

www.braultfordlincoln.ca

BROSSARD HYUNDAI

VÉHICULES D'OCCASION

- PAS de SURPRISE
- 0\$ COMPTANT
et TAXES INCLUSES

- INSPECTÉS, GARANTIS ET CERTIFIÉS -

SPÉCIAL MOIS FÉVRIER

01 SENTRA XE, auto, 8 300 km Spécial .12 295 \$**
01 GRAND AM, 4 p, 4 cyl., argent31 000 km
00 CAVALIER Z24, noire, 5 vit., 75 000 km .9 450 \$
99 RAV-4, 4x4, rouge, man., a/c105 000 km
97 ACCORD LX, 2p., auto, a/c9 450 \$**
96 SUNFIRE GT, auto, verte, 104 000 km .7 495 \$**
96 LUMINA, apv, verte, 135 000 km5 995 \$**
96 MALIBU, bleue, 4 cyl, 120 000 km ...6 995 \$**

Et nos Hyundai choisies pour vous

2002 Elantra VE, toute équipée, auto ...49 000 km
2002 Elantra GL, 5 vit., CD, argent22 000 km
2001 Accent GS, au **VENDU**, 64 000 km ...53 \$*
2001 Accent GS, 5 vit., rouge, aileron, 48 000 km ...55 \$*
2001 Accent GSI, 5 vit., argent 3780-A, 44 000 km 58 \$*
2001 Accent GS, auto., 22 000 km, cd U-483 .58 \$*
2001 Accent GL 4 p., auto, CD, argent ..41 000 km
2001 Accent GS, auto, or, 54 000 km8 995 \$**
2000 Accent GS, au **VENDU**, U-50144 \$*
2000 Accent GS, auto., noire U498, 50 000 km .44 \$*
2000 Accent GS, 5 vit., mags, aileron U518 ..49 \$*
2000 Accent GSI, 5 vit., U591, bleue53 \$*
2000 Accent GL, 5 vit., a/c, U57258 \$*
2000 Sonata GL, 4 cyl., auto., a/c, 58 000 km .61 \$*
2000 Elantra VE, auto., a/c, 44 000 km58 \$*
2000 Elantra GL, grise, auto23 000 km
1999 Accent GSI, bleue, 5 vit., 66 000 km44 \$*
1999 Accent L, argent, 5 vit., CD39 \$*
1999 Accent L, bleue, 5 vit., 82 000 km39 \$*
1999 Sonata GL, 4 cyl., b. perle, auto., a/c ..53 \$*
1999 Elantra GL, 5 vit., 57 000 km U597 ..47 500 \$*
1999 Tiburon SE, rouge, 5 vit.,9 750 \$*
1998 Accent sport, 5 vit., verte6 995 \$**
1998 Elantra Familiale, 5 vit., verte6 995 \$**
1998 Elantra SE, noir **VENDU**6 995 \$**

2^e chance
au crédit

* Achat 60 mois, capital, intérêt, taxes inclus, paiement à la semaine.
** Taxes en sus

671-2225

Poste 256

8450, boul. Taschereau
BROSSARD

www.brossardhyundai.com

LA BELLE TEMPÉRATURE ARRIVE À GRANDS PAS, SOYEZ PRÊT !

Tous nos véhicules d'occasion
sont à l'intérieur

www.volvobrossard.com



CS 70 HPT
2000

74.000 km, 36,900\$
B991



CS 70 HPT
2002 conv.

22.500 km, 47,900\$
B993



Porsche Boxter
2000

49.000 km, 43,900\$
B1026



Porsche 911 C2
1999

43.000 km, 63,900\$
B1034



Honda S2000
2003

6.000 km, 43,900\$
B1027



Mercedes Benz
500SL 1991

Cabriolet 33,900\$
B1032



Lotus Esprit Turbo
1985

82.500 km, 29,900\$
B985



Alpha Romeo
Spider 1992

44.000 km, 21,900\$
B1029



Dodge Viper ACR
2000

2.000 km, 134,900\$
B1024



Ferrari Testarossa
1985

44.000 km, 89,900\$
B1031

www.volvobrossard.net

VOLVO Brossard
659-6688

9405 boul. Taschereau, Brossard

DERNIÈRE CHANCE!!! Aucune offre raisonnable refusée



800 Pro XR
10 295 \$



600 Pro X2
8 399 \$



Pro x 120
1 995 \$

POLARIS
L'évasion plein air



3259, boul. Taschereau,
Greenfield Park

Tél.: 450-656-5006

www.motosportnewman.com

Plan Oui
2^e chance
au crédit

Une 2^e place aux Championnats canadiens junior pour le couple Dupuis-Pellerin

En patinage artistique, Dominique Dupuis du CPA Saint-Hubert, et Maggy Pellerin du CPA Joliette, ont décroché la médaille d'argent lors des Championnats nationaux junior BMO Groupe financier - Patinage Canada qui se déroulaient du 4 au 7 février à Nepean, en Ontario.

Dans la catégorie novice danse ils ont aussi mérité l'argent aux Championnats de section BMO Groupe financier - Patinage Canada de 2004 - section Québec, en novembre et ils ont remporté l'or au Défi de l'Est BMO Groupe financier en décembre.

Leur deuxième place aux Championnats canadiens leur permet donc maintenant de faire partie de l'équipe nationale et leur ouvre la voie pour la participation à des compétitions de niveau international.

Dominique et Maggy patinent ensemble depuis maintenant trois ans et en étaient à leur première année novice. Ils vont maintenant entreprendre leur nouvelle année dans la catégorie junior.



REMORQUE 116
Vente • Location & Service

Remorques de tous genres
Selon vos besoins
Attaches
Supports à vélos

249, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand
Tél. : (450) 653-9091 Tél. : (450) 653-6959 Télécopieur : (450) 653-1120

Conforme à sa politique de professionnalisme, le centre **MARTIAL PLUS** est heureux d'annoncer l'arrivée au sein de son équipe de Maître **GILLES PICARD**, ceinture noire sixième dan (6 dan/degé). Maître Picard cumule trente années d'expérience dans la pratique et l'enseignement des Arts Martiaux. Formateur reconnu par la FÉDÉRATION MONDIALE DE TAEKWONDO, il offrira ses services en TAEKWONDO et en AUTODÉFENSE féminine.

Avec ses 12 styles, le centre **MARTIAL PLUS** devient le plus polyvalent et le plus complet des centres d'apprentissage d'Arts Martiaux au Québec. Nous y invitons la population en grand nombre au 5245 boul. Cousineau, (Complexe Cousineau), St-Hubert. Pour informations 450-443-1076



COMPLEXE COUSINEAU 5245, boul. Cousineau, Saint-Hubert (QC) #108

4003B28CSDK

DE MERCREDI À DIMANCHE

Du 3 au 7 mars 2004

5 JOURS SEULEMENT



MAXIMUM
\$59⁹⁹
par mois

\$0
COMPTANT!

QU'IMPORTE LE MODÈLE OU LA GRANDEUR DE PISCINE QUE VOUS VOULEZ!

VOUS OBTENEZ :

Groupe d'accessoires et installation

TOUT EST INCLUS!



SPA

VOUS CHOISISSEZ

• La finition de votre SPA • La puissance des jets • La configuration des sièges

SANS AUCUN FRAIS!

MINIMUM 59⁹⁹
par mois
0\$ COMPTANT

PARTOUT AU QUÉBEC
chez nos 23 marchands
et **ICI** en RÉGION
5 JOURS SEULEMENT

1 SEULE CONDITION :
IL FAUT RÉSERVER MAINTENANT

SIMA

PISCINES BEFOR
1030, boul. Curé Poirier Ouest
(Angle Cartier) Longueuil
450-670-6060

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS
Membre du groupe SIMA
Le plus grand réseau de professionnels de la piscine et du SPA au Canada

Pour un temps limité. Basé sur un financement à 0 \$ comptant au taux courant de la Banque Laurentienne. Le terme variera en fonction de la valeur de l'achat. Valable sur la grande majorité des piscines hors-terre, excluant la finition de bois et piscines creusées. Installation incluse excluant les piscines ovales. Basé sur un financement d'un spa 6 places sélectionnés avec 0 \$ comptant. Sujet à approbation de crédit. Un dépôt de réservation équivalent au montant taxable peut être exigé. Taxes applicables en sus. Photos peuvent différer. Tous les détails sur place.

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 51

28

28

28

Le jeune Mathieu Tremblay Boucher analyste à RDS

► SUITE DE LA PAGE 1

Une annonce • en direct •

Le *Courrier du Sud* était sur place lorsque l'équipe de RDS, menée par l'animateur de golf et annonceur au Centre Bell, Michel Lacroix, est venue annoncer la grande nouvelle à Mathieu. L'équipe s'est présentée dans les locaux du collège, le 11 février dernier, armée de caméras et de micros, afin de capter sur pellicule la surprise et la joie du jeune Mathieu.

Un concours populaire

C'est un ami qui a véritablement convaincu Mathieu d'envoyer sa mise en candidature. Grand amateur de hockey et analyste à ses heures lors des matchs du Canadien, Mathieu aura maintenant la chance de se faire entendre par des milliers de téléspectateurs.



Pas moins de 300 inscriptions pour le volet « en ondes » avaient été reçues aux bureaux de la station, dans le cadre de la semaine « Full Relâche ».

Le jeune Mathieu Tremblay Boucher était visiblement très content d'avoir été choisi par l'équipe de RDS.
(Photos : Jean Laramée)



LONGUEUIL SUZUKI



Honda Civic CX 1997

rouge, manuelle, 5 vit., 113 000 km
COMME NEUF

7 400\$



Chrysler Néon 2000

auto., A/C, très propre, inspectée
71 000 km

7 800\$



Toyota Corolla 1999

automatique

8 000\$



Mazda Precidia RS 1996

argent, automatique, 135 000 km, toit. mags. etc.
COMME NEUF

6 450\$



Forester S AWD 2000

rouge 2 tons, automatique, siège chauffant, mags, tout équipée, 84 000 km

15 500\$



Venture 2001

Bleue, 7 passagers, tout équipée, 66 000 km
4 portes

12 900\$



Focus ZX3 2000

Jaune, auto, a/c, mags, 49 200 km
moteur Zetec

9 500\$

1111, Curé-Poirier O., Longueuil

442-1286

www.longueuilsuzuki.com

0\$

COMPTANT

0\$

DÉPÔT DE SÉCURITÉ

0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT SUR
60 MOIS ...

SUZUKI SWIFT+ 2004



à partir de

13 495\$ 176\$

LOCATION
à partir de

par mois sur 60 mois
transport et préparation inclus

- 5 PORTES • VOLANT INCLINABLE
- SIÈGE DU CONDUCTEUR À HAUTEUR RÉGLABLE
- 103 CH • RADIO AM/FM/CD
- DEUX COUSSINS GONFLABLES • DE L'ESPACE POUR 5

SUZUKI VITARA 2004



à partir de

21 995\$ 272\$

LOCATION
à partir de

par mois sur 60 mois
transport et préparation inclus

- V6, 165CH
- RADIO AM/FM/CD À 4 HAUT-PARLEURS
- DRIVE SELECT 4X4

VOUS SEREZ ENCORE PLUS
ÉTONNÉ EN VISITANT VOTRE
CONCESSIONNAIRE SUZUKI
OU LE WWW.SUZUKI.CA

LONGUEUIL SUZUKI

1122, Curé-Poirier O. Longueuil

www.longueuilsuzuki.com

670-5708

*P.D.S.M. du Suzuki Vitara JX TM 2004 et Suzuki Swift TM 2004. Transport et préparation (995 \$) en sus. Certains concessionnaires peuvent vendre moins cher. **Offre d'une durée limitée pour les clients admissibles à la location du véhicule suivant : Suzuki Vitara JX TM 2004 et Suzuki Swift TM 2004. Le paiement de location Vitara JX est basé sur un terme de 60 mois pour des mensualités de 272 \$ (obligation locative totale de 16 294 \$, Swift + de 176 \$ (obligation locative totale de 10 533 \$) incluant la mise de fonds initiale) avec kilométrage illimité de 100 000 km (0,10 \$/km supplémentaire). Le taux annuel est de 1,9 % avec comptant requis de 0 \$. Le premier versement de location est requis au début du bail. L'offre de location inclut les frais de transport et de préparation (995 \$). Aucun dépôt de sécurité requis. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails et autres conditions applicables, et pour connaître les diverses options d'achat offertes à la fin du bail. Certains concessionnaires peuvent louer moins cher. Les offres de location sont disponibles pour une durée limitée auprès de clients admissibles et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. D'autres offres et taux de location sont aussi disponibles auprès de Crédit Suzuki Canada. ***Le financement à l'achat au taux de 0 % jusqu'à 60 mois est disponible auprès de la Banque de la Nouvelle-Écosse ou de Crédit Suzuki Canada pour tout modèle Suzuki Vitara 2004 neuf disponible. Exemple : pour un emprunt de 10 000 \$ à un taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 60 mois, les mensualités sont de 166,66 \$. Le coût d'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 10 000 \$. Un comptant initial peut être requis. Les offres de location et de financement s'adressent aux clients admissibles au crédit (S.A.C.). Les offres de location et de financement ainsi que le P.D.S.M. n'incluent pas les frais d'immatriculation, d'assurances, d'administration, d'acquisition, d'enregistrement ROPRM ou toutes taxes applicables. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration.

Représentant
MADD
Le meilleur moyen de vous protéger

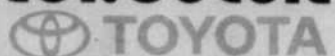
**LA DIFFÉRENCE
SUZUKI**

ASSISTANCE
ROUTIÈRE
5 ANS
KILOMÉTRAGE
ILLIMITÉ

C'EST VRAI

**NOUVEAU
DÉPARTEMENT
VÉHICULES D'OCCASION**

LONGUEUIL



www.longueuiltoyota.com
1105, St-Laurent O.
674-7474

- Remise à neuf mécanique et esthétique en plus de 100 points
- Couverture minimum de 12 mois / 20,000 km du groupe propulseur
- Programme d'assistance routière d'un an, kilométrage illimité
- Programme pour diplômés - remise de 500\$
- Premier changement d'huile et de filtre gratuit
- Politique d'échange de 7 jours/1500 km maximum
- Plein réservoir d'essence
- le prix de la CAA^{MD}
- Toyota a remporté la Pyramide de la CAA^{MD} 16 fois sur 20

Le prix de la Meilleure voiture usagée de la CAA^{MD}



Sienna CE 2000 Tout équipée	Corolla VE 2000 3 en inventaire
15,995\$	78 000 km

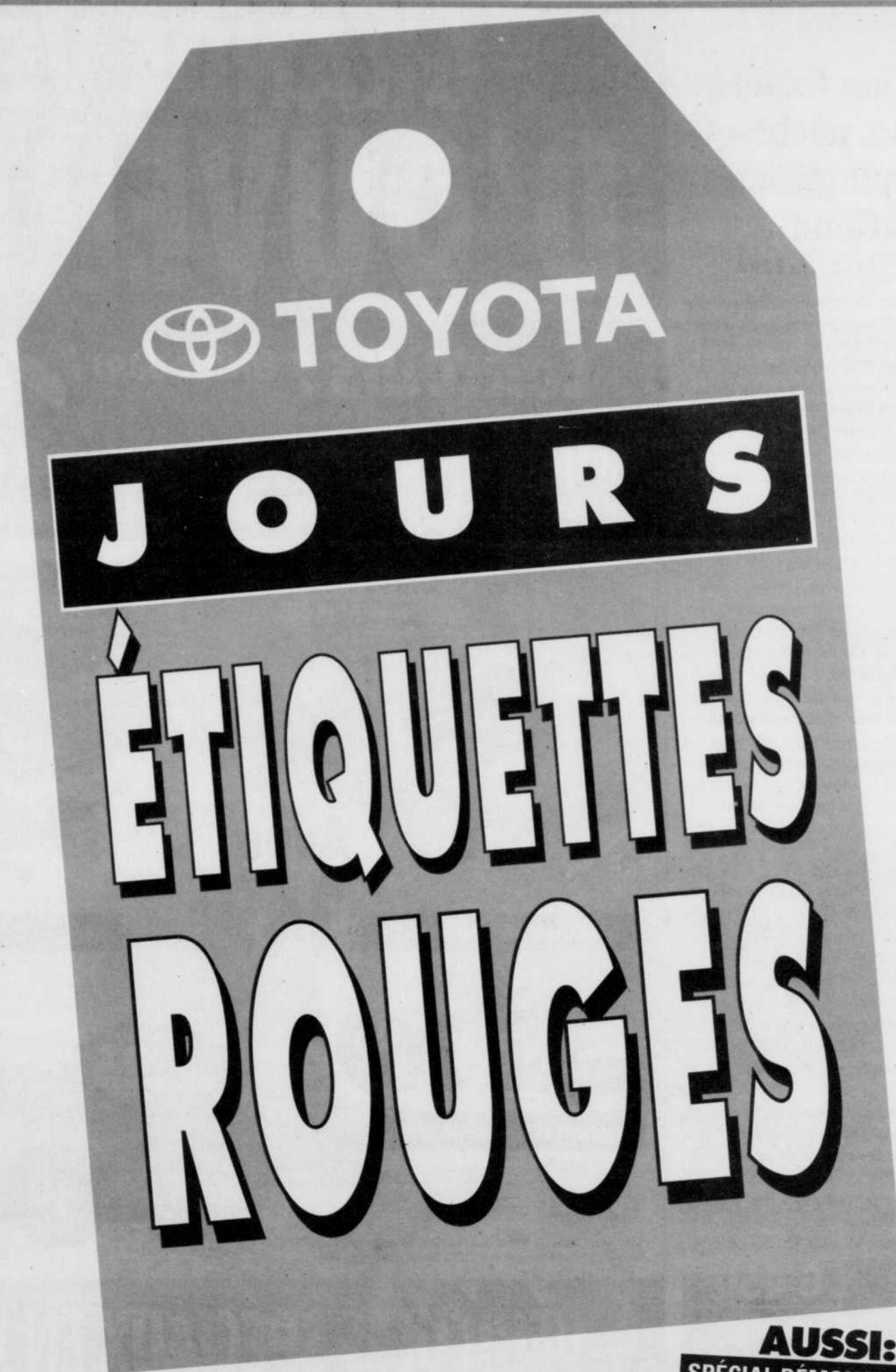
Echo 2003 automatique, air	Camry 2003 Tout équipée
35 000 km	33 000 km

ECHO 2000 manuelle	Corolla LE 2001 Automatique
6,995\$	57 000 km

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
WWW.LONGUEUILTOYOTA.COM

55 véhicules en inventaire

- 2001 Civic, manuelle, air7 995 \$
- 2001 Grand Vitara, manuelle69,000 km
- 2001 Cavavier, manuelle5 995 \$
- 2001 Dakota SLT, auto, tout équipée79,000 km
- 2000 Sunfire GT, manuelle57,000 km
- 2000 Escort ZX2, manuelle, tout équipée ...75,000 km
- 2000 Civic, spécial édition7 995 \$
- 2000 Echo, 4 en stockà partir de 8995\$
- 2000 Sienna, tout équipée15,995\$
- 2000 Camry CE, manuelle59,000 km
- 1999 Audi A4 1.8 Quattro aut.129,000 km
- 1999 Breeze, automatique79,000 km
- 1999 BMW 323 IC, décapotable ..28,000 km
- 1999 S-10, 6 cyl., auto., a/c40,000 km
- 1998 Civic DX, manuelle, a/c114,000 km
- 1998 Contour SE, 6 cylindres6 995 \$
- 1997 RAV 4, 4 portes, auto.4 X 4
- 1996 Camry LE, tout équipée117 000 km
- 1992 Previa, tout équipée4 995 \$



**bat son plein
chez**

AUSSI:

SPÉCIAL DÉMONSTRATEURS

3 Matrix XRS 2004

1 Solara SE 2004

1 Sienna XLE 2004

À qui la chance!



VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE ACCÈS TOYOTA C'EST SYMPA!

LONGUEUIL



TOYOTA

www.longueuiltoyota.com



OUVERT
lun. au ven. de 9h à 21h



900 St-Laurent O., Longueuil • Tél.: (450) 674-7474

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 28 FÉVRIER 2004 / 53

28

28

28

Le Salon Expert, chasse, pêche et camping vous attend

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Le Salon Expert, chasse, pêche et camping se termine demain le 29 février. Plus de 250 exposants sont réunis à la Place Bonaventure pour présenter les dernières nouveautés et produits dans les domaines de la chasse, de la pêche et du camping. D'autre part, 80 pourvoiries y sont représentées. Et pour les mordus, 35 000 pi² de la superficie sont consacrés aux embarcations de pêche, moteurs hors-bord, V.T.T. et autres.

Pour les amateurs de camping, plusieurs nouveautés vous attendent en ce qui concerne les caravanes et les tentes-caravanes. Les visiteurs auront également la possibilité de réserver leur prochaine escapade en nature auprès des représentants des terrains de camping, parcs, etc.

Parmi les activités sur place, il y aura du tir à l'arc, du tir à la carabine à air, un simulateur de tir, des démonstrations de chiens rapporteurs, un étang de pratique pour le lancer à la mouche, un bassin de pêche à la truite, des ateliers, des conférences et un concours de sculpture d'oiseaux décoratifs.

Aujourd'hui de 10 h à 21 h, ou dimanche de 10 h à 17 h.

Du 5 au 7 mars, le Palais des Congrès présente le Salon ExpoGolf 2004. Trois jours 100 % golf ou vous participerez à une panoplie d'activités, découvrirez les dernières trouvailles, visiterez des dizaines de stands et bénéficierez d'une foule de rabais et de forfaits exclusifs. La surface du Salon a été agrandie et s'étale maintenant sur 100 000 pi².

Les Rémi Bouchard, Jean-Louis Lamarre, Carlo Blanchard, Russell Miller, Anne Chouinard et le Longueuillois Benoît Boudreault, professionnel du Parcours du Cerf, seront sur place pour donner des conseils et guider les visiteurs. On pourra faire l'essai d'équipements, assister à des conférences et des cours. Les nouvelles tendances vestimentaires seront aussi présentées à La Place de la mode où trois défilés seront présentés à tous les jours.

Par ailleurs, les 500 premiers enfants de 6 à 12 ans qui se présenteront au Salon recevront gratuitement un bâton de golf Cynergy. Enfin, le Salon met cette année 26 aires de pratique à la disposition des golfeurs.

Horaire : le 5, de midi à 22 h; le 6, de 10 h à 18 h; le 7, de 10 h à 17 h. Prix : adultes, 12 \$, aînés et étudiants, 10 \$, 6 à 12 ans, 6 \$.

Huit paires de billets à offrir

Le *Courrier du Sud* vous offre la chance de gagner une des 8 paires de billets pour visiter le Salon ExpoGolf 2004. Vous n'avez qu'à téléphoner le **lundi 1er mars, entre 19 h et 19 h 30 (ni avant ni après)**, au 646-3333 poste 230 en laissant vos nom et numéro de téléphone.



Benoît Boudreault

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

Concours : Entrez dans l'**ACTION** CHEVROLET RIVE SUD

Mettez la clé dans la porte et gagnez une Aveo 2004

De plus, plusieurs prix de présence, des évasions week-end dans les établissements de la Famille Dufour!



85 70
EN INVENTAIRE

Aveo
149\$ /mois

Transport et préparation INCLUS



60 57
EN INVENTAIRE

Optra
179\$ /mois

Transport et préparation INCLUS

Impala **269\$** /mois

Transport et préparation INCLUS



30 25
EN INVENTAIRE

*Taxes en sus, location de 48 mois, 20 000 km par année, excédentaire 0,12\$.
Comptant ou échange équivalent: Aveo 2 028\$, Optra 2 399\$, Impala 2 651\$.

VÉHICULES SPÉCIAUX EN INVENTAIRE



SSR

Malibu MAXX

Corvette édition 24 heures du Mans



NOUVEAU

Notre département de service est ouvert :
Lundi au jeudi 7h30 à 20h
Vendredi 7h30 à 17h

ACTION CHEVROLET RIVE SUD

7955, Chemin Chambly (coin autoroute 30)

Saint-Hubert

(450) 445-7333

2132828CSDK



Toujours
le choix #1 sur la Rive-Sud

SERAY

Chambly

C'est moins cher
à Chambly



ENTREPRISE FAMILIALE

Jetez un coup d'œil,
une photo vaut
mille mots!



730, BOUL. PÉRIGNY, CHAMBLY

Tél: (450) 658-4482 (514) 875-1959

Voici le secret
de SERAY:
DES GENS
SATISFAITS!



Les Dix Règles
d'Or de Seray

- 1- Servir le client comme vous aimeriez être servi;
- 2- Toujours donner le meilleur service;
- 3- Répondre vraiment aux besoins du client;
- 4- Faciliter le crédit pour le client;
- 5- Mettre 20 véhicules de courtoisie à la disposition de notre clientèle;
- 6- Satisfaction garantie ou argent remis à la livraison;
- 7- Toujours faire profiter de tous les rabais à notre clientèle;
- 8- Rien ne peut battre nos prix, c'est notre mission;
- 9- L'équipe SERAY vous garantit un accueil des plus courtois;
- 10- Je SERAY toujours à votre service, un service V.I.P.

Sonata GL 2004

205\$*

À partir de

* par mois / 60 mois

0 comptant	Financement	2840\$ comptant
249\$ Loc. 60 mois	0% à l'achat 60 mois	199\$* Loc. 60 mois

Sonata GL 2004

Automatique Shiftronic, a/c, régulateur de vitesse, freins à disque 4 roues, groupe électrique, système antivol, verrouillage électrique centralisé des portières, miroirs chauffants, pneus Michelin 15", etc... Avec tous ces équipements standards à ce prix, nos concurrents ne savent plus quoi faire.

P.S. Ajoutez 20\$ par mois et obtenez une V6 "Mag" "Fog", roues 16"

Accent GS 2004

À partir de

149\$*

0 comptant, 0 dépôt, 0 Trans / Prép. * par mois / 60 mois

Elantra GL 2004

À partir de

159\$*

0 Trans / Prép. 0 surprise 0 dépôt * par mois / 60 mois

Santa Fe GL 2004

À partir de

199\$*

* par mois / 60 mois



Richard Avon

Enfin,
le mois de mars est arrivé,
n'attendez pas de voir tous les défauts de votre automobile pour la changer. Nous en avons une neuve pour vous.



Anie Bessette

On a toujours
la promotion premier
paiement dans 1 an, 0% à
l'achat, financement
60 mois, sur modèles
sélectionnés.
Venez me voir!



Éric Bessette

Avec
l'agrandissement,
je suis à la recherche de
représentants(es) des ventes
de haut niveau. S.V.P.
appelez Éric
(450) 658-4482 ou
(514) 875-1959.



Jérémie Bessette

Papa!
Je suis trop
petit, car j'aurais
postulé pour ce poste qui
m'intéresse. Je vais
laisser la chance
aux autres.



Gilles Hould

La neige fond ainsi que nos prix !

Plus de 140 véhicules en inventaire.

Sonata GL 2000, 6 995\$ Accent GS 2003, 8 995\$
Accent GSI 2002, 9 495\$ Accent GS 2003 a/c, 10 995\$

Venez voir nos prix incomparables
sur plus de 140 véhicules.

+ taxes

Frais d'acquisition 350\$, sur location. Voir un de nos conseillers pour plus de détails. Sujet à changement, sans préavis. Taxes et immatriculation en sus. 20 000 km/année. (Pour modèle Accent 2004, comptant de 0\$). (Pour modèle Elantra 2004, comptant de 1 999\$, transport et préparation inclus). (Pour modèle Sonata 2004, comptant de 2 495\$, transport et préparation en sus). 20 000 km/année. Taxes, transport et préparation en sus. (Pour modèle Santa Fe 2004, comptant de 2 995\$, transport et préparation en sus). 0\$ dépôt de sécurité sur tous les modèles. Les photos peuvent différer. Frais de location de 350\$ applicables sur tous les modèles en location. Financement achat sur certains modèles. Sur tous les modèles en financement. Pour un temps limité. Voir détails sur place. Sujet à l'approbation de crédit. ** Légèrement utilisé. Taxes en sus. L'égé comptant requis.

Rabais aux diplômés(es)
750\$

GARANTIE 5 ANS (véhicules neufs) L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE: 5 ANS / 100 000 km éléments importants). ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES. (3 ans / 60 000 km standard) Incluant: livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage remorquage



Gagnant